



Table des matières

Méthode audio de chinois mandarin

Les 40 leçons et les annexes de la méthode de "Apprendre le Chinois". – nouvelle approche du chinois moderne – Conversation intensive

Apprendre le Chinois

PREMIERE SECTION



Leçon 01 - Phonétique, Bonjour-----5

Méthode audio de chinois mandarin

Introduction au Pinyin, l'Alphabet Phonétique Chinois et aux quatre tons du mandarin.
Première conversation: Bonjour, Au revoir. Premier exercice de calligraphie chinoise.



Leçon 02 - Phonétique, Merci-----8

Méthode audio de chinois mandarin

Prononciation du Pinyin, règles d'écriture, finale rétroflexe.
Vocabulaire : Désolé, Merci, A demain.



Leçon 03 - Les Nombres-----12

Méthode audio de chinois mandarin

Les chiffres et les nombres chinois. Apprenez à compter en Chinois de 0 à 100 000 000.



Leçon 04 - Nom, Prénom-----15

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à vous présenter en Chinois, à donner votre prénom et votre nom de famille.
Vocabulaire : Comment vous appelez-vous? Comment t'appelles-tu? Qui est-ce?



Leçon 05 - Pays, Nationalité-----22

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à donner le nom de votre pays d'origine et votre nationalité en Chinois.
Vocabulaire : D'où venez vous? Êtes-vous allé en Chine? Noms de pays et nationalités.



Leçon 06 - Ville, Pays Natal-----31

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à répondre à la question "d'où viens-tu" en Chinois.
Vocabulaire : les villes chinoises, les endroits célèbres.



Leçon 07 - Année, Mois, Jour, Date-----40

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à dire la date en Chinois.

Vocabulaire : jour de la semaine, mois de l'année, quel jour sommes-nous?



Leçon 08 - Anniversaire, Âge-----48

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à demander et dire votre âge en Chinois.

Vocabulaire : quand, Quand est ton anniversaire? Quel âge as-tu?



Leçon 09 - Heure, Emploi du temps-----58

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à lire et donner l'heure en Chinois.

Vocabulaire : Quelle heure est-il? A quelle heure reviens-tu?



Leçon 10 - Lieux publics-----66

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à poser les questions "où, quand, comment" en Chinois.

Vocabulaire : Où vas-tu ce matin? Es-tu libre cet après-midi? On mange ensemble?

DEUXIEME SECTION



Leçon 11 - Vie courante, Fruits-----76

Méthode audio de chinois mandarin

Introduction aux spécificatifs chinois (ou classificateurs) éléments essentiels de la grammaire chinoise. Grammaire, exemples et exercices. Vocabulaire : ce, ceci, cela, Qu'est-ce que c'est? Est-ce que c'est ton dictionnaire?



Leçon 12 - Achats, prix-----84

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à faire les courses en chinois, à demander le prix des choses. Grammaire, exemples et exercices.

Vocabulaire : combien ça coûte? Venez-vous des cartes de Pékin?



Leçon 13 - Vins et boissons-----95

Méthode audio de chinois mandarin

Grammaire : le passé en chinois, exemples et exercices. Vocabulaire : Aimes-tu ... ? As-tu déjà ... ? Tu dois être ...



Leçon 14 - Café, bar, maison de thé-----106

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à commander des boissons en chinois. Grammaire : introduction du temps futur, exemples et exercices.

Vocabulaire : As-tu faim? Que bois-tu? Allons-y.



Leçon 15 - Menu, Nourriture-----116

Méthode audio de chinois mandarin

Grammaire : la forme interrogative "affirmation / négation" du chinois, répétition du verbe, exemples et exercices.

Vocabulaire : Préfères-tu la cuisine chinoise ou occidentale? As-tu goûté au canard laqué? Quel est ce plat?



Leçon 16 - Au Restaurant-----125

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à lire un menu en chinois et à commander les plats. Grammaire : les verbes auxiliaires, exemples et exercices. Vocabulaire : Avez-vous un menu? Désirez-vous autre chose? L'addition s'il vous plaît.



Leçon 17 - Habitudes Alimentaires-----135

Méthode audio de chinois mandarin

Réviser comment lire un menu chinois au restaurant et à commander vos plats en chinois. Grammaire: les phrases pivots, exemples et exercices. Vocabulaire: Avez-vous le menu? Désirez-vous autre chose? L'addition s'il vous plaît.



Leçon 18 - Famille - Profession-----146

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à recevoir un invité, à vous présenter en chinois. Grammaire, exemples et exercices.

Vocabulaire: Qui est-ce? Combien êtes-vous dans votre famille? Que faites-vous dans la vie? Où travaillez-vous?



Leçon 19 - Apprendre une langue étrangère-----155

Méthode audio de chinois mandarin

Dialogue à l'université. Grammaire : complément d'objet direct et indirect. Exemples et exercices.

Vocabulaire: Es-tu étudiant? Parles-tu chinois?



Leçon 20 - Adresse, Téléphone-----165

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à demander l'adresse et le numéro de téléphone de quelqu'un. Grammaire : constructions nominale et prépositionnelle, exemples et exercices. Vocabulaire : Où habites-tu? Quel est ton numéro de téléphone?

TROISIEME SECTION



Leçon 21 - Faire quelque chose-----175

Méthode audio de chinois mandarin

Vocabulaire: Je cherche Petit Wang. Peux-tu m'aider à traduire?

Grammaire, Exemples et Exercices.



Leçon 22 - La durée-----186

Méthode audio de chinois mandarin

Vocabulaire: Depuis quand es-tu à Pékin? Depuis combien de temps étudies-tu le chinois?

Grammaire, Exemples et Exercices.



Leçon 23 - Résultat, possibilité-----197

Méthode audio de chinois mandarin

Vocabulaire: Peux-tu lire un journal anglais? Puis-je t'emprunter ton livre?

Grammaire, Exemples et Exercices.



Leçon 24 - Moyens de transport-----208

Méthode audio de chinois mandarin

Vocabulaire: Prendre l'avion, prendre le train. Comment te rends-tu à l'école? Où es-tu allé hier?
Grammaire, Exemples et Exercices.**Leçon 25 - Direction et Position**-----219

Méthode audio de chinois mandarin

Vocabulaire: Qui est assis là? Sais-tu où se trouve Tian'anmen?
Grammaire, Exemples et Exercices.**Leçon 26 - Demander son chemin**-----229

Méthode audio de chinois mandarin

Vocabulaire: Où se trouve le Palais d'Été? Il n'est pas loin de l'Université de Pékin.
Grammaire, Exemples et Exercices.**Leçon 27 - Climat et Météo**-----239

Méthode audio de chinois mandarin

Vocabulaire: Quel temps fera-t-il demain? Quelle sera la température? L'hivers pékinois est-il froid?
Grammaire, Exemples et Exercices.**Leçon 28 - Sports et Loisirs**-----248

Méthode audio de chinois mandarin

Vocabulaire: Quel est ton sport préféré? Joues-tu au football? Es-tu supporter de football?
Grammaire, Exemples et Exercices.**Leçon 29 - La comparaison**-----258

Méthode audio de chinois mandarin

Sont-ils les mêmes? Il est plus grand que moi. À quelle heure ferme votre échope? Grammaire, Exemples et Exercices.

**Leçon 30 - À l'hôpital**-----270

Méthode audio de chinois mandarin

C'est grâce docteur?

Grammaire, Exemples et Exercices

Leçon 01 - Phonétique, Bonjour

Méthode audio de chinois mandarin

Introduction au Pinyin, l'Alphabet Phonétique Chinois et aux quatre tons du mandarin.

Première conversation: Bonjour, Au revoir. Premier exercice de calligraphie chinoise.

[Table des matières](#)

Leçon 01

- [Les initiales](#)
- [Les finales](#)
- [Les tons](#)
- [Variations de Tons](#)
- [Conversation](#)
- [Exercices de calligraphie](#)

Le Pinyin, l'Alphabet Phonétique Chinois

De nombreux systèmes ont été utilisés pour apprendre et transcrire la prononciation du Chinois. Aujourd'hui la transcription officielle adoptée au niveau international est basée sur l'alphabet Pinyin, développé en Chine à la fin des années 1950.

LES INITIALES

En Chinois, une syllabe est composée d'une initiale, qui est la consonne qui commence la syllabe, et une finale, qui couvre le reste de la syllabe.

b	p	m	f
d	t	n	l
g	k	h	
j	q	x	
z	c	s	
zh	ch	sh	r

- **d, m, f, n, et l** sont prononcés comme en Français.
- **j** se prononce "dj" comme "genius" en Anglais
- **z** se prononce "dz"
- **zh** se prononce "dj" comme "job" en Anglais
- **b** se prononce entre "p" et "b"
- **g** se prononce entre "k" et le "gu"
- **h** aspiré gutural tend un peu vers le "r" Français.
- **x** se prononce "ch" tirant vers le "s", comme dans "chien"
- **sh** se prononce "ch" mais légèrement grave, comme dans "chat"
- **r** se prononce un peu comme le "r" de "rain" en Anglais
- Il faut faire attention à la prononciation des consonnes dites "aspirées". L'air doit être expiré juste après avoir prononcé la consonne.
 - **p** se prononce "p"
 - **t** se prononce "t"
 - **k** se prononce "k"
 - **q** se prononce entre "tch" et "ts"
 - **ch** se prononce "tch" mais la langue plus repliée
 - **c** se prononce "ts"
- Initiales aux prononciations assez proches:
 - b / p d / t g / k j / q z / c zh / ch

LES FINALES

En Chinois moderne, on dénombre 38 finales possibles après les 21 initiales présentées plus haut.

	i	u	ü
a	ia	ua	
o		uo	üe
e	ie		
er			
ai		uai	
ei		uei (ui)	
ao	iao		
ou	iou (iu)		
an	ian	uan	üan
en	in	uen (un)	üen
ang	iang	uang	
eng	ieng	ueng	
ong	iong		

- **ie** se prononce entre "yé" "yè"
- **e** se prononce "e"
- **er** se prononce entre le "e" et le "a", assez gutural
- **ai** se prononce "aille"
- **ei** se prononce "eille"
- **ou** se prononce "o" comme dans "go" en Anglais
- **an** se prononce "ane" sans forcer sur le "n"
- **-ng** (finale) utilisé pour rendre un son plus nasal. Le "g" ne se prononce pas.
- **uei, uen** et **iou** précédé d'une initiale s'écrivent respectivement **ui, un** et **iu**.

LES TONS

Le Chinois Mandarin possède quatre tons plus un ton "plat".

Ton	Marque	Description
1er	dā	Haut et constant
2nd	dá	Commence par un ton médium et monte vers le ton haut
3ème	dǎ	Commence par un ton bas, descend vers les graves puis remonte vers le ton haut
4ème	dà	Commence par un ton haut et descend sèchement vers les graves
Neutral	da	Plat et sans expression

VARIATIONS DE TONS

Un 3ème ton suivi immédiatement d'un autre 3ème ton se prononce comme un 2ème ton.

Nǐ hǎo = Ní hǎo

CONVERSATION

- Nǐ
你
hǎo
好
!



- Zài
再
jiàn
见
!



你	nǐ	(pro)	tu, toi
好	hǎo	(adj)	bon, bien
你好!	nǐhǎo!		Bonjour! Comment ça va?
再	zài	(adv)	encore
见	jiàn	(v)	voir
再见!	zàijiàn!		Au revoir!

EXERCICE DE CALLIGRAPHIE

4 premiers caractères : 你, 好, 再 et 见. Respectez bien l'ordre des traits.

Cliquez sur l'image pour avoir la fiche détaillée du caractère (calligraphie, étymologie, etc...)

[Apprendre les caractères chinois](#)



Leçon 02 - Phonétique, Merci

Méthode audio de chinois mandarin

Prononciation du Pinyin, règles d'écriture, finale rétroflexe.

Vocabulaire : Désolé, Merci, A demain.

[Table des matières](#)

Leçon 02

- [Règle d'écriture phonétique](#)
- [Différenciation des sons](#)
- [Les tons](#)
- [Le ton neutre](#)
- [La finale rétroflexe](#)
- [Conversation](#)
- [Exercices de calligraphie](#)

REGLE D'ECRITURE PHONETIQUE

1	zi ci si	=	z c s
2	zhi chi shi	=	zh ch sh
3	ju jue juan jun qu que quan qun xu xue xuan xun	=	jǔ jüe jüan jǔn qǔ qüe qüan qǔn xǔ xüe xüan xǔn
4	yu yue yuan yun	=	ü üe üan ün
5	ya ye yao you yan yin ying yang yong	=	ia ie iao iou ian in ing iang iong
6	wu wa wo wai wei wan wen wang weng	=	u ua uo uai uei uan uen uang ueng

Table de prononciation du Pinyin

DIFFERENCIATION DES SONS

1	bo po	ba pa	bi pi
2	de te	da ta	di ti
3	ge ke	ge ka	gu ku
4	ji qi	jia qia	jiu qiu
5	zi ci	za ca	ze ce
6	zhi chi	zha cha	zhe che
7	yin ying	lin ling	jin jing
8	yan yang	gan gang	kan kang
9	gen geng	men meng	fen feng

Table de prononciation du Pinyin

LES TONS

bā bá bǎ bà	bū bú bǔ bù
kē ké kě kè	qī qí qǐ qì
xiē xié xiě xiè	mēi méi měi mèi
guān guán guǎn guàn	xī xí xǐ xì
duī duí duǐ duì	mīng míng mǐng mìng
tiān tián tiǎn tiàn	yī yí yǐ yì
huī huí huǐ huì	xiū xiú xiǔ xiù

Table de prononciation du Pinyin

LE TON NEUTRE

En Chinois, de nombreuses syllabes ne sont pas accentuées, on parle alors du ton "neutre", indiqué par l'absence de marque sur la voyelle.

māma 妈妈 : <i>maman</i>	àiren 爱人 : <i>époux, épouse</i>
bàba 爸爸 : <i>papa</i>	háizi 孩子 : <i>enfant(s)</i>
gēge 哥哥 : <i>frère aîné</i>	guānxi 关系 : <i>relation</i>
didi 弟弟 : <i>frère cadet</i>	xièxie 谢谢 : <i>merci</i>
jiějie 姐姐 : <i>sœur aînée</i>	kèqi 客气 : <i>poli</i>
mèimei 妹妹 : <i>sœur cadette</i>	xiūxi 休息 : <i>se reposer</i>

Exercice de calligraphie (Cliquez sur le caractère pour voir sa fiche détaillée)

爸 妈 哥 弟 姐 妹



LA FINALE RETROFLEXE

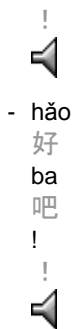
La finale 儿 "er" est souvent ajoutée à une autre finale pour former ce que l'on appelle une finale rétroflexe. Dès lors elle n'est plus considérée comme une syllabe indépendante. Une finale rétroflexe s'écrit en ajoutant "r" à la finale originale.

hui + er -> huìr	yíhuìr 一会儿 : <i>un moment</i>
diǎn + er -> diǎnr	yídiǎnr 一点儿 : <i>un peu</i>
nǎ + er -> nǎr	naǎr 哪儿 : <i>où</i>

zhè + er -> zhèr zhèr 这儿 : *ici*

CONVERSATION

- Duì 对 bù 不 qǐ 起 ! ! 	对不起! 没 关系 没关系! 谢谢! 不 客气 不客气!	Duì bù qǐ méi guānxi Méi guānxi! Xièxie bú kèqi bú kèqi	(adv) (n)	<i>Désolé!</i> <i>ne pas...</i> <i>relation</i> <i>Ce n'est rien !</i> <i>Merci !</i> <i>ne pas</i> <i>poli</i> <i>de rien !</i>
- Méi 没 guānxi 关系 ! ! 	明天 见 明天见!	míngtiān jiàn Míngtiān jiàn!	(adv) (v)	<i>demain</i> <i>voir</i> <i>A demain !</i>
- Xièxie 谢谢 ! ! 	休息 一会儿 休息一会儿!	xiūxi yíhuìr xiūxi yíhuìr!	(v) (n)	<i>se reposer</i> <i>un moment</i> <i>Repose-toi !</i>
- Bú 不 kèqi 客气 ! ! 	好 好吧!	hǎo hǎo ba	(adj)	<i>bien</i> <i>D'accord !</i>
- Míngtiān 明天 jiàn 见 ! ! 				
- Míngtiān 明天 jiàn 见 ! ! 				
- Xiūxi 休息 Yíhuìr 一会儿 !				



EXERCICE DE CALLIGRAPHIE

20 nouveaux caractères. Cliquez sur un caractère pour voir sa fiche détaillée (calligraphie, étymologie, etc...)

[爸](#)[妈](#)[哥](#)[弟](#)[姐](#)[妹](#)[对](#)[不](#)[起](#)[没](#)[关](#)[系](#)[谢](#)[明](#)[天](#)[休](#)[息](#)[会](#)[儿](#)[吧](#)



Leçon 03 - Les Nombres

Méthode audio de chinois mandarin

Les chiffres et les nombres chinois. Apprenez à compter en Chinois de 0 à 100 000 000.

[Table des matières](#)

Leçon 03

- [Les chiffres de base : de 0 à 10](#)
- [De 11 à 99](#)
- [De 100 à 999](#)
- [1000 et au delà](#)
- [Exemples](#)
- [Exercices de calligraphie](#)

Simple et direct

Le système numérique chinois est simple et sans embûches. Il n'y a pas autant de noms de nombres comme en Français (où l'on utilise des mots différents de zéro à seize et pour les dizaines : vingt, trente, quarante...).

[Forme compliquée des chiffres](#)

LES CHIFFRES DE BASE : DE 0 A 10

	Chinois	Pinyin
1	一	yī
2	二	èr
3	三	sān
4	四	sì
5	五	wǔ
6	六	liù
7	七	qī
8	八	bā
9	九	jiǔ
10	十	shí
0	零 / 〇	líng



Fichier audio : [de 1 à 10.mp3](#)

[Forme compliquée des chiffres](#)

DE 11 A 99

	Chinois	Pinyin	Note
11	十一	shíyī	10+1

12	十二	shí'èr	10+2
13	十三	shísān	10+3
19	十九	shíjiǔ	10+9
20	二十	èrshí	2x10
21	二十一	èrshíyī	2x10+1
22	二十二	èrshí'èr	2x10+2
30	三十	sānshí	3x10
40	四十	sìshí	4x10
90	九十	jiǔshí	9x10
99	九十九	jiǔshíjiǔ	9x10+9



Fichier audio : [de 11 à 99.mp3](#)

DE 100 A 999

	Chinois	Pinyin
100	一百	yībǎi
101	一百零一	yībǎilíngyī
110	一百一 (十)	yībǎiyī(shí)
111	一百一十一	yībǎiyīshíyī
120	一百二十	yībǎi'èrshí
200	二百	èrbǎi
999	九百九十九	jiǔbǎijiǔshíjiǔ



Fichier audio : [de 100 à 999.mp3](#)

1000 ET AU DELA

	Chinois	Pinyin
1 000	一千	yī qiān
1 001	一千零一	yī qiān líng yī
1 010	一千零一十	yī qiān líng yī shí
1 100	一千一百	yī qiān yī bǎi
9 999	九千九百九十九	jiǔ qiān jiǔ bǎi jiǔ shí jiǔ
10 000	一万	yī wàn
1 000 000	一百万	yī bǎi wàn
100 000 000	一亿	yī yì



Fichier audio : [de 1 000 à 100 000 000.mp3](#)

EXEMPLES

- 100,004 = 十万〇四
- 10,050,026 = 一千〇五万〇二十六 or 一千〇五万二十六

Exercices en ligne : <http://hua.umf.maine.edu/Chinese/games/numbers/chinese/one.html>

EXERCICE DE CALLIGRAPHIE

15 nouveaux caractères. Cliquez sur un caractère pour voir sa fiche détaillée (calligraphie, étymologie, etc...)

[一](#) [二](#) [三](#) [四](#) [五](#) [六](#) [七](#) [八](#) [九](#) [十](#) [百](#) [千](#) [万](#) [亿](#) [零](#)



Leçon 04 - Nom, Prénom

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à vous présenter en Chinois, à donner votre prénom et votre nom de famille.

Vocabulaire : Comment vous appelez-vous? Comment t'appelles-tu? Qui est-ce?

Table des matières

Leçon 04

- [Conversation 1 : Quel est votre nom de famille?](#)
- [Conversation 2 : Qui est-ce?](#)
- [Conversation 3 : Quel est le nom de ton ami?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de calligraphie](#)

CONVERSATION 1 : QUEL EST VOTRE NOM DE FAMILLE?

- Nín	您	nín	(pro)	<i>vous (de politesse)</i>
您	贵	guì	(adj)	<i>honneur</i>
Gui	姓	xìng	(n)	<i>nom de famille</i>
贵			(v)	<i>porter un nom de famille</i>
xìng?				
姓?	我	wǒ	(pro)	<i>je, moi</i>
- Wǒ	张	Zhāng	(n)	<i>(un nom)</i>
我	你	nǐ	(pro)	<i>tu, toi</i>
xìng	叫	jiào	(v)	<i>(s')appeler</i>
姓	什么	shénme	(pro)	<i>quoi</i>
Zhāng.	名字	míngzi	(n)	<i>nom</i>
张。	京生	Jīngshēng	(pro)	<i>(un prénom)</i>
- Nǐ	他	tā	(pro)	<i>il, lui</i>
你	王	Wāng	(n)	<i>(un nom)</i>
jiào				
叫				



Fichier audio : [leçon 04 - dialogue 01.mp3](#)

shénme

什么

míngzi?

名字？

- Wǒ

我

jiào

叫

Zhāng

张

Jīngshēng.

京生。

- Tā

他

xìng

姓

shénme?

什么？

- Tā

他

xìng

姓

Wáng.

王。

Traduction

- Comment vous appelez-vous? (*nom de famille*)

- Je m'appelle Zhang

- Quel est ton prénom?

- Mon prénom est Jingsheng.
- Quel est son nom de famille?
- Son nom de famille est Wang.

CONVERSATION 2 : QUI EST-CE?

- Tā	是	shì	(v)	être
他	谁	shéi	(pro)	qui
shì	的	de	(part)	(particule possessive)
是	我的	wǒde	(pro)	mon, ma, mes
shéi?	老师	lǎoshī	(n)	professeur
谁?	认识	rènshi	(v)	connaître
- Tā	吗	ma	(part)	(particule interrogative)
他	学生	xuésheng	(n)	élève
shì				
是				
wǒde				
我的				
lǎoshī.				
老师。				
- Nǐ				
你				
rènshi				
认识				
tā				
他				
ma?				
吗?				
- Rènshi,				
认识,				



Fichier audio : [leçon 04 - dialogue 02.mp3](#)

tā

他

shì

是

Zhāng

张

lǎoshī

老师

de

的

- xuésheng.

学生。

Traduction

- Qui est-ce? (*Qui est-il ?*)- C'est mon professeur. (*Il est*)- Le connais-tu? (*toi connaitre lui ?*)

- Oui, il est l'élève du professeur Zhang

CONVERSATION 3 : QUEL EST LE NOM DE TON AMI?

- Nǐde	你的	nǐde	(pro)	ton, ta, tes
你的	朋友	péngyou	(n)	ami
péngyou	李	Lǐ	(n)	(un nom)
朋友	大海	Dàhǎi	(n)	(un prénom)
jiào	他的	tāde	(pro)	son, sa, ses
叫	海	hǎi	(n)	mer
shénme	上海	Shànghǎi	(n)	Shanghai
什么				
míngzì?				
名字?				

Fichier audio : [leçon 04 - dialogue 03.mp3](#)

- Tā

他

xìng

姓

Lǐ,

李,

jiào

叫

Lǐ

李

Dàhǎi.

大海。

- Lǐ

李

shì

是

tāde

他的

xìng,

姓,

hǎi

海

shì

是

Shànghǎi

上海

de

的

hǎi.

海。

Traduction

- Comment s'appelle ton ami? (*le nom de ton ami est quoi ?*)
- Son nom est Li, son prénom est Dahai.
- Li est son nom de famille, "hai" est le même "hai" que dans Shanghai.

GRAMMAIRE

Question utilisant un pronom interrogatif

Les mots dans une phrase interrogative utilisant un pronom interrogatif sont dans le même ordre que dans une phrase affirmative.

Exemple:

- 他是谁? *Qui est-il*
- 他是我的学生。 *Il est mon élève.*

La particule interrogative 吗

Quand la particule interrogative 吗 (ma) est ajoutée à la fin d'une phrase affirmative, celle-ci devient une question.

Exemple:

- 你认识他。 *Tu le connais.*
- 你认识他吗? *Le connais-tu?*
- 他是老师。 *Il est professeur.*
- 他是老师吗? *Est-il professeur?*

La particule possessive 的

Pour exprimer la possession, le "possesseur" est suivi de la particule 的 (de).

Exemple:

- 我的老师 *mon professeur*
- 老师的学生 *l'élève du professeur*

EXERCICES DE CALLIGRAPHIE

29 nouveaux caractères. Cliquez sur un caractère pour voir sa fiche détaillée (calligraphie, étymologie, etc...)

[您](#) [贵](#) [姓](#) [我](#) [张](#) [叫](#) [什](#) [么](#) [名](#) [字](#) [京](#) [生](#) [他](#) [王](#) [是](#) [谁](#) [的](#) [老](#) [师](#) [认](#) [识](#) [吗](#) [学](#) [朋](#) [友](#) [李](#) [大](#) [海](#) [上](#)

您	您	您	您	您	您	您
您	您	您	您			
京	京	京	京	京	京	京
京						
朋	朋	朋	朋	朋	朋	朋
朋						

Leçon 05 - Pays, Nationalité

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à donner le nom de votre pays d'origine et votre nationalité en Chinois.

Vocabulaire : D'où venez vous? Êtes-vous allé en Chine? Noms de pays et nationalités.

[Table des matières](#)

Leçon 05

- [Conversation 1 : Dans quel pays allez-vous?](#)
- [Conversation 2 : D'où venez vous?](#)
- [Conversation 3 : Es-tu allé en Chine?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de substitution](#)
- [Exercices de calligraphie](#)

CONVERSATION 1 : DANS QUEL PAYS ALLEZ-VOUS? (您去哪个国家)

- Xiānsheng,	先生	xiānsheng	(n)	<i>monsieur</i>
先生	去	qù	(v)	<i>aller</i>
nín	哪	nǎ	(pro)	<i>quel</i>
您	个	gè	(spe)	<i>(un spécifique)</i>
qù	国家	guójiā	(n)	<i>pays</i>
去	中国	Zhōngguó	(n)	<i>Chine</i>
nǎ	人	rén	(n)	<i>personne</i>
哪	中国人	Zhōngguó rén	(n)	<i>un Chinois</i>
gè	是的	shìde		<i>oui</i>
个				

guójiā?

国家



Fichier audio : [leçon 05 - dialogue 01.mp3](#)

- Wǒ
- 我
- qù
- 去
- Zhōngguó.
- 中国

- Nín
您
shì
是
Zhōngguó rén
中国人
ma?
吗
- Shì de,
是的
wǒ
我
shì
是
Zhōngguó rén.
中国人

Translation

- Monsieur, (dans) quel pays allez-vous?
- Je vais en Chine.
- Êtes-vous Chinois?
- Oui, je suis Chinois.

CONVERSATION 2 : DE QUEL PAYS ES-TU? (你是哪国人)

- | | |
|---|--|
| - Xiǎojiě,
小姐
nǐ
你
shì
是 | 小姐 xiǎojiě (n) <i>mademoiselle</i>
国 guó (v) <i>pays</i>
美国 Měiguó (n) <i>États-unis</i>
们 (suffixe pluriel)
他们 tāmen (pro) <i>ils</i> |
|---|--|

nǎ

哪

guó

国

rén?

人

- Wǒ

我

shì

是

Měiguórén.

美国人

- Tāmen

他们

yě

也

shì

是

Měiguórén

美国人

ma?

吗

- Bù

不

tāmen

他们

bú

不

也 yě (adv) *aussi*不 bù, bú (adv) *ne pas...*都 dōu (adv) *tous*英国 Yīngguó (n) *Grande-Bretagne*Fichier audio : [leçon 05 - dialogue 02.mp3](#)

shì

是

Měiguórén.

美国人

Tāmen

他们

dōu

都

shì

是

Yīngguórén

英国人

Traduction

- Mademoiselle, d'où venez-vous? (*de quel pays es-tu?*)

- Je suis Américaine.

- Sont-ils aussi Américains?

- Non, ils ne sont pas Américains, ils sont Britanniques.

CONVERSATION 3 : ES-TU ALLE EN CHINE? (你去过中国吗?)

- Nǐ	过	guo	(part)	<i>particule du passé</i>
你	没	méi	(adv)	<i>ne pas...</i>
qù	想	xiǎng	(v)	<i>vouloir, penser</i>
去	很	hěn	(adv)	<i>très</i>
guo				
过				
Zhōngguó				
中国				
ma?				
吗				



Fichier audio : [leçon 05 - dialogue 03.mp3](#)

- Wǒ

我

méi

没

qù

去

guo

过

Zhōngguó.

中国

- Nǐ

你

xiǎng

想

qù

去

Zhōngguó

中国

ma?

吗

- Wǒ

我

hěn

很

xiǎng

想

qù

去

Zhōngguó.

中国

Traduction

- Es-tu allé en Chine?
- Je ne suis pas allé en Chine.
- Veux-tu aller en Chine?
- Oui, j'ai très envie d'aller en Chine.

GRAMMAIRE

Les particules verbales 过 et 没

La particule verbale 过 placée juste après le verbe indique une action qui a eu lieu dans le passé. Elle est souvent utilisée pour accentuer une expérience.

La forme négative de "verbe + 过" est "没 + verbe + 过".

Exemple:

- 我去过美国。 - *Je suis allé aux États-Unis.*
- 我没去过美国。 - *Je ne suis pas allé aux États-Unis.*

Structure de la phrase

L'adverbe est placé devant le verbe.

Exemple:

- 我也是中国人。 - *Je suis aussi Chinois.*
- 我们都是中国人。 - *Nous sommes tous Chinois.*
- 我不是中国人。 - *Je ne suis pas Chinois.*

Le verbe 想

想 est un verbe optatif (qui exprime le souhait). Il se place avant le verbe principal.

Exemple:

- 你想去中国吗? - *Veux-tu aller en Chine?*
- 我很想去中国。 - *J'ai très envie d'aller en Chine.*

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Nín 法国 Fǎguó (n) France

您	德国	Déguó	(n)	<i>Allemagne</i>
qù	加拿大	Jiānádà	(n)	<i>Canada</i>
去	意大利	Yídàlì	(n)	<i>Italie</i>
nǎ	日本	Rìběn	(n)	<i>Japon</i>
哪				
gè				
个				
guójiā?				
国家				
- Wǒ				
我				
qù				
去				
Zhōngguó.				
中国				

Exercice 2

- Nín	法国人	Fǎguórén	(n)	<i>Français (personne)</i>
您	德国人	Déguórén	(n)	<i>Allemand</i>
shì	加拿大人	Jiānádàrén	(n)	<i>Canadien</i>
是	意大利人	Yídàlìrén	(n)	<i>Italien</i>
Zhōngguó rén	日本人	Rìběnrén	(n)	<i>Japonais</i>
中国人				
ma?				
吗				
- Wǒ				
我				
(bú)				
不				

shì

是

Zhōngguó rén.

中国人

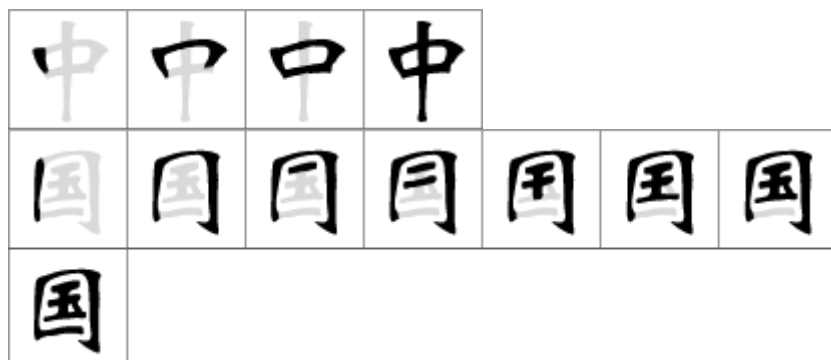
Exercice 3

- Nǐ	你	nǐ	(pro)	<i>tu, toi</i>
你	我	wǒ	(pro)	<i>je, moi</i>
shì	你们	nǐmen	(pro)	<i>vous</i>
是	我们	wǒmen	(pro)	<i>nous</i>
nǎ	他	tā	(pro)	<i>il, lui</i>
哪	她	tā	(pro)	<i>elle</i>
guó	他们	tāmen	(pro)	<i>ils</i>
国				
rén?				
人				
- Wǒ				
我				
shì				
是				
Měiguó rén.				
美国人				

EXERCICES DE CALLIGRAPHIE

20 nouveaux caractères. Cliquez sur un caractère pour voir sa fiche détaillée (calligraphie, étymologie, etc...)

[先去哪个国家](#) [中人小姐](#) [美们也不都](#) [英过没想很](#)



Leçon 06 - Ville, Pays Natal

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à répondre à la question "d'où viens-tu" en Chinois.
Vocabulaire : les villes chinoises, les endroits célèbres.

Table des matières

Leçon 06

- [Conversation 1 : Quel est ce pays?](#)
- [Conversation 2 : De quel endroit de Chine s'agit-il?](#)
- [Conversation 3 : D'où viens-tu?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de Substitution](#)
- [Exercices de calligraphie](#)

CONVERSATION 1 : QUEL EST CE PAYS?

- Zhè	这	zhè	(pro)	ce, celui-ci
这	那	nà	(pro)	ce, celui-là
shì	台湾	Táiwān	(n)	Taiwan
是	海南岛	Hǎinándǎo	(n)	L'île de Hainan
nǎ				
哪				
gè				
个				
guójiā?				
国家				
- Zhè				
这				
shì				
是				
Zhōngguó.				
中国				



Fichier audio : [leçon 06 - dialogue 01.mp3](#)

- Nà

那

shì

是

Táiwān

台湾

ma?

吗

- Nà

那

bú

不

shì

是

Táiwān,

台湾

nà

那

shì

是

Hǎinándǎo.

海南岛

Traduction

- Quel est ce pays?

- C'est la Chine.

- Est-ce que c'est Taiwan?

- Ce n'est pas Taiwan, c'est l'île de Hainan.

CONVERSATION 2 : DE QUEL ENDROIT DE CHINE S'AGIT-IL?

- Zhè
这
shì
是
Zhōngguó
中国
shénme
什么
dìfang?
地方?

- Zhè
这
shì
是
Běijīng.
北京

- Nǐ
你
qù
去
shénme
什么
dìfang?
地方?

- Wǒ
我
qù
去

地方 dìfang (n) *endroit*

哪儿 nǎr (pro) *où*

北京 Běijīng (n) *Pékin*

上海 Shànghǎi (n) *Shanghai*

南京 Nánjīng (n) *Nankin*



Fichier audio : [leçon 06 - dialogue 02.mp3](#)

Shànghǎi.

上海

Nǐ

你

qù

去

nǎr?

哪儿

- Wǒ

我

qù

去

Nánjīng.

南京

Translation

- C'est quel endroit de Chine?

- C'est Pékin.

- A quel endroit vas-tu?

- Je vais à Shanghai. Où vas-tu?

- Je vais à Nankin.

CONVERSATION 3 : D'OU VIENS-TU ?

- Nǐ	香港	Xiānggǎng	(n)	<i>Honk Kong</i>
你	西安	Xī'ān	(n)	<i>Xi'an</i>
shì	的	de	(part)	<i>(particule)</i>
是	大	dà	(adj)	<i>grand</i>
shénme	小	xiǎo	(adj)	<i>petit</i>
什么	可是	kěshì	(conj)	<i>mais</i>
difang				

地方

多

duō

(adj)

nombreux

rén?



人

Fichier audio : [leçon 06 - dialogue 03.mp3](#)

- Xiānggāngrén.

香港人

Nǐ

你

shì

是

nǎr

哪儿

de

的

rén?

人

- Xī'ānrén.

西安人

Xiānggǎng

香港

dà

大

ma?

吗

- Bú

不

dà,

大

hěn

很
 xiǎo,
 小
 kěshì
 可是
 rén
 人
 hěn
 很
 duō.
 多

Traduction

- D'où viens-tu? (*Tu es une habitant de quel endroit?*)
- De Hong Kong (*Habitant de Honk Kong*). D'où viens-tu?
- Xi'an (*Habitant de Xi'an*). Est-ce que Hong Kong est grand?
- Non (*pas grand*), très petit, mais il y a beaucoup d'habitants (*les habitants sont nombreux*).

GRAMMAIRE

La particule grammaticale 的 (de)

Quand un nom est utilisé pour modifier un autre nom, la particule 的 n'est souvent pas utilisée.

Exemples:

- 中国人 : *Chinois (habitant de Chine)*, au lieu de 中国的人.
- 北京人 : *Pékinois*

Structure de la Phrase

Lorsqu'un adjectif est utilisé comme prédicat (adjectif attribut séparé du sujet par la copule "être"), le verbe 是 "être" n'est pas utilisé.

Exemples:

- 香港不大 : *Hong Kong n'est pas grand*
- 北京很大 : *Pékin est très grand*

EXERCICE DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Nà	北京	Běijīng	(n)	<i>Pékin</i>
那	广州	Guǎngzhōu	(n)	<i>Canton</i>
shì	桂林	Guīlín	(n)	<i>Guilin</i>
是	西藏	Xīzàng	(n)	<i>Tibet</i>
Táiwān	内蒙古	Nèiménggǔ	(n)	<i>Mongolie intérieure</i>
台湾				
ma?				
吗				
- Nà				
那				
bú				
不				
shì				
是				
Táiwān.				
台湾				

Exercice 2

- Nǐ	北京人	Běijīng rén	(n)	<i>Pékinois</i>
你	巴黎人	Bāilí rén	(n)	<i>Parisien</i>
shì	纽约人	Niǔyuē rén	(n)	<i>New-Yorkais</i>
是	伦敦人	Lúndūn rén	(n)	<i>Londonien</i>
shénme	东京人	Dōngjīng rén	(n)	<i>Habitant de Tokyo</i>
什么				
dìfang				
地方				
rén?				
人				

- Wǒ

我

shì

是

Xiānggāngrén.

香港人

Exercice 3

- Xiānggǎng

香港

dà

大

ma?

吗

N

adj

adj

北京 小 *petit* 大 *grand*

上海人 少 *peu nombreux* 多 *nombreux*

西安人 多 *nombreux* 少 *peu nombreux*

- Xiānggǎng

香港

bú

不

dà,

大

hěn

很

xiǎo.

小

EXERCICES DE CALLIGRAPHIE

15 nouveaux caractères. Cliquez sur un caractère pour voir sa fiche détaillée (calligraphie, étymologie, etc...)

[这](#) [那](#) [台](#) [湾](#) [南](#) [岛](#) [地](#) [方](#) [儿](#) [香](#) [港](#) [西](#) [安](#) [可](#) [多](#)

香	香	香	香	香	香	香
香	香					
湾	湾	湾	湾	湾	湾	湾
湾	湾	湾	湾	湾		

Leçon 07 - Année, Mois, Jour, Date

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à dire la date en Chinois.

Vocabulaire : jour de la semaine, mois de l'année, quel jour sommes-nous?

Table des matières

Leçon 07

- [Conversation 1 : Quel jour sommes-nous?](#)
- [Conversation 2 : Quel jour de la semaine?](#)
- [Conversation 3 : En quelle année sommes-nous?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de Substitution](#)

CONVERSATION 1 : QUEL JOUR SOMMES-NOUS?

- Jīntiān	今天	jīntiān	(n)	aujourd'hui
今天	几	jǐ	(pro)	combien
jǐ	月	yuè	(n)	mois, lune
几	号	hào	(n)	numéro
yuè	5月	5 yuè	(n)	Mai
月	明天	míngtiān	(n)	demain
jǐ	星期	xīngqī	(n)	semaine
几	星期六	xīngqīliù	(n)	samedi
hào?				
号				



Fichier audio : [leçon 07 - dialogue 01.mp3](#)

- Jīntiān
今天
5 yuè
5月
23 hào.
23号
- Míngtiān
明天

xīngqī

星期

jǐ?

几

- Míngtiān

明天

xīngqīliù.

星期六

Traduction

- Quel jour sommes-nous? (*Aujourd'hui, quel mois quel jour ?*)
- Nous sommes le 23 Mai. (*Aujourd'hui, 5ème mois, 23ème jour*)
- Demain, quel jour (de la semaine) serons-nous? (*Demain, combien de la semaine*)
- Nous serons samedi. (*Demain, 6ème jour de la semaine*)

CONVERSATION 2 : QUEL JOUR DE LA SEMAINE ?

- | | | | | |
|---------|------|---------------|-----|---------------------------------|
| - 5 yuè | 星期天 | xīngqītiān | (n) | <i>dimanche</i> |
| 5月 | 星期三 | xīngqīsān | (n) | <i>mercredi</i> |
| 25 hào | 这个月 | Zhè gè yuè | | <i>ce mois-ci</i> |
| 25号 | 下个星期 | Xià gè xīngqī | | <i>la semaine
prochaine</i> |
| shì | | | | |

是



xīngqī

Fichier audio : [leçon 07 - dialogue 02.mp3](#)

星期

jǐ?

几

- 5 yuè

5月

25 hào

25号

shì

是

xīngqītiān.

星期天

- Zhè

这

gè

个

yuè

月

8 hào

8号

shì

是

xīngqī

星期

jǐ?

几

- Zhè

这

gè

个

yuè

月

8 hào

8号

shì

是

xīngqīsi.

星期四

- Xià

下

gè

个

xīngqīsān

星期三

shì

是

jǐ

几

yuè

月

jǐ

几

hào?

号

- Xià

下

gè

个

xīngqīsān

星期三

shì

是

wǔ yuè

5月

èrshíbà

28

hào.

号

Traduction

- Quel jour (de la semaine) est le 25 mai?
- Le 25 mai est un dimanche.
- Quel jour (de la semaine) est le 8 de ce mois?
- Le 8 de ce mois est un jeudi.
- Quel jour serons-nous mercredi prochain?
- Mercredi prochain nous serons le 28 mai.

CONVERSATION 3 : EN QUELLE ANNEE SOMMES-NOUS?

- Jīnnián	年	nián	(n)	année
今年	今年	jīnnián	(n)	cette année
shì	去年	qùnián	(n)	l'année dernière
是	明年	míngnián	(n)	l'année prochaine
bú				
不				
shì				
是				

Rq : L'année est donnée chiffre par chiffre.
2005 ne se prononce pas "deux mille cinq" mais "deux zéro zéro cinq".



Fichier audio : [leçon 07 - dialogue 03.mp3](#)

èr líng líng wǔ

2 0 0 5

nián?

年

- Jīnnián

今年

bú

不

shì

是

èr líng líng wǔ

2005

nián,

年

jīnnián

今年

shì

是

èr líng líng liù

2006

nián

年

qùnián

去年

shì

是

èr líng líng wǔ

2005

nián.

年

Traduction

- Sommes nous en 2005? (*Cette année est 2005?*)

- Nous ne sommes pas en 2005 (*Cette année n'est pas 2005*), nous sommes en 2006 (*Cette année est 2006*), l'année dernière nous étions en 2005.

GRAMMAIRE

Structure de la Phrase

Une phrase dont l'élément principal du prédicat est un nom, une construction nominale ou un spécificatif numéral est appelée "phrase au prédicat nominal". La règle veut qu'alors le verbe 是 ne soit pas utilisé.

Exemples:

- 今天 5月20号, et non 今天是5月20号. (*Nous sommes le 20 Mai*)

- 明天 星期三, et non 明天是星期三. (*Demain nous serons mercredi*)

Forme interrogative : affirmation / négation

Une autre façon de former une phrase interrogative en Chinois est de juxtaposer la forme affirmative et négative du verbe prédicat ou de l'adjectif.

Exemples:

- 今年 是不是 1999年? *Sommes-nous en 1999? (Cette année être / pas être l'année 1999 ?)*

- 你 去不去 美国? *Vas-tu aux États-Unis? (Tu aller / pas aller aux É.U.)*

- 你 姓不姓 张? *Ton nom de famille est-il Zhang?*

- 你 叫不叫 张京生? *T'appelles-tu Zhang Jingsheng?*

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- | | | | | |
|-----------|-----|----------|-----|----------|
| - Jīntiān | 1月 | yīyuè | (n) | Janvier |
| 今天 | 2月 | èryuè | (n) | Février |
| jǐ | 3月 | sānyuè | (n) | Mars |
| 几 | 12月 | shíèryuè | (n) | Décembre |
| yuè | | | | |
| 月 | | | | |
| jǐ | | | | |
| 几 | | | | |
| hào? | | | | |
| 号 | | | | |
| - Jīntiān | | | | |
| 今天 | | | | |
| wǔ yuè | | | | |
| 5月 | 23 | hào | 23号 | |

Exercice 2

- Míngtiān	昨天	zuó tiān	(n)	<i>hier</i>
明天	前天	qián tiān	(n)	<i>avant-hier</i>
xīngqī	明天	míng tiān	(n)	<i>demain</i>
星期	后天	hòu tiān	(n)	<i>après-demain</i>
jǐ ?	星期一	xīngqīyī	(n)	<i>lundi</i>
几	星期二	xīngqīèr	(n)	<i>mardi</i>
- Míngtiān	星期三	xīngqīsān	(n)	<i>mercredi</i>
明天				
xīngqīliù.				
星期六				

Exercice 3

- Xià gè xīngqīsān	下个星期	xià gè xīngqī	(n)	<i>la semaine prochaine</i>
下个星期三	这个星期	zhè gè xīngqī	(n)	<i>cette semaine</i>
shì	上个星期	shàng gè xīngqī	(n)	<i>la semaine</i>
是				
jǐ yuè				
几月				
jǐ hào?				
几号				
- Xià gè xīngqīsān				
下个星期三				
shì				
是				
5 yuè				
5月				
23 hào?				
23号				

Leçon 08 - Anniversaire, Âge

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à demander et dire votre âge en Chinois.


Vocabulaire : quand, Quand est ton anniversaire? Quel âge as-tu?

[Table des matières](#)

Leçon 08

- [Conversation 1 : Quand est votre anniversaire?](#)
- [Conversation 2 : Quel âge avez-vous?](#)
- [Conversation 3 : Quand es-tu arrivé à Pékin?](#)
- [Conversation 4 : Quand rentres-tu au pays?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de Substitution](#)

CONVERSATION 1 : QUAND EST VOTRE ANNIVERSAIRE?

- | | | | | |
|--------------|---|----------|--------|-----------------------------|
| - Xiānsheng, | 出生 | chūshēng | (v) | <i>naître</i> |
| 先生 | 的 | de | (part) | (<i>particule modale</i>) |
| nín | 生日 | shēngrì | (n) | <i>anniversaire</i> |
| 您 |  | | | |
| shì | | | | |
| 是 | Fichier audio : leçon 08 - dialogue 01.mp3 | | | |
| nǎ | | | | |
| 哪 | | | | |
| nián | | | | |
| 年 | | | | |
| chūshēng | | | | |
| 出生 | | | | |
| de? | | | | |
| 的 | | | | |
| - Wǒ | | | | |
| 我 | | | | |
| shì | | | | |
| 是 | | | | |

1976

1976

nián

年

chūshēng

出生

de.

的

- Nín

您

de

的

shēngrì

生日

shì

是

jǐ yuè

几月

jǐ hào ?

几号

- Wǒ

我

de

的

shēngrì

生日

shì

是

3 yuè

3月

5 hào.

5号

Traduction

- Monsieur, en quelle année êtes-vous né?

- Je suis né en 1976.

- Quand est votre anniversaire? (*Votre anniversaire est quel mois quel jour?*)

- Le 5 Mars. (*Mon anniversaire est le 5 Mars*)

CONVERSATION 2 : QUEL AGE AVEZ-VOUS?

- Nín	多	duō	(adv)	combien
你	多大	duōdà		quel âge
jīnnián	岁	sui	(n)	an (pour l'âge)
今年				
duō				
多				
dà ?				
大				
- Wǒ				
我				
jīnnián				
今年				
30 sui.				
30岁				




Fichier audio : [leçon 08 - dialogue 02.mp3](#)

Traduction

- Quel âge avez-vous (*cette année*) ?

- J'ai 30 ans.

CONVERSATION 3 : QUAND ES-TU ARRIVE A PEKIN?

- Nín
您
shì
是
shénme
什么
shíhou
时候
dào
到
Běijīng
北京
de?
的
- Wǒ
我
shì
是
8 yuè
8月
7 hào
7号
dào
到
Běijīng
北京
de.
的
- 时候 shíhou (n) *moment*
什么时候 shénme shíhou (adv) *quand*
到 dào (v) *arriver*
天 tiān (n) *jour*
- 
- Fichier audio : [leçon 08 - dialogue 03.mp3](#)

- Nín

您

xiǎng

想

nǎ

哪

tiān

天

qù

去

Shànghǎi ?

上海

- Wǒ

我

xiǎng

想

xià

下

xīngqīwǔ

星期五

qù

去

Shànghǎi.

上海

Traduction

- Quand êtes vous arrivé à Pékin?

- Je suis arrivé le 7 Août à Pékin.

- Quand (*quel jour*) voulez-vous aller à Shanghai?

- Je veux aller à Shanghai vendredi prochain.

CONVERSATION 4 : QUAND RENTRES-TU AU PAYS?

- Nín	打算	dǎsuàn	(v)	<i>prévoir, compter</i>
你	回	huí	(v)	<i>rentrer, retourner</i>
dǎsuàn	国	guó	(n)	<i>pays</i>
打算	后	hòu	(prep.)	<i>après</i>
shénmeshíhou	后年	hòunián	(n)	<i>dans deux ans</i>
什么时候	还	hái	(adv)	<i>aussi, encore</i>
huí	来	lái	(v)	<i>venir</i>
回				
guó ?				
国				Fichier audio : leçon 08 - dialogue 04.mp3

- Wǒ
- 我
- dǎsuàn
- 打算
- míngnián
- 明年
- 9 yuè
- 9月
- huí
- 回
- guó.
- 国
- Hòunián
- 后年
- wǒ
- 我
- hái

还

dǎsuàn

打算

来

来

Zhōngguó.

中国

Traduction

- Quand prévoyez-vous de rentrer au pays?
- Je prévois de rentrer en Septembre de l'année prochaine.
- Dans deux ans, je compte revenir en Chine.

GRAMMAIRE

Structure de la phrase : 是...的

是...的 est utilisé dans une phrase pour accentuer le moment, l'endroit ou la manière d'une action qui a eu lieu dans le passé.

是 est placé devant la partie de la phrase à accentuer et 的 arrive juste après le verbe, en fin de phrase.

Rq : 是 peut parfois être omis.

Exemples:

- 你 是 哪年 出生 的 ? *En quelle année es-tu né?*
- 我 是 1976年 出生 的。 *Je suis né en 1976.*
- 你 是 什么 时候 到 北京 的 ? *Quand es-tu arrivé à Pékin?*
- 我 是 昨天 到 北京 的。 *Je suis arrivé à Pékin hier.*

Temps, position de l'adverbe

Quand un adverbe indique le moment de l'action, il peut être placé devant le sujet ou le verbe.

Exemples:

- 我 想 明天 去 上海。 *Je veux aller à Shanghai demain.*
- 我 打算 明天 回国。 *Je prévois de rentrer au pays demain.*
- 明年 我 打算 还 来 中国。 *Je compte revenir en Chine l'année prochaine.*

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Nín	Sub. 1	Sub. 2
您	他, 她 tā	<i>il, elle</i> 1980 年
shì	你 nǐ	<i>tu</i> 1973 年
是	你的朋友 nǐdepéngyou	<i>ton ami</i> 1968 年
nǎ	她的姐姐 tādejiějiě	<i>sa sœur aînée</i> 1953 年
哪	我的老师 wǒdelǎoshī	<i>mon professeur</i> 1947 年
nián		
年		
chūshéng		
出生		
de?		
的		
- Wǒ		
我		
shì		
是		
1978 nián		
1978 年		
chūshēng		
出生		
de.		
的		

Exercice 2

- Nín	Sub. 1	Sub. 2
您	你 nǐ	<i>tu</i> 19 岁
jīngnián	你的同学 nǐdetóngxué	<i>ton camarade (de classe)</i> 26 岁
今年		

duōdà ?

他的妈妈 tādemāma sa maman 35 岁

多大

她的同事 tādetóngshi son collègue (de
boulot) 39 岁

- Wǒ

张老师 Zhānglǎoshī le Professeur Zhang 50 岁

我

jīnnián

今年

30 suì.

30 岁

- Nǐ

你

shì

是

shénmeshíhou

什么时候

dào

到

Běijīng

北京

de?

的

- wǒ

我

shì

是

8yuè7hào

8月7号

dào

到

Běijīng

北京

de.

的

Sub. 1

1月6号 1yuè6hào *le 6 Janvier*

昨天 zuótiān *hier*

上个星期四 shànggèxīngqīsi *jeudi dernier*

上个月 shànggèyuè *le mois dernier*

前天 qiántiān *avant-hier*

Sub. 2

上海 Shànghǎi

大连 Dàlián

广州 Guǎngzhōu *Canton*

天津 Tiānjīn

西安 Xī'ān

Exercice 3

Leçon 09 - Heure, Emploi du temps

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à lire et donner l'heure en Chinois.

Vocabulaire : Quelle heure est-il? A quelle heure reviens-tu?

Table des matières

Leçon 09

- [Conversation 1 : Quelle heure est-il?](#)
- [Conversation 2 : À quelle heure te lèves-tu?](#)
- [Conversation 3 : À quelle heure faites-vous une pause?](#)
- [Conversation 4 : À quelle heure déjeunez-vous?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de Substitution](#)

CONVERSATION 1 : QUELLE HEURE EST-IL ?

- Xiànzài	现在	xiànzài	(n)	<i>maintenant</i>
现在	点	diǎn	(n)	<i>heure</i>
jǐ	了	le	(part)	<i>(particule modale)</i>
几	差	chà	(v)	<i>manquer de</i>
diǎn	刻	kè	(n)	<i>un quart (d'heure)</i>
点				
le ?				
了				



Fichier audio : [leçon 09 - dialogue 01.mp3](#)

- Xiànzài
- 现在
- chà
- 差
- yí kè
- 1刻
- bā diǎn.
- 8点

Traduction

- (*Maintenant*) quelle heure est-il?

- Il est 8 heures moins le quart.

CONVERSATION 2 : À QUELLE HEURE TE LEVES-TU?

- Měitiān	每	měi	(adj)	tous
每天	每天	měitiān	(n)	tous les jours
zǎoshàng	起	qǐ	(v)	se lever
早上	床	chuáng	(n)	lit
nǐ	起床	qǐchuáng	(v)	se lever
你	半	bàn	(n)	moitié
jǐ	上午	shàngwǔ	(n)	matin
几	课	kè	(n)	cours, leçon
diǎn	上课	shàngkè	(v)	avoir cours
点	开始	kāishǐ	(v)	commencer
qǐ				
起				
chuáng?				
床				
- Wǒ				
我				
liùdiǎn				
6点				
bàn				
半				
qǐchuáng.				
起床				
- Nǐ				
你				



Fichier audio : [leçon 09 - dialogue 02.mp3](#)

shàngwǔ

上午

shénme shíhou

什么时候

shàngkè?

上课

- Wǒmen

我们

shàngwǔ

上午

bādiǎn

8点

kāishǐ

开始

shàngkè.

上课

Traduction

- A quelle heure te lèves-tu le matin? (tous les jours le matin)

- Je me lève à 6 heures et demie.

- A quelle heure as-tu cours le matin?

- Les cours commencent à 8 heures du matin. (Nous commençons les cours le matin à 8 heures)

CONVERSATION 3 : À QUELLE HEURE FAITES-VOUS UNE PAUSE ?

- Nǐmen	休息	xiūxi	(v)	se reposer, faire un pause
你们				
jīdiǎn	分	fēn	(n)	minute
几点	左右	zuǒyòu	(v)	environ
xiūxi?	做	zuò	(v)	faire
休息	时候	shíhou	(n)	moment

- | | | | | |
|------------------|---|-------|-----|--|
| - Wǒmen | 有的 | yǒude | (n) | <i>quelques, certains</i> |
| 我们 | 喝 | hē | (v) | <i>boire</i> |
| shí diǎn shí fēn | 咖啡 | kāfēi | (n) | <i>café</i> |
| 10点10分 | 吸烟 | xīyān | (v) | <i>fumer</i> |
| zuǒyòu | | | | |
| 左右 |  | | | |
| xiūxi. | | | | Fichier audio : leçon 09 - dialogue 03.mp3 |
| 休息 | | | | |
- Xiūxi
- 休息
- de
- 的
- shíhou
- 时候
- nǐmen
- 你们
- zuò
- 做
- shénme?
- 什么
- Yǒude
- 有的
- rén
- 人
- hē
- 喝
- kāfēi,
- 咖啡

yǒude

有的

rén

人

xīyān.

吸烟

Traduction

- A quelle heure faites-vous une pause?

- A 10h10 environ. (*Nous faisons une pause à ...*)- Que faites-vous pendant la pause? (*au moment de la pause*)- Il y en a qui boivent un café, d'autres qui fument. (*certaines personnes...*)

CONVERSATION 4 : À QUELLE HEURE DEJEUNEZ-VOUS?

- Zhōngwǔ	中午	zhōngwǔ	(n)	<i>midi</i>
中午	吃	chī	(v)	<i>manger</i>
nǐ	饭	fàn	(n)	<i>riz, repas</i>
你	午饭	wǔfàn	(n)	<i>le déjeuner</i>
jǐdiǎn	吃午饭	chī wǔfàn	(v)	<i>déjeuner</i>
几点	有时候	yǒushíhou		<i>parfois</i>
chī	以后	yǐhòu	(adv)	<i>après</i>
吃	两	liǎng	(num)	<i>deux</i>
wǔfàn?	家	jiā	(n)	<i>famille, maison</i>
午饭				
- Yǒushíhou				
有时候				
yì diǎn,				
一点				
yǒushíhou				
有时候				

Fichier audio : [leçon 09 - dialogue 04.mp3](#)

liǎng diǎn.

两点

Chī

吃

wǔfàn

午饭

yǐhòu

以后

wǒ

我

huí

回

jiā.

家

Traduction

- À quelle heure déjeunez-vous (à midi)?

- Parfois à 1h, parfois à 2h. Après le déjeuner, je rentre à la maison.

GRAMMAIRE

Structure de la phrase : verbe + 的 + nom

Lorsqu'un verbe est utilisé comme attribut, il est suivi de la particule 的.

Exemples:

- 休息的时候 *pendant la pause (faire une pause + moment)*

- 吃饭的时候 *pendant le repas (manger + moment)*

Deux: 二 et 两

二 et 两 signifient "deux". Devant un spécificatif, 两 est utilisé au lieu de 二.

Exemples:

- 两点 *deux heures*

- 两分钟 *deux minutes*

- 两个人 *deux personnes*

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Xiànzài	两点十分	liǎng diǎn shí fēn	2:10
现在	两点一刻	liǎngdiǎnyīkè	2:15
jǐ	差一刻八点	chà yīkè bā diǎn	7:45
几	差五分钟两点	chà wǔ fēn zhōng liǎng diǎn	1:55
diǎn			
点			
le ?			
了			
- Xiànzài			
现在			
liǎng diǎn bàn.			
两点半			

Exercice 2

	Sub. 1			Sub. 2
- Nǐ				2
你				
shàngwǔ	早上	zǎoshang	matin	8:00
上午	上午	shàngwǔ	matin (fin de matinée)	11:00
shénme shíhou	中午	zhōngwǔ	midi	1:00
什么时候	下午	xiàwǔ	après-midi	2:30
shàngkè ?	晚上	wǎnshang	soir	7:30
上课				
- Wǒmen				
我们				
shàngwǔ				
上午				
8 diǎn				

8点

Kāishǐ

开始

shàngkè.

上课

Exercice 3

- Xiūxi	喝茶	hē chá	<i>boire du thé</i>
休息	去厕所	qù cèsuǒ	<i>aller aux toilettes</i>
de	打电话	dǎ diànhuà	<i>téléphoner</i>
的	吸烟	xī yān	<i>fumer</i>
shíhou			
时候			
nǐmen			
你们			
zuò			
做			
shénme ?			
什么			
- Yǒude			
有的			
rén			
人			
hē kāfēi,			
喝咖啡			
yǒude			
有的			
rén人 xī yān. 吸烟			

Leçon 10 - Lieux publics

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à poser les questions "où, quand, comment" en Chinois.


Vocabulaire : Où vas-tu ce matin? Es-tu libre cet après-midi? On mange ensemble?

[Table des matières](#)

Leçon 10

- [Conversation 1 : Où vas-tu ce matin?](#)
- [Conversation 2 : Avec qui y vas-tu?](#)
- [Conversation 3 : Es-tu libre cet après-midi?](#)
- [Conversation 4 : On mange ensemble?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de Substitution](#)

CONVERSATION 1 : OÙ VAS-TU CE MATIN?

- Jīntiān	饭店	fàndiàn	(n)	<i>hôtel</i>
今天	干	gàn	(v)	<i>faire</i>
shàngwǔ	哪儿	nǎr	(pro)	<i>où</i>
上午	那儿	nàr	(pro)	<i>là-bas</i>
nǐ	看	kàn	(v)	<i>regarder, voir</i>
你	个	gè	(spe)	<i>(un spécifique)</i>
qù				
去				
nǎr ?				Fichier audio : leçon 10 - dialogue 01.mp3
哪儿				
- Wǒ				
我				
qù				
去				

Běijīng

北京

Fàndiàn.

饭店

- Nǐ

你

qù

去

Běijīng

北京

Fàndiàn

饭店

gàn

干

shénme?

什么

- Wǒ

我

qù

去

nàr

那儿

kàn

看

yí

一

gè

个

péngyou.

朋友

Traduction

- Où vas-tu ce matin? (*aujourd'hui matin*)
- Je vais à l'hôtel "Pékin".
- Pour quoi faire? (*Tu vas à l'hôtel Pékin pour faire quoi ?*)
- Je vais (*là-bas*) voir un ami.

CONVERSATION 2 : AVEC QUI Y VAS-TU?

- | | | | | |
|-----------|-----|-----------|--------|-------------|
| - Nǐ | 跟 | gēn | (prep) | avec |
| 你 | 一起 | yìqǐ | (adv) | ensemble |
| gēn | 女朋友 | nǚpéngyou | (n) | petite amie |
| 跟 | | | | |
| shéi | | | | |
| 谁 | | | | |
| yìqǐ | | | | |
| 一起 | | | | |
| qù? | | | | |
| 去 | | | | |
| - Wǒ | | | | |
| 我 | | | | |
| gēn | | | | |
| 跟 | | | | |
| wǒ | | | | |
| 我 | | | | |
| de | | | | |
| 的 | | | | |
| nǚpéngyou | | | | |
| 女朋友 | | | | |



Fichier audio : [leçon 10 - dialogue 02.mp3](#)

yìqǐ

一起

qù.

去

Traduction- Avec qui y vas-tu? (*avec qui ensemble vas-tu?*)

- Avec ma petite amie.

CONVERSATION 3 : ES-TU LIBRE CET APRES-MIDI?

- Jīntiān

今天

xiàwǔ

下午

nǐ

你

yǒu

有

kòngr

空儿

ma?

吗

- Sāndiǎn

3点

yǐqián

以前

wǒ

我

méi

没

有	yǒu	(v)	avoir
空儿	kòngr	(n)	temps libre
以前	yǐqián	(n)	avant
以后	yǐhòu	(n)	après
没	méi	(adv)	ne pas...
电影	diànyǐng	(n)	film

Fichier audio : [leçon 10 - dialogue 03.mp3](#)

yǒu

有

kòngr.

空儿

- Xiàwǔ

下午

wǒ

我

qù

去

kàn

看

diànyǐng.

电影

Nǐ

你

qù

去

bú

不

qù ?

去

- Qù.

去

Kàn

看

diànyǐng

电影

yǐhòu

以后

nǐ

你

xiǎng

想

qù

去

nǎr ?

哪儿

Traduction


- Es-tu libre cet après-midi? (*Aujourd'hui après-midi, as-tu du temps libre?*)

- Avant 3 heures je ne suis pas libre (*je n'ai pas de temps libre*).

- Cet après-midi je vais au cinéma (*voir un film*), veux-tu venir?

- Oui. Après (*avoir vu*) le film, où veux-tu aller?

CONVERSATION 4 : ON MANGE ENSEMBLE ?

- Wǒmen	饭馆儿	fànguǎnr	(n)	restaurant
我们	吃	chī	(v)	manger
yìqǐ	饭	fàn	(n)	riz, repas
一起	好	hǎo	(n)	bon, bien
qù	好吗	hǎoma		d'accord?
去	行	xíng		d'accord, ça va
fànguǎnr	上	shàng	(v)	aller, monter
饭馆儿	商店	shāngdiàn	(n)	magasin
chīfàn,	买	mǎi	(v)	acheter
吃饭	东西	dōngxi	(n)	chose, truc
hǎo				
好				

ma?

Fichier audio : [leçon 10 - dialogue 04.mp3](#)

吗

- Xíng.

行

Xiànzài

现在

nǐ

你

shàng

上

nǎr

哪儿

qù ?

去

- Wǒ

我

qù

去

shāngdiàn

商店

mǎi

买

dōngxi.

东西

Traduction

- Nous allons ensemble (*manger*) au restaurant, d'accord?
- D'accord. Où vas-tu maintenant?
- Je vais faire des courses (*acheter des trucs*).

GRAMMAIRE

La préposition 跟 (avec)

Le groupe " 跟 + nom " est le plus souvent placé devant le verbe et joue le rôle d'adverbe.

Exemples:

- 你跟谁一起去商店? *Avec qui vas-tu dans le magasin?*

- 我跟朋友一起去商店。 *Je vais dans le magasin avec un ami*

Forme négative : 没

La forme négative du verbe 有 (avoir) est : 没有.

Exemples:

- 你有空儿吗? *As-tu du temps libre?*

- 我没有空儿。 *Je n'ai pas de temps libre.*

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Jīntiān	银行	yínháng	banque
今天	书店	shūdiàn	librairie
shàngwǔ	邮局	yóujú	poste
上午	咖啡馆	kāfēiguǎn	café
nǐ	茶馆	chágǔǎn	salon de thé
你	电影院	diànyǐngyuàn	cinéma
qù	大学	dàxué	université
去	教室	jiàoshì	salle de classe
nǎr ?	医院	yīyuàn	hôpital
哪儿			
- Jīntiān			
今天			
shàngwǔ			
上午			
wǒ			

我

qù

去

shāngdiàn.

商店

Exercice 2

- Nǐ	男朋友	nán péngyou	<i>petit ami</i>
你	同学	tóngxué	<i>copain de classe</i>
gēn	同事	tóngshì	<i>collègue</i>
跟	爱人	àiren	<i>époux / épouse</i>
shéi	孩子	háizi	<i>enfant(s)</i>
谁			
yìqǐ			
一起			
qù ?			
去			
- Wǒ			
我			
gēn			
跟			
wǒde			
我的			
nǚ péngyou			
女朋友			
yìqǐ			
一起			
qù.			
去			

Exercice 3

- Wōmen	看电影	kàn diànyǐng	<i>regarder un film</i>
我们	买东西	mǎi dōngxi	<i>faire des courses (acheter des trucs)</i>
yìqǐ	喝咖啡	hē kāfēi	<i>boire du café</i>
一起	喝茶	hē chá	<i>boire du thé</i>
qù	看老师	kàn lǎoshī	<i>voir un professeur</i>
去			
chī fàn			
吃饭			
hǎoma ?			
好吗			
- Xíng.			
行			

Leçon 11 - Vie courante, Fruits

Méthode audio de chinois mandarin

Introduction aux spécificatifs chinois (ou classificateurs) éléments essentiels de la grammaire chinoise. Grammaire, exemples et exercices. Vocabulaire : ce, ceci, cela, Qu'est-ce que c'est? Est-ce que c'est ton dictionnaire?

[Table des matières](#)

Leçon 11

- [Conversation 1 : Qu'est-ce que c'est?](#)
- [Conversation 2 : Quel est ce fruit là?](#)
- [Conversation 3 : As-tu un dictionnaire?](#)
- [Conversation 4 : Est-ce ton dictionnaire?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de Substitution](#)

CONVERSATION 1 : QU'EST-CE QUE C'EST?

- Zhè	这	zhè	(pro)	ce, ça, ceci
这	那	nà	(pro)	ce, ça, cela
shì	书	shū	(n)	livre
是	东西	dōngxi	(n)	chose
shénme ?	水果	shuǐguǒ	(n)	fruit
什么				



Fichier audio : [leçon 11 - dialogue 01.mp3](#)

- Zhè
这
shì
是
shū.
书
Nà
那
shì
是
shénme
什么

dōngxī?

东西

- Nà

那

shì

是

shuǐguǒ.

水果

Traduction

- Qu'est-ce que c'est?

- C'est un livre. Et quelle-est cette chose-là? (*Ça être quelle chose?*)

- C'est un fruit.

CONVERSATION 2 : QUEL EST CE FRUIT LA?

- Nà

苹果 píngguǒ (n) *pomme*

那

支 zhī (sp) *(spécificatif)*

shì

钢笔 gāngbǐ (n) *stylo*

是



shénme

Fichier audio : [leçon 11 - dialogue 02.mp3](#)

什么

shuǐguǒ ?

水果

- Nà

那

shì

是

píngguǒ.

苹果

- Zhè

这

shì

是

jǐ

几

zhī

支

gāngbǐ ?

钢笔

- Zhè

这

shì

是

sān

三

zhī

支

gāngbǐ.

钢笔

Translation

- Quel est ce fruit là? (Cela être quel fruit?)

- C'est une pomme.

- Combien y a-t-il de stylos? (Ceci être combien de stylos?)

- Il y a 3 stylos.

CONVERSATION 3 : AS-TU UN DICTIONNAIRE?

- Nǐ

词典

cídiǎn

(n)

dictionnaire

你

本

běn

(sp)

(spécificatif)

yǒu

有

méi

没

yǒu

有

cídiǎn ?

词典

- Wǒ

我

yǒu

有

cídiǎn.

词典

- Nǐ

你

yǒu

有

jǐ

几

běn

本

cídiǎn ?

词典

- Wǒ

我

yǒu

有



Fichier audio : [leçon 11 - dialogue 03.mp3](#)

sān

3

běn

本

cídiǎn.

词典

Traduction

- As-tu un dictionnaire? (*Tu avoir / pas avoir un dictionnaire?*)
- J'ai un dictionnaire.
- Combien de dictionnaires as-tu? (*Tu as combien de dictionnaires?*)
- J'ai 3 dictionnaires.

CONVERSATION 4 : EST-CE TON DICTIONNAIRE?

- Zhè

是的

shìde

oui

这



běn

Fichier audio : [leçon 11 - dialogue 04.mp3](#)

本

cídiǎn

词典

shì

是

nǐ de

你的

ma ?

吗

- Shì de,

是的

zhè

这

běn

本

cídiǎn

词典

shì

是

wǒde.

我的

Traduction

- Est-ce ton dictionnaire? (*Ce dictionnaire est à toi?*)
- Oui, c'est mon dictionnaire. (*Ce dictionnaire est à moi.*)

GRAMMAIRE

Spécificatifs (ou classificateurs)

Lorsque l'on compte des objets en chinois, le numéral ne peut être utilisé directement comme attribut, mais doit être combiné avec un **spécificatif**, inséré entre le numéral et le nom qu'il modifie.

Exemples:

- 一个人 *une personne*
- 两个商店 *deux magasins*
- 一本书 *un livre*
- 三张地图 *trois cartes*

Nom et spécifiques

Le spécifique n'est pas le même selon le nom.

De tous les spécifiques, 个 est le plus fréquemment utilisé. On l'utilise en particulier devant un nom indiquant une personne, une chose ou un lieu.

Exemples:

- 个 : 人 (*personne*) 学生 (*étudiant*) 商店 (*magasin*)
- 本 : 书 (*livre*) 词典 (*dictionnaire*)
- 张 : 报纸 (*journal*) 地图 (*carte*)
- 条 : 毛巾 (*serviette*)
- 把 : 雨伞 (*parapluie*)

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Zhè	笔	bǐ	stylo
这	地图	dìtú	carte
shì	本子	běnzǐ	cahier
是	报纸	bàozhǐ	journal
shénme ?	卫生纸	wèishēngzhǐ	papier toilette
什么	餐巾纸	cānjīnzhǐ	serviette en papier
- Zhè	毛巾	máojīn	serviette
这	雨伞	yǔsǎn	parapluie
shì	杯子	bēizi	verre, tasse
是			
shū.			
书			

Exercice 2

- Nǐ	Spécificatif	Nom	
你	个 ge	本子 bēnzǐ	cahier
yǒu		杯子 bēizi	verre, tasse
有		苹果 píngguǒ	pomme
jǐ			
几	张 zhāng	报纸 bàozhǐ	journal
běn		地图 dìtú	carte
本			
cídiǎn ?	本 běn	书 shū	livre
词典		杂志 zázhì	magazine
- Wǒ		词典 cídiǎn	dictionnaire
我	把 bǎ	雨伞 yǔsǎn	parapluie
yǒu			

有

sān

3

běn

本

cídiǎn.

词典

Leçon 12 - Achats, prix

Méthode audio de chinois mandarin


Apprenez à faire les courses en chinois, à demander le prix des choses. Grammaire, exemples et exercices. Vocabulaire : combien ça coûte? Vendez-vous des cartes de Pékin?

[Table des matières](#)

Leçon 12

- [Conversation 1 :Vendez-vous des cartes de Pékin?](#)
- [Conversation 2 : Combien pour une livre de raisin?](#)
- [Conversation 3 : Voulez-vous quelque chose d'autre?](#)
- [Conversation 4 : Combien en tout?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de Substitution](#)

CONVERSATION 1 : VENDEZ-VOUS DES CARTES DE PEKIN?

- Xiǎojiě,	有	yǒu	(v)	<i>avoir, il y a</i>
小姐	些	xiē	(m)	<i>quelque</i>
yǒu	要	yào	(v)	<i>vouloir, souhaiter</i>
有	种	zhǒng	(m)	<i>type, genre</i>
Běijīng	多少	duōshao	(pro)	<i>combien</i>
北京	钱	qián	(n)	<i>argent</i>
dìtú	块	kuài	(sp)	<i>(spécificatif)</i>
地图				
ma ?				
吗				Fichier audio : leçon 12 - dialogue 01.mp3

- Yǒu,
有
zhè
这
xiē
些
dōu

都

shì.

是

Nǐ

你

yào

要

nǎ

哪

zhǒng ?

种

- Zhè

这

zhǒng

种

dìtú

地图

duōshao

多少

qián

钱

yì

一

zhāng?

张

- Liǎng

两

kuài

块

wǔ

5

yì

—

zhāng.

张

- Yào

要

yì

—

zhāng.

张

Traduction

- Mademoiselle, vendez-vous (*Y a-t-il*) des cartes de Pékin? *

- Oui, elles sont toutes là. Quel genre voulez-vous?

- Ce genre-ci, combien pour une?

- 2.5 Yuans l'une.

- J'en prends une.

** Les deux personnes du dialogue s'adressent en utilisant 你 (tu), le dialogue a cependant été traduit en remplaçant le tutoiement par le vouvoiement, qui serait d'usage en français dans ce genre de situation.*

CONVERSATION 2 : COMBIEN POUR UNE LIVRE DE RAISIN?

- Pútao

葡萄 pútao (n) raisin

葡萄

斤 jīn (sp) (unité de mesure) 0.5 kg

duōshao

多少

半 bàn (n) moitié

qián



钱

Fichier audio : [leçon 12 - dialogue 02.mp3](#)

yì

—

jīn ?

斤

- Liǎng

两

kuài

块

wǔ

5

yì

—

jīn.

斤

Nǐ

你

yào

要

jǐ

几

jīn ?

斤

- Wǒ

我

yào

要

sān

3

jīn

斤

bàn.

半

Traduction

- Combien pour une livre de raisin? (*raisin, combien une livre?*)

- 2.5 Yuans la livre. Combien de livres en voulez-vous?

- J'en veux trois livres et demi.

CONVERSATION 3 : VOULEZ-VOUS QUELQUE CHOSE D'AUTRE?

- Nín	还	hái	(adv)	<i>aussi, encore</i>
您	草莓	cǎoméi	(n)	<i>fraise</i>
hái	怎么	zěnmě	(pro)	<i>comment</i>
还	卖	mài	(v)	<i>vendre</i>
yào	西瓜	xīguā	(n)	<i>pastèque</i>
要	毛	máo	(m)	<i>(unité monétaire) 0.1 yuan</i>
shénme ?	差不多	chàbùduō	(adv)	<i>environ, à peu près</i>
什么	再	zài	(n)	<i>aussi, à nouveau</i>
- Hái	来	lái	(v)	<i>venir, prendre</i>
还				
yào				
要				Fichier audio : leçon 12 - dialogue 03.mp3
sān				
3				
jīn				
斤				
cǎoméi.				
草莓				
Xīguā				
西瓜				

zěnme

怎么

mài ?

卖

- Bā

8

máo

毛

yì

一

jīn.

斤

Yí

一

gè

个

chàbùduō

差不多

yǒu

有

sì

4

jīn.

斤

- Zài

再

lái

来

yí

—

gè

个

xīguā.

西瓜

Traduction

- Désirez-vous autre chose?

- Je veux aussi 3 livres de fraises. Et combien pour les pastèques? (*Les pastèques, comment les vendez-vous?*)

- 8 Maos la livre. Une fait environ 4 livres.

- Mettez-moi aussi une pastèque.

CONVERSATION 4 : COMBIEN EN TOUT?

- Yígòng	一共	yígòng	(adv)	<i>en tout, au total</i>
一共		分	(sp)	<i>(unité monétaire) centime</i>
duōshao		零钱	(n)	<i>petite monnaie</i>
多少		找	(v)	<i>rendre la monnaie</i>
qián ?		吧	(part)	<i>(particule)</i>
钱				

- Yígòng

一共

èrshíjiǔ

29

kuài

块

jiǔ

9

máo

毛



Fichier audio : [leçon 12 - dialogue 04.mp3](#)

wǔ

5

fēn.

分

- Wǒ

我

méi

没

língqián,

零钱

zhè

这

shì

是

wǔshí,

50

nín

您

zhǎo

找

ba.

吧

Traduction

- Combien en tout?

- Au total, 29.95 Yuans (29 Yuans 9 Maos 5 Centimes).

- Je n'ai pas de monnaie, voilà 50 (Yuans), rendez-moi la monnaie s'il vous plait.

GRAMMAIRE

Pronoms démonstratifs 这 et 那

Lorsque les pronoms démonstratifs 这 ou 那 sont utilisés comme attributs, le nom qu'ils qualifient doit être précédé d'un spécificatif.

Exemples:

- 这种地图 *ce genre de carte*
- 这个月 *ce mois (-ci)*
- 那个老师 *ce professeur (-là)*

Le spécificatif 些

些 est un spécificatif qui indique une quantité indéfinie. Il est souvent utilisé après 这, 那, 哪...

Exemples:

- 一些东西 *quelques objets*
- 这些地图 *ces cartes (-ci)*
- 哪些人? *quelles personnes?*

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- | | | | |
|--------------|----|-----------|----------|
| - Xiǎojiě, | 铅笔 | qiānbǐ | stylo |
| 小姐 | 杂志 | zázhì | magazine |
| yǒu | 杯子 | bēizi | verre |
| 有 | 本子 | běnzǐ | cahier |
| Běijīng dìtú | 包 | bào | sac |
| 北京 地图 | 香蕉 | xiāngjiāo | banane |
| ma ? | 樱桃 | yīngtáo | cerise |
| 吗 | | | |
| - Yǒu, | | | |
| 有 | | | |
| zhè | | | |
| 这 | | | |
| xiē | | | |
| 些 | | | |

dōu

都

shì.

是

Exercice 2

- Zhè	Nom	Spé.	Prix
这	铅笔 qiānbǐ	stylo	支 zhī 1.50
zhǒng	杂志 zázhì	magazine	本 běn 6.20
种	杯子 bēizi	verre	个 gè 3.45
dìtú	雨伞 yǔsǎn	parapluie	把 bǎ 54.30
地图			
duōshao			
多少			
qián			
钱			
yì			
—			
zhāng ?			
张			
- wǔ			
5			
kuài			
块			
yì			
—			
zhāng.			
张			

Exercice 3

	Verbe	Spéc.	Quantité
- Nǐ 你			
yào	买 mǎi <i>acheter</i>	个 gè	1 yì
要	来 lái <i>prendre</i>	斤 jīn	半 bàn <i>demi</i>
jǐ	要 yào <i>vouloir</i>	张 zhāng	3 sān
几			
jīn ?			
斤			
- Wǒ 我			
yào			
要			
sān jīn.			
3 斤			

Leçon 13 - Vins et boissons

Méthode audio de chinois mandarin

Grammaire : le passé en chinois, exemples et exercices. Vocabulaire : Aimes-tu ... ? As-tu déjà ... ? Tu dois être ...

[Table des matières](#)

Leçon 13

- [Conversation 1 : Aimez vous l'alcool de riz?](#)
- [Conversation 2 : As-tu déjà bu du thé vert?](#)
- [Conversation 3 : Tu viens sûrement du Sud](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de Substitution](#)

CONVERSATION 1 : AIMEZ VOUS L'ALCOOL DE RIZ?

- Nǐ	喜欢	xǐhuān	(v)	<i>aimer</i>
你	白酒	báijiǔ	(n)	<i>alcool de riz, eau-de-vie</i>
xǐhuān	太	tài	(adv)	<i>trop</i>
喜欢	花茶	huāchá	(n)	<i>thé parfumé</i>
hē	还是	háishì	(conj)	<i>ou</i>
喝	绿茶	lǜchá	(n)	<i>thé vert</i>
báijiǔ	经常	jīngcháng	(adv)	<i>souvent</i>
白酒				
ma ?				
吗				
- Bú				
不				
tài				
太				
xǐhuān				
喜欢				
hē				
喝				
báijiǔ,				



Fichier audio : [leçon 13 - dialogue 01.mp3](#)

白酒

xǐhuān

喜欢

hē

喝

chá.

茶

- Nǐ

你

xǐhuān

喜欢

hē

喝

huāchá

花茶

háishì

还是

lǜchá ?

绿茶

- Huāchá.

花茶

Wǒ

我

jīngcháng

经常

hē

喝

huāchá.

花茶

Traduction

- Aimes-tu *boire* l'alcool de riz?
- Je n'aime pas trop l'alcool de riz, j'aime le thé.
- Aimes-tu le thé parfumé ou le thé vert.
- Le thé parfumé. J'en bois souvent.

CONVERSATION 2 : AS-TU DÉJÀ BU DU THÉ VERT?

- | | | | | |
|-------|----|--------|-------|---------------------|
| - Nǐ | 贵 | guì | (adj) | cher |
| 你 | 好喝 | hǎohē | (adj) | bon (à boire) |
| hē | 便宜 | piányi | (adv) | bon marché |
| 喝 | 觉得 | juéde | (v) | trouver, considérer |
| guo | | | | |
| 过 | | | | |
| lùchá | | | | |
| 绿茶 | | | | |
| ma ? | | | | |
| 吗 | | | | |
| - Méi | | | | |
| 没 | | | | |
| yǒu. | | | | |
| 有 | | | | |
| Lùchá | | | | |
| 绿茶 | | | | |
| guì | | | | |
| 贵 | | | | |
| bu | | | | |
| 不 | | | | |
| guì ? | | | | |



Fichier audio : [leçon 13 - dialogue 02.mp3](#)

贵

Hǎo

好

hē

喝

ma ?

吗

- Bù

不

piányi,

便宜

hěn

很

guì.

贵

Wǒ

我

juéde

觉得

hěn

很

hǎo

好

hē.

喝

Traduction

- As-tu déjà bu du thé vert?

- Non, le thé vert est-il cher? Est-il bon?

- Ce n'est pas bon marché, c'est très cher, mais je trouve que c'est très bon.

CONVERSATION 3 : TU VIENS SUREMENT DU SUD

- Nǐ	南方	nánfāng	(n)	<i>le Sud</i>
你	怎么	zěnmē	(pro)	<i>comment</i>
yídìng	知道	zhīdào	(v)	<i>savoir</i>
一定	因为	yīnwèi	(conj)	<i>parce que</i>
shì	北方	běifāng	(n)	<i>le Nord</i>
是	龙井	lóngjǐng	(n)	<i>Longjing (nom d'un thé)</i>
nánfāngrén.	当然	dāngrán	(adv)	<i>évidemment</i>
南方人。	啦	la	(part)	<i>(particule modale)</i>
- Shì	西湖	Xīhú	(n)	<i>lac de l'Ouest (à Hangzhou)</i>
是	有名	yǒumíng	(adv)	<i>fameux</i>
a.	看来	kànlái	(v)	<i>sembler, avoir l'air</i>
啊。	对	duì	(prep)	<i>pour, envers</i>
Nǐ	了解	liǎojiě	(v)	<i>comprendre, connaître</i>
你				
zěnmē				
怎么				
zhīdào ?				
知道？				
- Yīnwèi				
因为				
běifāngrén				
北方人				
hē				
喝				
huāchá,				
花茶,				
nánfāngrén				



Fichier audio : [leçon 13 - dialogue 03.mp3](#)

南方人

xǐhuān

喜欢

hē

喝

lǜchá

绿茶。

Nǐ

你 hē

喝

guo

过

lóngjǐng

龙井 ma ?

吗？

- Dāngrán

当然

la.

啦。

Xīhú

西湖

lóngjǐng

龙井

hěn

很

yǒumíng.

有名。

- Kànlái
看来
nǐ
你
duì
对
chá
茶
hě
很
liǎojiě.
了解。

Traduction

- Tu viens du Sud non? (*tu es sûrement quelqu'un du Sud.*)
- En effet! Comment le sais-tu?
- Parce qu'au Nord on boit (*les gens du Nord boivent*) du thé parfumé, au Sud du thé vert. As-tu bu du thé Longjing?
- Évidemment ! Le thé Longjing du lac de l'Ouest est très célèbre.
- Toi, tu m'as l'air de t'y connaître en thé.

GRAMMAIRE

Interrogation exprimant une alternative : 还是

Une "interrogation exprimant une alternative" est composée de deux déclarations liées par 还是. Les deux déclarations suggèrent les deux choix proposés à la personne adressée.

Exemples :

- 你 喝 花茶 还是 绿茶? *Tu vois du thé parfumé ou du thé vert?*
- 你 去 北京 还是 上海? *Tu vas à Pékin ou à Shanghai?*
- 你 是 中国人 还是 法国人? *Tu es chinois ou Français?*

Structure de la phrase

Une phrase sujet-prédicat peut devenir le complément d'objet pour certain verbes.

Exemples :

- 我觉得绿茶很贵。 *Je trouve que le thé vert est très cher.*

- 我觉得茶很好喝。 *Je trouve que le thé est bon.*

La préposition 对

La préposition 对 et son objet sont placés devant le verbe.

Exemples :

- 他对茶很了解。 *Il s'y connaît beaucoup en thé.*

- 我对他说。 *Je le dis à lui.*

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Nǐ	啤酒	píjiǔ	bière
你	香槟酒	xiāngbīnjiǔ	champagne
xǐhuān	威士忌	wēishìjī	whisky
喜欢	葡萄酒	pútāojiǔ	vin
hē	红葡萄酒	hóngpútāojiǔ	vin rouge
喝	白葡萄酒	báipútāojiǔ	vin blanc
báijiǔ	茅台酒	máotáijiǔ	Maotai, une eau-de-vie chinoise
白酒			
ma ?			
吗 ?			
- Wǒ			
我			
bú			
不			
tài			
太			
xǐhuān			
喜欢			
hē			

喝

báijiǔ.

白酒。

Exercice 2

- Nǐ	矿泉水	kuàngquánshuǐ	<i>eau minérale</i>
你	桔子水	júzhishuǐ	<i>jus d'orange</i>
xǐhuān	雪碧	Xuěbì	<i>Sprite</i>
喜欢	牛奶	niúnnǎi	<i>lait</i>
hē	酸奶	suānnǎi	<i>yaourt</i>
喝	咖啡	kāfēi	<i>café</i>
huāchá			
花茶			
háishì			
还是			
lǜchá ?			
绿茶 ?			
- Wǒ			
我			
xǐhuān			
喜欢			
hē			
喝			
huāchá.			
花茶。			

Exercice 3

- Nǐ	酒	jiǔ	<i>alcool</i>
你	啤酒	píjiǔ	<i>bière</i>
jīngcháng			

经常	红酒	hóngjiǔ	<i>vin rouge</i>
hē	饮料	yǐnliào	<i>soda</i>
喝	咖啡	kāfēi	<i>café</i>
shénme			
什么			
chá			
茶			
?			
- Wǒ			
我			
jīngcháng			
经常			
hē			
喝			
huāchá.			
花茶。			

Exercice 4

- Nǐ	中国	Zhōngguó	<i>Chine</i>
你	比利时	Bǐlìshí	<i>Belgique</i>
duì	北京	Běijīng	<i>Pékin</i>
对	你的朋友	nǐdepéngyou	<i>ton ami</i>
chá	白酒	báijiǔ	<i>alcool de riz</i>
茶			
liǎojiě			
了解			
ma ?			
吗 ?			
- Wǒ			

我

duì

对

chá

茶

hěn

很

liǎojiě.

了解。

Leçon 14 - Café, bar, maison de thé

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à commander des boissons en chinois. Grammaire : introduction du temps futur, exemples et exercices. Vocabulaire : As-tu faim? Que bois-tu? Allons-y.

[Table des matières](#)

Leçon 14

- [Conversation 1 : As-tu faim?](#)
- [Conversation 2 : Je t'attends](#)
- [Conversation 3 : Qu'est-ce que tu bois?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de Substitution](#)

CONVERSATION 1 : AS-TU FAIM?

- Nǐ	你	饿	é	(v)	<i>avoir faim</i>
	你	渴	kě	(v)	<i>avoir soif</i>
è		而且	érqiě	(conj)	<i>de plus</i>
饿		有点儿	yǒudiǎnr	(adv)	<i>un petit peu</i>
bú		累	lèi	(adj)	<i>fatigué</i>
不		忙	máng	(adj)	<i>occupé</i>
è?		又... 又...	yòu... yòu...	(conj)	<i>... et ...</i>
饿?		咱们	zánmen	(pro)	<i>nous, on</i>
- Bú		咖啡厅	kāfēitīng	(n)	<i>café (lieu)</i>
不		吧	ba	(part)	<i>(particule modale)</i>
è.		行	xíng	(adj)	<i>d'accord</i>
饿。		同意	tóngyì	(v)	<i>accepter</i>
Wǒ					
我					
hěn					
很					
lèi,					



Fichier audio : [leçon 14 - dialogue 01.mp3](#)

累,

érqiě

而且

yǒudiǎnr

有点儿

kě.

渴。

- Jīntiān

今天

tài

太

máng,

忙,

wǒ

我

yě

也

shì

是

yòu

又

lèi

累

yòu

又

kě.

渴。

- Zánmen

咱们

qù

去

kāfēitīng

咖啡厅

hē

喝

diǎnr

点儿

shénme

什么 ba ?

吧 ?

- Xíng,

行,

wǒ

我

tóngyì.

同意。

Traduction

- As-tu faim? (*Toi avoir faim / pas avoir faim ?*)

- Non, je suis fatigué, de plus j'ai un peu soif.

- Aujourd'hui fut très chargé. Je suis aussi fatigué et assoifé.

- Allons au café boire quelque chose.

- Ça marche, d'accord.

CONVERSATION 2 : JE T'ATTENDS

- Wǒ

厕所 cèsuǒ (n) *toilettes*

我

上厕所 shàng (v) *aller aux toilettes*

qù

cèsuǒ

去

xià

下

cèsuǒ,

厕所,

yíhuìr

一会儿

zài

在

kāfēitīng

咖啡厅

jiàn.

见。

- Hǎo

好

ba.

吧。

Yíhuìr

一会儿

wǒ

我

zài

在

ménkǒu

门口

děng

等

nǐ.

一会儿 yí huìr (n) un moment

见 jiàn (v) voir

门口 ménkǒu (n) porte, entrée

等 děng (v) attendre

Fichier audio : [leçon 14 - dialogue 02.mp3](#)

你。

Traduction

- Je vais aux toilettes, *on* se retrouve dans un instant au café.

- D'accord, je t'attendrai à l'entrée.

CONVERSATION 3 : QU'EST-CE QUE TU BOIS?

- Xiānsheng,	点儿	diǎnr	(n)	<i>un peu</i>
先生,	杯	bēi	(spe)	<i>verre</i>
nǐmen	可乐	kělè	(n)	<i>(Coca) Cola</i>
你们	这儿	zhèr	(pro)	<i>ici</i>
hē	和	hé	(conj)	<i>et</i>
喝	青岛	Qīngdǎo	(n)	<i>Ville de Qingdao</i>
diǎnr	燕京	Yānjīng	(n)	<i>bière Yanjing</i>
点儿	法国	Fǎguó	(n)	<i>France</i>
shénme ?	葡萄酒	pútāojiǔ	(n)	<i>vin</i>
什么 ?	那	nà	(conj)	<i>alors</i>
- Yào	瓶	píng	(spe)	<i>bouteille</i>
要	壶	hú	(spe)	<i>pot</i>
bēi				
杯				
kělè.				
可乐。				
Nǐmen				
你们				
zhèr				
这儿				
yǒu				
有				
pǐjiǔ				



Fichier audio : [leçon 14 - dialogue 03.mp3](#)

啤酒

ma ?

吗？

- Yǒu,

有,

yǒu

有

Qīngdǎo

青岛

píjiǔ

啤酒

hé

和

Yānjīng

燕京

píjiǔ.

啤酒。

- Yǒu

有

Fǎguó

法国

pútaojiǔ

葡萄酒

ma ?

吗？

- Duìbùqǐ,

对不起,

wǒmen

我们

zhèr

这儿

méi

没

yǒu.

有。

- Nà,

那,

lái

来

yì

—

píng

瓶

píjiǔ

啤酒

hé

和

yì

—

hú

壶

chá.

茶。

Traduction

- Messieurs, que buvez-vous?

- Un verre de Coca-Cola, avez-vous de la bière (*ici*)?

- Oui, (*nous*) avons de la Qingdao et de la Yanjing.

- Avez-vous du vin français?
- Désolé, nous n'en avons pas.
- Alors amenez-nous une bouteille de bière et un pot de thé.

GRAMMAIRE

Non seulement ... mais encore ... 又... 又...

又... 又... peuvent relier deux adjectifs.

Exemples :

- 我又累又渴。 *Je suis fatigué et assoiffé.*
- 啤酒又便宜又好喝。 *La bière est peu chère et bonne.*

Le pronom 咱们

咱们 (zánmen) inclut à la fois celui qui parle et celui qui écoute.
Il a souvent le sens du français "Allons + action".

Exemples :

- 咱们去吃点儿什么吧！ *Allons manger quelque chose !*
- 咱们去上课吧！ *Allons en classe !*
- 咱们喝吧！ *Buvons !*

Structure de la phrase

Si un pronom personnel ou un nom de personne indique aussi un lieu, il doit être suivi de 这儿 (ici) ou 那儿 (là).

Exemples:

- 你们这儿 *vous, chez vous*
- 她们那儿 *elles, chez elles*
- 我朋友那儿 *mes amis, chez mes amis*

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Nǐ	渴	kě	<i>avoir soif</i>
你	累	lèi	<i>être fatigué</i>
è bú è	忙	máng	<i>être occupé</i>
饿不饿	高兴	gāoxìng	<i>être ravi</i>
?			

- Wǒ
我
bú
不
è
饿
.

Exercice 2

	Verbe	Verbe	Nom
- Zánmen 咱们 qù 去 hē 喝 diǎnr 点儿 shénme 什么, xíng 行 ma ? 吗?	去 qù	aller	买 mǎi
	去	喝 hē	boire
	去	吃 chī	manger
	去	买 mǎi	acheter
		东西 dōngxi	chose
		茶 chá	thé
		饭 fàn	riz
		书 shū	livre
- (Bù) (不) xíng. 行。			

Exercice 3

- Nǐ	教室	jiàoshì	salle de classe
------	----	---------	-----------------

你	学校门口	xuéxiào ménkǒu	<i>portail de l'école</i>
zài	商店	shāngdiàn	<i>magasin</i>
在	邮局	yóujú	<i>poste</i>
nǎr	银行门口	yínháng ménkǒu	<i>entrée de la banque</i>
哪儿	火车站	huǒchēzhàn	<i>gare</i>
děng			
等			
wǒ ?			
我 ?			
- Wǒ			
我			
zài			
在			
kāfēitīng ménkǒu			
咖啡厅 门口			
děng			
等			
nǐ.			
你。			

Leçon 15 - Menu, Nourriture

Méthode audio de chinois mandarin

Grammaire : la forme interrogative "affirmation / négation" du chinois, répétition du verbe, exemples et exercices. **Vocabulaire :** Préfères-tu la cuisine chinoise ou occidentale? As-tu goûté au canard laqué? Quel est ce plat?

[Table des matières](#)

Leçon 15

- [Conversation 1 : Préfères-tu la cuisine chinoise ou occidentale?](#)
- [Conversation 2 : As-tu déjà mangé du canard laqué?](#)
- [Conversation 3 : Quel est ce plat?](#)
- [Conversation 4 : Quelle est ta nourriture de base habituelle?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de substitution](#)

CONVERSATION 1 : PREFERES-TU LA CUISINE CHINOISE OU OCCIDENTALE?

- Nǐ	中餐	Zhōngcān	(n)	<i>cuisine chinoise</i>
你	西餐	Xīcān	(n)	<i>cuisine occidentale</i>
xǐhuān	非常	fēicháng	(adv)	<i>très, beaucoup</i>
喜欢	最	zuì	(adv)	<i>le plus</i>
chī	饺子	jiǎozi	(n)	<i>ravioli (chinois)</i>
吃				
Zhōngcān				
中餐				
háishì				
还是				
Xīcān ?				
西餐 ?				
- Wǒ				
我				
fēicháng				



Fichier audio : [leçon 15 - dialogue 01.mp3](#)

非常

xǐhuān

喜欢

chī

吃

Zhōngcān.

中餐。

- Nǐ

你

zuì

最

xǐhuān

喜欢

chī

吃

shénme ?

什么？

- Wǒ

我

zuì

最

xǐhuān

喜欢

chī

吃

jiǎozi.

饺子。

Traduction


- Préfères-tu la cuisine chinoise ou occidentale? (*Tu aimes plus la cuisine chinoise ou la cuisine occidentale?*)

- J'aime beaucoup (*manger*) la cuisine chinoise.

- Q'est-ce que tu préfères? (*Tu aimes plus manger quoi ?*)

- J'aime les raviolis.

CONVERSATION 2 : HAVE YOU EVER EATEN ROAST DUCK?

- Nǐ	烤鸭	kǎoyā	(n)	canard laqué
你	好吃	hǎochī	(adj)	bon, délicieux
chī	不错	búcuò	(adj)	pas mal
吃	应该	yīngāi	(v)	falloir, devoir
guo	尝	cháng	(v)	essayer, goûter
过				
kǎoyā				
烤鸭	Fichier audio : leçon 15 - dialogue 02.mp3			
méi				
没				
yǒu ?				
有 ?				
- Méi				
没				
chī				
吃				
guo				
过				
hǎochī				
好吃				
ma ?				
吗 ?				

- Búcuò
 不错
 nǐ
 你
 yīnggāi
 应该
 cháng
 尝
 yì
 一
 cháng.
 尝。

Traduction

- As-tu déjà mangé du canard laqué ?
 - Non (*Je n'en ai pas mangé*), est-ce que c'est bon ?
 - Pas mauvais, tu devrais goûter.

CONVERSATION 3 : QUEL EST CE PLAT ?

- Nǐ	知道	zhīdào	(v)	savoir
你	菜	cài	(n)	plat, légumes
zhīdào	凉菜	liángcài	(n)	plat froid
知道	下酒菜	xiàjiǔcài	(n)	plat froid
shì	菜单	càidān	(n)	menu
是	上	shàng	(n)	sur
shénme	热	rè	(adj)	chaud
什么	热菜	rècài	(n)	plat chaud
cài	青菜	qīngcài	(n)	légumes
菜	鱼	yú	(n)	poisson
ma ?				

吗？

肉 ròu (n) viande, porc

- Zhè

鸡 jī (n) poulet

这

海鲜 hǎixiān (n) fruits de mer

shì



是

Fichier audio : [leçon 15 - dialogue 03.mp3](#)

liángcài,

凉菜,

yě

也

jiào

叫

xiàjiǔcài.

下酒菜。

- Càidān

菜单

shàng

上

yǒu

有

shénme

什么

rècài ?

热菜？

- Yǒu

有

qīngcài,

青菜,


yú,

鱼,
ròu,
肉,
jī
鸡
hé
和
hǎixiān.
海鲜。

Traduction

- Sais-tu quel est ce plat?
- C'est un plat froid. On l'appelle aussi "le plat qui fait passer l'alcool" (*descendre alcool plat*).
- Qu'y a-t-il comme plat chaud sur le menu?
- Il y a des légumes, du poisson, du porc, du poulet et des fruits de mer.

CONVERSATION 4 : QUELLE EST TA NOURRITURE DE BASE HABITUELLE?

- Nǐ	常	cháng	(n)	<i>souvent, d'ordinaire</i>
你				
cháng	主食	zhǔshí	(n)	<i>nourriture de base</i>
常	米饭	mǐfàn	(n)	<i>riz (cuisiné)</i>
chī	馒头	mántou	(n)	<i>pain vapeur</i>
吃				
shénme				Fichier audio : leçon 15 - dialogue 04.mp3
什么				
zhǔshí ?				
主食 ?				
- Mǐfàn				
米饭				
hé				

和

mántou.

馒头。

Traduction

- En général quelle est ta nourriture de base?

- Le riz et le pain vapeur.

GRAMMAIRE

Question utilisant 没有

Dans les phrases utilisant la particule 过 (guo), la forme interrogative "affirmation / négation" se compose ainsi:

- 你 去过 北京 没有? *Es-tu allé à Pékin?*

- 你 吃过 饺子 没有? *As-tu mangé des ravioli?*

Répétition du verbe : 尝一尝

C'est le cas des verbes qui dénotent une action qui peut être répétée.

On utilise ce procédé lorsque l'on veut indiquer une action de courte durée, afin d'adoucir le ton, ou de donner une touche décontractée et informelle.

Exemples:

- 你 应该 尝一尝。 *Tu devrais goûter.*

- 你 应该 看一看。 *Tu devrais jeter un coup d'œil.*

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Nǐ	法国餐	Fǎguócān	cuisine française
你	青菜	qīngcài	légumes
xǐhuān	鱼	yú	poisson
喜欢	肉	ròu	porc
chī	鸡	jī	poulet
吃	海鲜	hǎixiān	fruits de mer
Zhōngcān			
中餐			
háishì			

还是

Xīcān

西餐

?

- Wǒ

我

fēicháng

非常

xǐhuān

喜欢

chī

吃

Xīcān

西餐

.

Exercice 2

- Nǐ

面条

miàntiáo

nouilles

你

烤鸭

kǎoyā

canard laqué

zuì

牛肉

niúròu

bœuf

最

猪肉

zhūròu

porc

xǐhuān

羊肉

yángyòu

agneau

喜欢

虾

xiā

crevette

chī

吃

shénme ?

什么 ?

- Wǒ

我

zùi

最

xǐhuān

喜欢

chī

吃

jiǎozi

饺子

Exercice 3

- Nǐ	汤	tāng	<i>soupe</i>
你	花生米	huāshēngmǐ	<i>cacahouètes écalées</i>
zhīdào	包子	bāozi	<i>pain vapeur fourré</i>
知道	香菇	xiānggū	<i>champignon</i>
zhè	黄瓜	huángguā	<i>concombre</i>
这	西红柿	xīhóngshì	<i>tomate</i>
shì	鸡蛋	jīdàn	<i>œuf</i>
是			
shénme			
什么			
cài			
菜			
ma?			
吗?			
- zhè			
这			
shì			
是			
liángcài凉菜			

Leçon 16 - Au Restaurant

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à lire un menu en chinois et à commander les plats. Grammaire : les verbes auxiliaires, exemples et exercices. Vocabulaire : Avez-vous un menu? Désirez-vous autre chose? L'addition s'il vous plait.

[Table des matières](#)

Leçon 16

- [Conversation : Au Restaurant](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de substitution](#)

CONVERSATION 1 : AU RESTAURANT

- Nimen	位	wèi	(spé)	(personne)
你们	菜单	càidān	(n)	menu
èr	先	xiān	(adv)	d'abord
二	一下	yíxià	(n)	une fois
wèi	拌黄瓜	bànhuánguā	(n)	salade de concombre
位	盘	pán	(n)	plat
chī	花生米	huāshēngmǐ	(n)	cacahuètes
吃	酱牛肉	jiàngniúròu	(n)	bœuf sauce soja
diǎnr				
点儿				
shénme ?				
什么？				
- Yǒu				
有				
càidān				
菜单				



Fichier audio : [leçon 16 - dialogue 01.mp3](#)

ma ?

吗？

Xiān

先

kàn

看

yíxià

一下

càidān.

菜单。

- Zhè

这

shì

是

càidān.

菜单。

Nǐmen

你们

xiān

先

kàn

看

yíxià.

一下。

- Xiān

先

lái

来

sān

3

gè

个

liángcài,

凉菜,

yí

一 gè

个

bànhuánguā,

拌黄瓜,

yì

一

pánr

盘儿

huāshēngmǐ,

花生米,

yí

一

gè

个

jiàngniúròu.

酱牛肉。

- Rècài

热菜

ne ?

呢 ?

Yào

支 zhī (spé) (animaux)

鱼香肉丝 yúxiāngròusī (n) émincé de porc "senteur poisson"

Fichier audio : [leçon 16 - dialogue 02.mp3](#)

要

shénme

什么

rècài ?

热菜？

- Lái

来

bàn

半

zhī

支

kǎoyā,

烤鸭,

yí

—

gè

个

yúxiāngròusī.

鱼香肉丝。

- Yào

要

shénme

什么

tāng?

汤？

- Yí

—

汤 tāng (n) soupe

碗 wǎn (n) bol

拿 ná (v) prendre

杯子 bēizi (n) verre

会 huì (v) savoir, être capable de

用 yòng (v) utiliser

筷子 kuàizi (n) baguettes

gè

个

xihóngshì

西红柿

jīdàn

鸡蛋

tāng,

汤,

yì

一

wǎn

碗

mǐfàn.

米饭。

Ná

拿

sān

三

gè

个

bēizi.

杯子。

Tā

他

bú

不

huì

会

yòng

给 gěi (v) donner

勺子 sháozi (n) cuillère

副 fù (spé) (une paire de)

刀子 dāozi (n) couteau

叉子 chāzi (n) fourchette

了 le (part) (particule modale)

结账 jiézhàng (n) l'addition

Fichier audio : [leçon 16 - dialogue 03.mp3](#)

用

kuàizi,

筷子,

nín

您

gěi

给

ná

拿

gè

个

sháozi

勺子

hé

和

yí

一

fù

副

dāozi,

刀子,

chāzi.

叉子。

- Hái

还

yào

要

shénme

什么

ma ?

吗？

- Bú

不

yào

要

le.

了。

...

...

Xiǎojiě,

小姐,

jiézhàng.

结账。

Traduction

- Qu'est-ce que ces deux *messieurs* souhaitent manger?
- Avez-vous le menu? Regardons d'abord *une fois* le menu.
- Voici le menu? Regardez-le.
- Pour commencer, 3 plats froids, une salade de concombre, des cacahuètes épelées *et* du bœuf sauce soja.
- *Et comme* plats chauds ? Que voulez-vous comme plats chauds?
- *Nous* prendrons un demi canard laqué *et* du porc émincé "saveur poisson".
- Et quelle soupe voulez-vous?
- Une soupe œuf tomate, et un bol de riz. Amenez 3 verres. Il ne sait pas se servir de baguettes, s'il vous plait apportez lui une cuillère et une paire de couteau fourchette.
- Désirez-vous encore quelque-chose?
- Non... Mademoiselle, l'addition s'il vous plait.

GRAMMAIRE

La particule modale 了

Lorsque la particule modale 了 est ajoutée en fin de phrase, cela indique un changement de situation.

- 我不要了。
- 我不去上海了。
- 我是老师了。

Les verbes auxiliaires 会, 想, 要, 应, 该

Les verbes auxiliaires comme 会, 想, 要, 应 et 该 sont le plus souvent utilisés devant d'autres verbes pour exprimer la capacité, la possibilité, l'intention, ou le devoir.

Exemples:

- 我会用筷子。 *Je sais utiliser des baguettes.*
- 我喜欢吃中餐。 *J'aime manger la cuisine chinoise.*
- 我想去北京。 *J'aimerais aller à Pékin.*
- 你应该买一张地图。 *Tu devrais acheter un plan.*

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Nimen	Spécificatif	Noun
你们	个 gè	凉菜 liángcài <i>plat froid</i>
èr	个 gè	下酒菜 xiàjiǔcài <i>plat froid</i>
二	盘儿 pánr	花生米 huāshēngmǐ <i>cacahuètes</i>
wèi	个 gè	热菜 rècài <i>plat chaud</i>
位	碗 wǎn	米饭 mǐfàn <i>riz</i>
chī	杯 bēi	啤酒 pǐjiǔ <i>bière</i>
吃		
diǎnr		
点儿		
shénme ?		
什么		
- Lái		
来		

yì

—

zhī

只

kǎoyā

烤鸭

.

Exercice 2

- Yǒu	包子	bāozi	<i>pain vapeur</i>
有	面条	miàntiáo	<i>nouilles</i>
càidān	饺子	jiǎozi	<i>ravioli</i>
菜单	烤鸭	kǎoyā	<i>canard laqué</i>
ma ?	鱼	yú	<i>poisson</i>
吗 ?			

- Yǒu
有,
zhè
这
shì
是
càidān
菜单
.

Exercice 3

- Hái	Quant.	Spé.	Nom		
还	两 liǎng	个 gè	面包	miànbāo	<i>pain</i>
yào	1 yì	把 bǎ	刀子	dāozi	<i>couteau</i>
要					

shénme

什么

ma ?

吗？

- Ná

拿

sān

三

gè

个

liángcài

凉菜

3 sǎn 副 fù 筷子 kuàizi baguettes

1 yì 张 zhāng 餐巾纸 cānjīnzhǐ serviette

5 wǔ 瓶 píng 红酒 hóngjiǔ vin

Leçon 17 - Habitudes Alimentaires

Méthode audio de chinois mandarin

Réviser comment lire un menu chinois au restaurant et à commander vos plats en chinois. Grammaire: les phrases pivots, exemples et exercices. Vocabulaire: Avez-vous le menu? Désirez-vous autre chose? L'addition s'il vous plaît.

[Table des matières](#)

Leçon 17

- [Conversation : Au restaurant du Sichuan \(Partie I\)](#)
- [Conversation : Au restaurant du Sichuan \(Partie II\)](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de substitution](#)

AU RESTAURANT DU SICHUAN (PARTIE I)

- Zhè	家	jiā	(spé)	(un établissement)
这	吧	ba	(part)	(particule modale)
shì	听说	tīngshuō	(v)	avoir entendu dire
是	爱	ài	(v)	aimer
yì	辣	là	(adj)	épicé
—	所以	suǒyǐ	(conj)	ainsi, donc
jiā	请	qǐng	(v)	inviter
家 Sīchuān	川菜	Chuāncài	(n)	cuisine du Sichuan
四川	甜	tián	(adj)	doux, sucré
fànguǎnr	咸	xián	(adj)	salé
饭馆儿	也就是说	yějiùshìshuō		Est-ce dire
ba ?	一般来说	yībānláishuō		en général
吧 ?	清淡	qīngdàn	(adj)	léger, doux
- Tīngshuō				
听说				
nǐ				
你				



Fichier audio : [leçon 17 - dialogue 01.mp3](#)

ài

爱

chī

吃

là

辣

de,

的,

suǒyǐ

所以

jīntiān

今天

qǐng

请

nǐ

你

chī

吃

Chuāncài.

川菜。

Nǐ

你

ài

爱

chī

吃

tián

甜

de

的

ma ?

吗？

- Bù,

不,

ài

爱

chī

吃

xián

咸

de.

的。

Wǒ

我

shì

是

Běifāngrén.

北方人。

- Yě

也

jiù

就

shì

是

shuō,

说,

Nánfāngrén

南方人

ài

爱 chī

吃

tián

甜

de.

的。

- Yībān

一般

lái

来

shuō

说,

tāmen

他们

ài

爱

chī

吃

qīngdàn

清淡

de.

的。

Traduction

- C'est un restaurant de cuisine du Sichuan !

- j'ai entendu dire que tu aimais manger épicé, donc je t'invite à manger de la cuisine du Sichuan. Aimes-tu manger sucré?

- Non, j'aime manger salé. Je viens du Nord.

- Est-ce dire que les gens du Sud aiment manger sucré?

- En général ils aiment manger doux.

CONVERSATION : AU RESTAURANT DU SICHUAN (PARTIE II)

- Wǒ	点	diǎn	(v)	commander (plats)
我	名菜	míngcài	(n)	plat célèbre
diǎn	尝	cháng	(v)	goûter
点	为	wèi	(prep)	pour
le	友谊	yǒuyì	(n)	amitié
了	干杯	gānbēi	(v)	trinquer
jǐ			(loc)	Santé ! Tchin tchin !
几 ge	慢	màn	(adj)	lent
个	慢慢吃	màn màn chī	(loc)	bon appétit
míngcài,	够...的	gòu...de	(adv)	assez
名菜,	淡	dàn	(adj)	léger
nǐ	盐	yán	(n)	sel
你	拿	ná	(v)	prendre
chángchang.	信用卡	xìnyòngkǎ	(n)	carte de crédit
尝尝。	结账	jiézhàng	(v)	régler (l'addition)
- Búcuò.	可以	kěyǐ	(v)	pouvoir
不错。	只	zhǐ	(adv)	seulement
Lái,	收	shōu	(v)	accepter
来,	现金	xiànjīn	(adj)	(argent) liquide
wèi				
为				
wǒmen				
我们				
de				
的				



Fichier audio : [leçon 17 - dialogue 02.mp3](#)

yǒuyì

友谊

gānbēi.

干杯。

- Gānbēi.

干杯。

Mànmǎn

慢慢

chī.

吃。

Zhè

这

gè

个

cài

菜

là

辣

bú

不

là ?

辣 ?

- Gòu

够

là

辣

de.

的。

Nà

那

gè

个

cài

菜

yǒu

有

diǎnr

点儿

dàn.

淡。

- Xiǎojiě,

小姐,

yǒu

有

yán

盐

ma?

吗?

Ná

拿

diǎnr

点儿

yán

盐

lái.

来。

Yòng

用

xínyòngkǎ

信用卡

jiézhàng

结账

kěyǐ

可以

ma ?

吗？

- Bù

不

xíng.

行。

Wǒmen

我们

zhèr

这儿

zhǐ

只

shōu

收

xiànjīn.

现金。

Traduction

- J'ai commandé plusieurs plats célèbres, goûte !

- Pas mauvais ! Allons, buvons à notre amitié.

- Santé! Bon appétit ! Ce plat est-il épicé?

- Assez épicé. Ce plat là est un peu fade.

- Mademoiselle, avez-vous du sel? Apportez moi un peu de sel. Peut-on régler avec la carte de crédit?

- Non, nous n'acceptons que le liquide.

GRAMMAIRE

Phrase pivot

Une phrase pivot est formée de deux phrases-noyaux (ou constructions verbales), dont le complément du premier verbe est aussi le sujet du second verbe.

Exemple: le verbe 请 (qǐng) peut être utilisé comme premier verbe d'une phrase pivot.

phrase noyau 1	phrase noyau 2	phrase pivot
我请你 (Je t'invite)	你吃饭 (tu manges)	我请你吃饭 (Je t'invite à manger)
他请我 (Il m'invite)	我看电影 (je vois un film)	他请我看电影 (Il m'invite à voir un film)
我请朋友 (j'invite des amis)	朋友来我家 (des amis viennent chez moi)	我请朋友来我家 (J'invite des amis à venir chez moi)

La particule structurelle 的

On utilise la particule 的 après un adjectif.

Exemples:

- 辣的 (épice)

- 甜的 (doux)

- 大的 (gros)

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Jīntiān	粤菜	Yuècài	cuisine cantonaise
今天	法国菜	Fàguócài	cuisine française
nǐ	西餐	xīcān	cuisine occidentale
你			
qǐng			
请			

wǒ

我

chī

吃

shénme ?

什么？

- Wǒ

我

qǐng

请

nǐ

你

chī

吃

Chuāncài

川菜

.

Exercice 2

- Nǐ

你

ài

爱

chī

吃

tián

甜

de

的

咸

xián

salé

辣

là

épicé

酸

suān

aigre

甜

tián

sucré

ma ?

吗？

- Wǒ

我

(bú)

(不)

ài

爱

chī

吃

tián

甜

de

的。

Exercice 3

- Wèi

你的健康

nǐ de jiànkāng

ta santé

为

我们的成功

wǒmen de chénggōng

notre succès

wǒmen de yǒuyì

你的生日

nǐ de shēngrì

ton anniversaire

我们的友谊

两国人民的友谊

liǎngguó rénmín de yǒuyì

*l'amitié entre les peuples
de nos deux pays*

gānbēi !

干杯！

- Gānbēi !

干杯！

Leçon 18 - Famille - Profession

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à recevoir un invité, à vous présenter en chinois. Grammaire, exemples et exercices.
Vocabulaire: Qui est-ce? Combien êtes-vous dans votre famille? Que faites-vous dans la vie? Où travaillez-vous?

[Table des matières](#)

Leçon 18

- [Conversation 1 : Qui est-ce?](#)
- [Conversation 2 : Combien êtes-vous dans votre famille?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de substitution](#)

CONVERSATION 1 : QUI EST-CE?

- Shéi	呀	ya	(part)	(étonnement)
谁	等	děng	(v)	attendre
ya ?	一会儿	yíhuìr	(n)	un instant
呀 ?	小	xiǎo	(adj)	petit, jeune
Děng	请	qǐng	(v)	s'il vous plaît
等	进	jìn	(v)	entrer
yíhuìr.	坐	zuò	(v)	s'asseoir
一会儿。	爱人	àirén	(n)	épous, -e
- Shì	在	zài	(v)	être (lieu)
是	家	jiā	(n)	maison, famille
wǒ,	介绍	jièshào	(n)	présenter
我,	一下	yíxià	(n)	une fois
Xiǎo				
小				
Wáng.				
王。				
- Qǐng				



Fichier audio : [leçon 18 - dialogue 01.mp3](#)

请

jìn.

进。

Qǐng

请

zuò.

坐。

Qǐng

请

hē

喝

chá.

茶。

- Xièxie !

谢谢！

Nǐ

你

àirén

爱人

zài

在

jiā

家

ma ?

吗？

- Zài.

在。

Wǒ

我
 jièshào
 介绍
 yíxià,
 一下,
 zhè
 这
 shì
 是 wǒ
 我
 àirén.
 爱人。

Traduction

- Qui (*est-ce*) ? Attendez un instant !
- C'est moi, "petit" Wang *.
- Entre s'il te plaît, assieds-toi, prends du thé.
- Merci! Ton épouse est-elle à la maison?
- Oui, je te la présente. C'est mon épouse.

CONVERSATION 2 : COMBIEN ETES-VOUS DANS VOTRE FAMILLE?

- Nǐ	你	口	kǒu	(spé)	(membre d'une famille)
jiā	家	父母	fùmǔ	(n)	parents
yǒu	有	听说	tīngshuō	(v)	avoir entendu dire
jǐ	几	啊	a	(part)	ah! oh!
几 kǒu	口	工作	gōngzuò	(v)	travailler
				(n)	emploi
		大夫	dàifu	(n)	médecin
		医院	yīyuàn	(n)	hôpital

rén ?

人？



Fichier audio : [leçon 18 - dialogue 02.mp3](#)

- Wǔ

五

kǒu

口

rén,

人,

hái

还

yǒu

有

wǒ

我

fùmǔ

父母

hé

和

yí

一

gè

个

háizi.

孩子。

- Tīngshuō

听说

nǐ

你

yǒu

有

yí

一

gè

个

jiějie

姐姐

shì

是

ma ?

吗 ?

- Shì

是

a.

啊

Tā

她

zài

在

Běijīng

北京

gōngzuò.

工作。

- Tā

她

zuò

做

shénme

什么

gōngzuò ?

工作？

- Tā

她

shì

是

dàifu.

大夫。

- Tā

她

zài

在

nǎ

哪

gè

个

yīyuàn

医院

gōngzuò ?

工作？

- Tā

她

zài

在

Běijīng

北京

Yīyuàn

医院

gōngzuò.

工作。

Traduction

- Combien êtes vous dans votre famille? (*Votre famille, combien de personne ?*)
- 5 *personnes*, il y a aussi mes parents et un enfant.
- J'ai entendu dire que vous aviez une sœur aînée, est-ce ainsi?
- Oui, elle travaille à Pékin.
- Que fait-elle (*comme travail*) ?
- Elle est médecin.
- Dans quel hôpital travaille-t-elle?
- Elle travaille à l'hôpital de Pékin.

GRAMMAIRE

La préposition 在

Pour indiquer le lieu où se produit l'action, on utilise la préposition 在 devant le nom du lieu. L'ensemble 在+lieu, tel un adterbe se place avant le verbe.

Exemples:

- 我 在 医院 工作 (*Je travaille à l'hôpital*)
- 我 在 大学 上班 (*Je travaille à l'université*)

Le spécificatif verbal 下

下 est un spécificatif verbal. 一下 se place après le verbe pour montrer qu'une action dure peu de temps.

Exemples:

- 我 介绍 一下 (*Je te présente vite-fait*)
- 你 看 一下 (*Regarde un coup*)

Structure de phrase

Quand un nom est utilisé pour modifier un autre nom, il n'est pas nécessaire d'utiliser la particule 的.

Exemples:

- 北京 医院 : *L'hôpital de Pékin* (et non 北京 的 医院)
- 大学 老师 : *professeur d'université*

- 公司 职员 : *employé d'entreprise*

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Nǐ	爷爷	yéye	<i>grand-père (paternel)</i>
你	奶奶	nǎinǎi	<i>grand-mère (paternelle)</i>
àirén	祖父	zǔfù	<i>grand-père</i>
爱人	祖母	zǔmǔ	<i>grand-mère</i>
zài	父亲	fùqin	<i>père</i>
在	母亲	mǔqin	<i>mère</i>
jiā	孩子	háizi	<i>enfant(s)</i>
家	儿子	érzi	<i>fils</i>
ma ?	女儿	nǚ'ér	<i>fille</i>
吗 ?	爸爸	bàba	<i>papa</i>
- (Bú)	妈妈	māma	<i>maman</i>
(不)	哥哥	gēge	<i>frère aîné</i>
zài.	弟弟	dìdi	<i>frère cadet</i>
在。	姐姐	jiějie	<i>sœur aînée</i>
	妹妹	mèimei	<i>sœur cadette</i>

Exercice 2

- Nǐ	Sub. 1		Sub. 2
你	他	tā	<i>il</i>
jiā	你朋友	nǐpéngyou	<i>ton ami</i>
家	张老师	Zhānglǎoshī	<i>Professeur Zhang</i>
yǒu	我的同学	wǒdetóngxué	<i>mon camarade de classe</i>
有			
ji			

几	王小姐	Wángxiǎojiě	Mademoiselle Wang	7
kǒu				
口				
rén ?				
人？				
- Wǔ				
五				
kǒu				
口				
rén.				
人。				

Exercice 3

- Tā	工程师	gōngchéngshī	ingénieur
她	职员	zhíyuán	employé
zuò	经理	jīnglǐ	directeur
做	商人	shāngrén	homme d'affaire
shénme	公司职员	gōngsīzhíyuán	cadre
什么	公务员	gōngwùyuán	fonctionnaire
gōngzuò ?	售货员	shòuhuòyuán	commercial
工作？	律师	lǚshī	avocat
- Tā	司机	sījī	conducteur
她	工人	gōngrén	ouvrier
shì	农民	nóngmín	paysan
是	服务员	fúwùyuán	serveur
dàifu			
大夫			
.			
。			

Leçon 19 - Apprendre une langue étrangère

Méthode audio de chinois mandarin

Dialogue à l'université. Grammaire : complément d'objet direct et indirect. Exemples et exercices.
Vocabulaire: Es-tu étudiant? Parles-tu chinois?

Table des matières

Leçon 19

- [Conversation 1 : Es-tu étudiant?](#)
- [Conversation 2 : Do you speak English?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices : Substitution Drill](#)

CONVERSATION 1 : ES-TU ETUDIANT?

- Nǐ	吧	ba	(part)	(exclamation)
你	是的	shìde		<i>oui, c'est ainsi</i>
shì	大学	dàxué	(n)	<i>université</i>
是	学生	xuésheng	(n)	<i>étudiant</i>
xuésheng	大学生	dàxuéshēng	(n)	<i>étudiant d'université</i>
学生 ba ?	学习	xuéxí	(v)	<i>étudier</i>
吧 ?	专业	zhuānyè	(n)	<i>spécialité, branche</i>
- Shì	汉语	Hànyǔ	(n)	<i>langue chinoise, mandarin</i>
是	教	jiāo	(v)	<i>enseigner</i>
de,				
的,				
wǒ				
我				
shì				
是				
dàxuéshēng.				



Fichier audio : [leçon 19 - dialogue 01.mp3](#)

大学生。

- Nǐ

你

shì

是

nǎ

哪

gè

个

dàxué

大学

de

的

xuésheng ?

学生？

- Wǒ

我

shì

是

Běijīng

北京

Dàxué

大学

de

的

xuésheng.

学生。

- Nǐ

你

xuéxí

学习

shénme

什么

zhuānyè ?

专业？

- Xuéxí

学习

Hànyǔ.

汉语。

Shì

是

Lǐ

李

lǎoshī

老师

jiāo

教

wǒmen.

我们。

Traduction

- Es-tu étudiant?
- Oui je suis un étudiant d'université.
- De quelle université? (*Tu es un étudiant de quelle université?*)
- Je suis un étudiant de l'université de Pékin.
- Tu étudies quelle spécialité?
- J'étudie le chinois. Le Professeur Li nous l'enseigne.

CONVERSATION 2 : PARLES-TU FRANÇAIS?

- Nimen	外语	wàiyǔ	(n)	<i>langue étrangère</i>
你们	说	shuō	(v)	<i>parler, dire</i>
xuéxí	法语	Fǎyǔ	(n)	<i>la langue française</i>
学习	一点儿	yidiǎnr	(m)	<i>un peu</i>
wàiyǔ	口语	kǒuyǔ	(n)	<i>l'oral, langue parlée</i>
外语	怎么样	zěnmeyàng	(pro)	<i>comment</i>
ma ?	好	hǎo	(adj)	<i>bien, bon</i>
吗 ?	得	de	(part)	<i>(particule structurelle)</i>
- Wǒ	还可以	háikěyǐ		<i>passable</i>
我	比较	bǐjiào	(adv)	<i>relativement, plutôt</i>
xué	难	nán	(adj)	<i>difficile</i>
学	难学	nánxué	(adj)	<i>difficile à apprendre</i>
Fǎyǔ.	太	tài	(adv)	<i>trop</i>
法语。	但是	dànshì	(conj)	<i>mais, cependant</i>
Nǐ	要	yào	(v)	<i>vouloir, devoir</i>
你	多	duō	(adj)	<i>beaucoup</i>
huì	听	tīng	(v)	<i>écouter, entendre</i>
会				
shuō				
说				
Fǎyǔ				
法语				
ma ?				
吗 ?				
- Huì				
会				
shuō				



Fichier audio : [leçon 19 - dialogue 02.mp3](#)

说

yìdiǎnr.

一点儿。

Nǐ

你

kǒuyǔ

口语

zěnmeyàng ?

怎么样？

- Bù

不

hǎo.

好。

Nǐ

你

Fǎyǔ

法语

shuō

说

de

得

zěnmeyàng ?

怎么样？

- Hái

还

kěyǐ.

可以。

Lǎoshī

老师

jiāo

教

de

得

bǐjiào

比较

hǎo.

好。

- Nǐ

你

juéde

觉得

Fǎyǔ

法语

nánxué

难学

ma?

吗?

- Bù

不

tài

太

nán,

难,

dànshì

但是

yào

要

duō

多

tīng

听,

duō

多

shuō.

说。

Traduction

- Apprenez-vous une langue étrangère?
- J'apprends le français. Sais-tu parler français?
- Un petit peu. Comment est ton français oral?
- Pas bon. Comment est ton français?
- Pas si mal. Notre professeur enseigne plutôt bien.
- Penses-tu que le français soit difficile à apprendre.
- Pas si difficile, mais il faut beaucoup écouter, beaucoup parler.

GRAMMAIRE

La particule 得

Un complément de degré simple est la plupart du temps composé d'un adjectif relié au verbe par la particule 得. La forme négative s'obtient en ajoutant 不 devant le complément.

Exemples:

- 他 英语 说得 很好。 (*Il parle très bien anglais.*)
- 你 汉语 说得 怎么样? (*Comment parles-tu chinois?*)
- 他 汉语 说得 不好。 (*Il ne parle pas bien chinois.*)
- 她 汉语 教得 很好。 (*Elle enseigne très bien le chinois*)

Complément d'objet direct et indirect

Le verbe 教 (jiāo), enseigner, peut avoir deux compléments d'objet. Le premier, souvent un nom ou un pronom, est appelé *complément d'objet indirect*, c'est celui qui reçoit l'enseignement. Le second, également un nom ou un pronom, est appelé *complément d'objet direct*, c'est ce qui est enseigné.

Exemples:

- 王老师教我们口语。(*Le Professeur Wang nous enseigne l'oral*)

- 张老师教他们语法。(*Le Professeur Zhang leur enseigne la grammaire*)

La particule modale 吧

La particule 吧 (ba) est utilisée pour exprimer l'interrogation ou la supposition.

Exemples:

- 你是学生吧？(*Tu es étudiant ?*)

- 她会说汉语吧？(*Elle doit savoir parler chinois non ?*)

- 你去北京吧？(*Tu vas bien à Pékin ?*)

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Nǐ	大学生	dàxuéshēng	étudiant d'université
你	中学生	zhōngxuéshēng	collégien, lycéen
shì	小学生	xiǎoxuéshēng	écolier
是	外国人	wàiguórén	étranger
xuésheng	老师	lǎoshī	professeur
学生			
ba ?			
吧 ?			
- Shì			
是			
de.			
的。			

Exercice 2

	Sub. 1		Sub. 2	
- Nǐ				
你	大学	dàxué	université	老师
shì	公司	gōngsī	entreprise	职员
是	医院	yīyuàn	hôpital	大夫
nǎ				
哪				

哪	学校	xuéxiào	école	学生	xuésheng
gè	工厂	gōngchǎng	usine	工人	gōngrén
个	银行	yínháng	banque	职员	zhíyuán
dàxué					
大学					
de					
的					
xuésheng ?					
学生 ?					
- Wǒ					
我					
shì					
是					
Běijīng					
北京					
Dàxué					
大学					
de					
的					
xuésheng.					
学生。					

Exercice 3

		Verb		Adj.	
- Nǐ					
你					
Yīngyǔ					
英语					
shuō					
说					
		教	jiāo	enseigne	很好
		说	shuō	parler	不错
		写	xiě	écrire	还可以
		读	dú	lire	非常好
					非常好
					fēichánghǎo

de

得

zěnmeyàng ?

怎么样？

- Wǒ

我

Yīngyǔ

英语

shuō

说

de

得

hái kěyǐ

还可以

Leçon 20 - Adresse, Téléphone

Méthode audio de chinois mandarin

Apprenez à demander l'adresse et le numéro de téléphone de quelqu'un. Grammaire : constructions nominale et prépositionnelle, exemples et exercices. Vocabulaire : Où habites-tu? Quel est ton numéro de téléphone?

[Table des matières](#)

Leçon 20

- [Conversation 1 : Où habites-tu?](#)
- [Conversation 2 : Quel est ton numéro de téléphone?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de substitution](#)

CONVERSATION 1 : OU HABITES-TU?

- Nǐ	住	zhù	(v)	habiter
你	路	lù	(n)	rue
zhù	学院	xuéyuàn	(n)	collège, institut
住	学院路	Xuéyuànlù	(n)	(rue Xueyuan)
nǎr ?	区	qū	(n)	quartier
哪儿 ?	海淀区	Hǎidiànqū	(n)	(quartier Haidian)
- Wǒ	楼房	lóufáng	(n)	immeuble
我	平房	píngfáng	(n)	maison à un étage
zhù	楼	lóu	(n)	immeuble, bâtiment
住	层	céng	(n)	étage, niveau
Xuéyuàn lù	号	hào	(n)	numéro
学院路	房间	fángjiān	(n)	chambre, pièce
shíwǔ				
15				
hào,				
号,				
shì				



Fichier audio : [leçon 20 - dialogue 01.mp3](#)

是

Hǎidiànqū.

海淀区。

- Nǐ

你

zhǔ

住

de

的

shì

是

lóufáng

楼房

háishì

还是

píngfáng ?

平房？

- Shì

是

lóufáng.

楼房。

Wǒ

我

zhù

住

bā

8

hào

号

lóu.

楼。

- Nǐ

你

zhù

住

zài

在

jǐ

几

céng ?

层？

- Wǒ

我

zhù

住

shísān

13

céng.

层。

- Nǐ

你

zhù

住

duōshao

多少

hào

号

fángjiān ?

房间？

- èr yī sì

2 1 4

hào

号

fángjiān.

房间。

Traduction

- Où habites-tu?

- J'habite 15 rue Xueyuan, dans le quartier Haidian.

- Tu habites dans un immeuble ou dans une maison?

- Dans un immeuble, bâtiment 8.

- A quel étage habites-tu?

- J'habite au 12 ème étage *.

- Quel est le numéro de ta chambre? (*Tu habites la chambre à quel numéro ?*)

- Chambre 214.

* en chinois, le premier étage (niveau 1) est le rez-de-chaussée, le deuxième étage (niveau 2) est alors notre premier et ainsi de suite d'où un décalage à tous les niveaux. 13 层 (niveau 13) correspond donc au 12 ème étage.

CONVERSATION 2 : QUEL EST TON NUMERO DE TELEPHONE?

- Nǐ	能	néng	(v)	<i>pouvoir, être capable</i>
你	告诉	gàosu	(v)	<i>dire, raconter</i>
néng	电话	diànhuà	(n)	<i>téléphone</i>
能	可以	kěyǐ	(v)	<i>pouvoir, être possible</i>
gàosu	名片	míngpiàn	(n)	<i>carte de visite</i>
告诉				
wǒ				

我	地址	dìzhǐ	(n)	<i>adresse</i>
nǐ	以前	yǐqián	(n)	<i>avant, devant</i>
你	给	gěi	(v)	<i>donner</i>
jiā	打电话	dǎdiànhuà	(v)	<i>téléphoner</i>
家	如果	rúguǒ	(conj)	<i>si</i>
de	手机	shǒujī	(n)	<i>téléphone portable</i>
的				
diànhuà				
电话				
ma ?				
吗？				
- Kěyǐ.				
可以。				
Zhè				
这				
shì				
是				
wǒ				
我				
de				
的				
míngpiàn				
名片				
hé				
和				
dìzhǐ.				
地址。				
- Nǐ				



Fichier audio : [leçon 20 - dialogue 02.mp3](#)

你

jiā

家

de

的

diànhuà

电话

shì

是

duōshao ?

多少？

- 23416836.

2 3 4 1 6 8 3 6 。

Lái

来

yǐqián

以前

gěi

给

wǒ

我

dà

打

gè

个

diànhuà.

电话。

Rúguǒ

如果

wǒ

我

bú

不

zài

在

jiā,

家,

nǐ

你

dǎ

打

wǒ

我

shǒujī

手机。

Traduction

- Peux-tu me dire ton numéro de téléphone à domicile?
- Oui ("je" *peux*). Voici (*c'est*) ma carte de visite avec mon adresse.
- Quel est ton numéro de téléphone à domicile?
- 23416837? Avant de venir, passe moi un coup de fil. Si je ne suis pas à la maison, appelle mon téléphone portable.

GRAMMAIRE

Sujet + Verbe + 的

Une construction de ce genre est appelée **construction nominale**.

Exemples:

- 我住的是楼房。(*J'habite dans un immeuble - Ce que j'habite est une maison*)
- 她学的是汉语。(*Elle apprend le mandarin - Ce qu'elle apprend est le mandarin*)

- 他去的是北京。(*Il va à Pékin - Là où il va est Pékin*)

La construction prépositionnelle 给

La construction prépositionnelle 给... et son objet, est souvent utilisée comme adverbe devant le verbe. Cela correspond souvent au "à" français, pour indiquer le destinataire d'une action.

Exemples:

- 我 给 我朋友 打 电话。(*Je téléphone à un ami*)

- 我 给 姐姐 打 电话。(*Je téléphone à ma sœur ainée*)

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Nǐ	海淀区	Hǎidiànqū	Haidian district
你	朝阳区	Cháoyángqū	quartier Chaoyang
zhù	西城区	Xīchéngqū	quartier Xicheng
住	上海路	Shànghǎilù	rue de Shanghai
nǎr ?			
哪儿 ?			
- Wǒ			
我			
zhù			
住			
Xuéyuàn lù 15 hào.			
学院路 15 号。			

Exercice 2

- Nǐ	Sub. 1	Sub. 2
你	喝 hē boire	咖啡 kāfēi
zhù	吃 chī manger	中餐 zhōngcān
住	学 xué étudier	汉语 Hànyǔ
de	去 qù aller	北京 Běijīng
的 shì		

是

lóufáng

楼房

ma ?

吗？

- Wǒ

我

zhù

住

de

的

shì

是

lóufáng.

楼房。

Exercice 3

- Nǐ

你的名字

nǐ de míngzi

ton nom

你

你的房间号

nǐ de fángjiānhào

*ton numéro de
chambre*

néng

你的姓名

nǐdèxìngmíng

tes nom et prénom

能

你的专业

nǐdezhuānyè

ta spécialité

gàosu

告诉

wǒ

我

nǐdediànhuà

你的电话

ma ?

吗？

- Kěyǐ.

可以。

Leçon 21 - Faire quelque chose

Méthode audio de chinois mandarin

Vocabulaire: Je cherche Petit Wang. Peux-tu m'aider à traduire?
Grammaire, Exemples et Exercices.

Table des matières

Leçon 21

- [Conversation 1 : Je cherche Petit Wang](#)
- [Conversation 2 : Peux-tu m'aider à traduire?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de substitution](#)

CONVERSATION 1 : JE CHERCHE PETIT WANG

- Wèi,	喂	wèi	(inter)	<i>allo</i>
喂,	找	zhǎo	(v)	<i>chercher</i>
wǒ	就	jiù	(adv)	<i>justement</i>
我	事儿	shìr	(n)	<i>chose</i>
zhǎo	让	ràng	(v)	<i>laisser, charger de</i>
找	考试	kǎoshì	(n)	<i>examen</i>
xiǎo	干	gàn	(v)	<i>faire</i>
小	呢	ne	(part)	<i>(particule modale)</i>
wáng.	正在	zhèngzài	(v)	<i>en train de</i>
王。	电视	diànshì	(n)	<i>télévision</i>
- Wǒ	复习	fùxí	(n)	<i>réviser</i>
我	课文	kèwén	(n)	<i>text</i>
jiù	句子	jùzǐ	(n)	<i>phrase</i>
就	懂	dǒng	(v)	<i>comprendre</i>
shì,				

是,

nǐ

你

yǒu

有

shénme

什么

shìr

事儿

ma?

吗?

- Lǎoshī

老师

ràng

让

wǒ

我

gàosu

告诉

nǐ,

你,

míngtiān

明天

yǒu

有

kǎoshì,

考试,

kǎo

为什么 wèishénme (pro) *pourquoi*

问 wèn (v) *demander*

忘 wàng (v) *oublier*



Ficher audio: [leçon 21 - dialogue 01.mp3](#)

考

yǔfǎ

语法。

nǐ

你

gàn

干

shénme

什么

ne?

呢？

- Wǒ

我

zhèngzài

正在

kàn

看

diànshì

电视

ne,

呢,

nǐ

你

ne?

呢？

- Fùxí

复习

kèwén

课文

ne.

呢。

Yǒu

有

gè

个

jùzǐ

句子

wǒ

我

bù

不

dǒng.

懂。

- Nǐ

你

wèishénme

为什么

bú

不

wèn

问

lǎoshī?

老师？

- Wàng

忘

le.

了。

Traduction

- Allo, je cherche Petit Wang?
- C'est justement moi, que veux-tu?
- Le profeseur m'a chargé de te dire, il y a un examen demain, un examen de grammaire. Que fais-tu?
- Je regarde la télévision, et toi?
- Je révise mes leçons. Il y a une phrase que je ne comprends pas.
- Pourquoi ne demandes-tu pas au professeur?
- (J'ai) oublié!

CONVERSATION 2 : PEUX-TU M'AIDER A TRADUIRE ?

- Nǐ	翻译	fānyì	(v)	<i>traduire</i>
你	第	dì	(prefix)	<i>(préfixe formant les nombres ordinaux)</i>
néng	课	kè	(n)	<i>leçon</i>
能	页	yè	(n)	<i>page</i>
gěi	行	háng	(n)	<i>ligne</i>
给	时间	shíjiān	(n)	<i>temps, moment</i>
wǒ	帮助	bāngzhù	(v)	<i>aider</i>
我	做饭	zuòfàn	(v)	<i>faire la cuisine</i>
fānyì				
翻译				
yíxià				
一下				
ma ?				
吗 ?				
- Dì				
第				
jǐ				
几				



Fichier audio: [leçon 21 - dialogue 02.mp3](#)

kè?

课?

Dì

第

jǐ

几

yè?

页?

Dì

第

jǐ

几

háng

行?

- Dì

第

wǔ

五

kè.

课。

Dì

第

shí

十

yè?

页。

Dì

第

sì

四

háng

行。

- Wǒ

我

yě

也

bù

不

dǒng.

懂。

wǒ

我

hái

还

méi

没

kàn

看

ne.

呢。

- wèn

问

yīxià

一下

nǐ

你

jiějie.

姐姐。

ràng

让

tā

她

bāngzhù

帮助

yíxià.

一下。

- tā

她

xiànzài

现在

méi

没

shíjiān,

时间,

tā

她

zài

在

zuò

做

fàn

饭

ne.

呢。

Traduction

- Peux-tu m'aider à traduire?
- Quelle leçon (*leçon combien*), quelle page, quelle ligne?
- Leçon 5, page 10, ligne 4. (*cinquième leçon, dixième page, quatrième ligne*)
- Je ne comprends pas non plus. Je n'ai pas encore regardé.
- Demande à ta grande sœur. Demande lui de nous aider un coup.
- Elle n'a pas le temps en ce moment, elle est en train de cuisiner.

GRAMMAIRE

Le verbe 让

让 (ràng) est souvent utilisé pour demander un service à quelqu'un. 让 est directement suivi de la personne à qui l'on s'adresse.

Exemples:

- 老师让我告诉你。 (*le professeur m'a chargé de te dire.*)
- 妈妈让我去买东西。 (*Maman m'a demandé d'aller faire les courses.*)
- 她让我问你。 (*Elle m'a laissé te demander.*)

Une action en cours 正在 ou 呢

Pour indiquer une action en train de se produire on peut:

- placer 正在 (zhèng zài) ou juste 在 (zài) devant le verbe;
- ou ajouter 呢 (ne) en fin de phrase.

在 peut également être utilisé conjointement avec 呢 pour exprimer une progression.

Exemples:

- 我正在看电视呢。 (*Je suis en train de regarder la télévision.*)
- 我在打电话呢。 (*Je suis au téléphone.*)
- 我吃饭呢。 (*Je suis en train de manger.*)

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- nǐ

你

zhǎo

找

1. 谁 (shéi) qí?

我的朋友 wǒde péngyou *mon ami*

王老师 Wáng lǎoshī *Professeur Wang*

李小姐 Lǐ xiǎojiě *Mademoiselle Li*

shéi	谁?	2. 什么 (shénmē) quoi?	
- Wǒ	我	我的书 wǒde shū	mon livre
zhǎo	找	我的东西 wǒde dōngxī	mes affaires
xiǎo Wáng.	小王。	我的词典 wǒde cídiǎn	mon dictionnaire

Exercise 2

	Verb	Object
- Lǎoshī		
老师	预习 yùxí <i>preparer</i>	生词 shēngcí <i>mots nouveaux</i>
ràng	念 niàn <i>lire</i>	课文 kèwén <i>texte</i>
让	写 xiě <i>écrire</i>	汉字 hànzi <i>caractère(s) chinois</i>
nǐmen	练 liàn <i>s'entraîner</i>	发音 fāyīn <i>prononciation</i>
你们	听 tīng <i>écouter</i>	录音 lùyīn <i>enregistrer</i>
gàn		
干		
shénme		
什么?		
- Lǎoshī		
老师		
ràng		
让		
wǒmen		
我们		
fùxí		
复习		
yǔfǎ		

语法。

Exercise 3

- Nǐ	Verb	Object
你		
zài	听 tīng écouter	音乐 yīnyuè musique
在	看 kàn lire	报纸 bàozhǐ journal
gàn	写 xiě écrire	信 xìn lettre
干	打 dǎ faire, passer	电话 diànhuà coup de téléphone
shénme		
什么		
ne?		
呢?		
- Wǒ		
我		
zhèngzài		
正在		
kàn		
看		
diànshì		
电视。		

Leçon 22 - La durée

Méthode audio de chinois mandarin

Vocabulaire: Depuis quand es-tu à Pékin? Depuis combien de temps étudies-tu le chinois?
Grammaire, Exemples et Exercices.

Table des matières

Leçon 22

- [Conversation 1 : Depuis combien de temps es-tu à Pékin?](#)
- [Conversation 2 : Depuis quand étudies-tu le chinois?](#)
- [Conversation 3 : Avez-vous terminé d'étudier ce livre?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de substitution](#)

CONVERSATION 1 : DEPUIS COMBIEN DE TEMPS ES-TU A PEKIN?

- Nǐ	长	cháng	(adj)	long, longueur
你	多长	duōcháng		quelle longueur
lái	已经	yǐjīng	(adv)	déjà
来	生活	shēnghuó	(n)	vivre
Běijīng	习惯	xíguàn	(v)	être habitué
北京				
duōcháng				
多长				
shíjiān				
时间				
le?				
了?				
- Yǐjīng				
已经				
bàn				
半				
gè				
个				



Fichier audio: [leçon 22 - dialogue 01.mp3](#)

duō

多

yuè

月

le.

了。

- Zhèr

这儿

de

的

shēnghuó

生活

nǐ

你

xíguàn

习惯

le

了

ma?

吗?

- Hái

还

méi

没

xíguàn

习惯

ne.

呢。

Traduction

- Depuis combien de temps es-tu à Pékin? (*Tu es venu à Pékin, quelle longueur de temps?*)
- Déjà plus d'un demi mois.
- T'habitues-tu à la vie ici?
- *(je)* ne me suis pas encore habitué.

CONVERSATION 2 : DEPUIS QUAND ETUDIES-TU LE CHINOIS?

- Lái	小时	xiǎoshí	(n)	heure
来	课	kè	(n)	cours, leçon
yǐqián	打算	dǎsuàn	(v)	compter, envisager
以前	参加	cānjiā	(v)	participer
nǐ	短期	duǎnqī	(adj)	courte-durée
你	班	bān	(n)	classe
xué	短期班	duǎnqī bān	(n)	cours de courte durée
学				

guo

过

jǐ

几

gè

个

yuè

月

Hànyǔ?

汉语?

- Liù

6

gè

个

yuè.

Fichier audio: [leçon 22 - dialogue 02.mp3](#)

月。

Yī

一

gè

个

xīngqī

星期

yǒu

有

sān

三

gè

个

xiǎoshí

小时

kè.

课。

- Nǐ

你

dǎsuàn

打算

xuéxí

学习

duōcháng

多长

shíjiān?

时间?

- Wǔ

5
 gè
 个
 yuè.
 月。
 Wǒ
 我
 cānjiā
 参加
 de
 的
 shì
 是
 duǎnqī bān.
 短期班。

Traduction

- Avant de venir, combien de mois as-tu étudié le chinois?
- Six mois. 3 heures de leçon par semaine. (*une semaine, 3 heures de leçon*)
- Tu envisages d'étudier combien de temps?
- Cinq mois. Je me suis inscrit à un cours de courte durée.

CONVERSATION 3 : AVEZ-VOUS TERMINE D'ETUDIER CE LIVRE ?

- Zhè	完	wán	(v)	<i>terminer</i>
这	刚	gāng	(adv)	<i>à l'instant, juste</i>
běn	开始	kāishǐ	(v)	<i>commencer</i>
本	到	dào	(v)	<i>arriver à</i>
shū	讲	jiǎng	(v)	<i>parler, enseigner</i>
书	慢	màn	(adj)	<i>doucement</i>
nǐmen	够	gòu	(adv)	<i>assez</i>

你们

快 kuài (adj) vite, rapide

xué



学

Fichier audio: [leçon 22 - dialogue 03.mp3](#)

wán

完

le

了

ma?

吗?

- Gāng

刚

kāishǐ,

开始,

hái

还

méi

没

xué

学

wán

完

ne.

呢。

- Nimen

你们

xué

学

dào

到

dì

第

jǐ

几

kè

课

le?

了?

- Dì

第

bā

8

kè.

课。

Wǒmen

我们

yī

—

tiān

天

xué

学

yī

—

kè.

课。

- Lǎoshī

老师

jiǎng

讲

de

得

bù

不

màn

慢,

gòu

够

kuài

快

de.

的。

Traduction

- Avez-vous terminé d'étudier ce livre?
- (*Nous*) commençons juste, nous n'avons pas encore fini de l'étudier.
- Jusqu'à quelle leçon avez-vous étudié?
- Leçon 8. Nous étudions une leçon par jour.
- Le professeur n'enseigne pas lentement, c'est assez rapide.

GRAMMAIRE

Les compléments de durée 了 ou 过

Les compléments de durée 了 (le) et 过 (guo) sont placés après un verbe pour exprimer la durée ou l'état d'avancement d'une action en cours ou terminée.

Exemples:

- 我到北京一个月了。(*Je suis arrivé à Pékin il y a un mois.*)
- 我学过一年汉语。(*J'ai étudié un an le chinois.*)

Les compléments de résultat 完 ou 到

Les compléments de résultat 完 (wán) et 到 (dào) sont utilisés avec verbe ou adjectif pour indiquer le résultat d'une action.

Exemples:

- 我们学完这本书了。(*Nous avons fini d'étudier ce livre*)
- 我看完杂志了。(*J'ai fini de lire le magazine*)
- 我没看完。(*Je n'ai pas fini de lire*)
- 我们学到第三课了。(*Nous avons étudié jusqu'à la leçon 3*)

Indicateur d'approximation d'un nombre 多

Le mot 多 (duō) est employé entre le classificateur et le nom ou après un nom-classificateur pour exprimer "un peu plus".

Exemples:

- 一个多月。(*plus d'un mois*)
- 一年多。(*plus d'un an*)
- 一个多小时。(*plus d'une heure*)

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Nǐ	4 年	sì nián	4 ans
你	半 年	bàn nián	un semestre (demi- année)
来	3 天	sān tiān	3 jours
Běijīng	3 个月	sān gè yuè	3 mois
北京	1 个半月	sān gè bàn yuè	1 mois et demi
duōcháng	4 个星期	sì gè xīngqī	4 semaines
多长			
shíjiān			
时间			
le			
了?			

- Yǐjīng

已经

bàn gè duō yuè

半个多月

le

了。

Exercise 2

- Zhè běn shū

这本书

nǐmen

你们

xué

学

wán

完

le

了

ma

吗？

- Hái

还

méi

没

xué

学

wán

完

ne

Nom

Verbe

书 shū livre 看 kàn lire

东西 dōngxī chose 买 mǎi acheter

茶 chá thé 喝 hē boire

练习 liànxí exercice 作 zuò faire

饭 fàn riz, repas 吃 chī manger

呢。

Exercise 3

	Verbe	Q.	Mesure
- Nimen 你们 xué 学 dào 到 di 第 jǐ 几 kè 课 le? 了?	看 kàn <i>lire</i> 学 xué <i>étudier</i> 念 niàn <i>lire (à haute voix)</i> 复习 fùxí <i>réviser</i>	3 5 6 5	行 háng <i>ligne</i> 课 kè <i>leçon</i> 页 yè <i>page</i> 课 kè <i>leçon</i>
- Di 第 8 8 kè 课。			

Leçon 23 - Résultat, possibilité

Méthode audio de chinois mandarin

Vocabulaire: Peux-tu lire un journal anglais? Puis-je t'emprunter ton livre?
Grammaire, Exemples et Exercices.

Table des matières

Leçon 23

- [Conversation 1 : Peux-tu lire un journal anglais?](#)
- [Conversation 2 : Puis-je t'emprunter ton livre?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de substitution](#)

CONVERSATION 1 : PEUX-TU LIRE UN JOURNAL ANGLAIS?

- Nǐ	见	jiàn	(v)	<i>voir</i>
你	报	bào	(n)	<i>journal</i>
kàn	懂	dǒng	(v)	<i>comprendre</i>
看	英文	Yīngwén	(n)	<i>anglais</i>
jiàn	英语	Yīngyǔ	(n)	<i>anglais</i>
见	广播	guǎngbō	(n)	<i>radio</i>
Xiǎo	如果	rúguǒ	(conj)	<i>si</i>
小	努力	nǔlì	(adj)	<i>faire des efforts</i>
Wáng	将来	jiānglái	(n)	<i>futur</i>
王	一定	yíding	(adv)	<i>certainement</i>
le				
了				
ma?				
吗?				
- Kàn				



Fichier audio : [leçon 23 - dialogue 01.mp3](#)

看

jiàn

见

le.

了。

Tā

他

zài

在

nàr

那儿

kàn

看

bào

报

ne.

呢。

- Nǐ

你

kàn

看

de

得

dǒng

懂

Yīngwén

英文

bào

报

ma?

吗?

- Yǒude

有的

kàn

看

de

得

dǒng

懂,

yǒude

有的

kàn

看

bù

不

dǒng.

懂。

- Nǐ

你

tīng

听

de

得

dǒng

懂

yīngyǔ

英语

guǎngbō

广播

ma?

吗?

- Xiànzài

现在

hái

还

tīng

听

bù

不

dǒng.

懂。

Rúguó

如果

wǒ

我

nǚlì

努力

xuéxí,

学习,

jiānglái

将来

wǒ

我

yíding

一定

néng

能

tīngdǒng.

听懂。

Traduction

- As-tu vu petit Wang?

- Oui (*je l'ai vu*). Il est là-bas et lit le journal.

- Comprends-tu (*lire en comprenant*) le journal anglais?

- Parfois je comprends, parfois non. (*parfois je lis et comprends, parfois je lis sans comprendre*)

- Comprends-tu (*écouter et comprendre*) la radio anglaise?

- Pas encore (*pour l'instant je ne comprends pas*). Si j'étudie dur, je serai certainement capable de comprendre.

CONVERSATION 2 : PUIS-JE T'EMPRUNTER TON LIVRE ?

- Zhè	完	wán	(v)	terminer
这	要是	yàoshi	(conj)	si
běn	作业	zuòyè	(n)	devoirs
本	后	hòu	(adv)	après
shū	借	jiè	(v)	prêter, emprunter
书	可以	kěyǐ	(v)	pouvoir
míngtiān	别	bié	(v)	ne pas
明天	丢	diū	(v)	perdre
nǐ	放心	fàngxīn	(v)	se rassurer
你	不了	bùliǎo	(v)	incapable de
kàn	约会	yuēhuì	(n)	rendez-vous
看	可能	kěnéng	(adv)	peut-être
de				
得				
wán				
完				



Fichier audio : [leçon 23 - dialogue 02.mp3](#)

ma?

吗？

- Yàoshi

要是

zuòyè

作业

bùduō,

不多，

néng

能

kàn

看

de

得

wán.

完。

- Kàn

看

wán

完

hòu

后，

jiè

借

wǒ

我

kànkàn,

看看，

kěyǐ

可以

ma?

吗?

- Xíng.

行。

Bié

别

diū

丢

le.

了。

Xiànzài

现在

mǎi

买

bú

不

dào

到

le.

了。

- Fàngxīn

放心

ba.

吧。

Diū

丢

bù

不

liǎo.

了。

Xiàwǔ

下午

nǐ

你

lái

来

ma?

吗？

- Xiàwǔ

下午

yǒu

有

gè

个

yuēhuì,

约会,

kěnéng

可能

lái

来

bù

不

liǎo.

了。

Traduction

- Auras-tu fini de lire ce livre demain?
- S'il y a peu de devoirs, je peux le finir.
- Lorsque tu l'auras terminé, pourras-tu me le prêter?
- D'accord. Ne le perds pas. On ne peut plus l'acheter aujourd'hui.
- Rassure-toi. Je ne le perdrai pas. Viens-tu cet après-midi?
- J'ai un rendez-vous cet après-midi, je ne pourrais peut-être pas venir.

GRAMMAIRE

Compléments de possibilité 得 et 不

Un complément de possibilité est formé à l'aide de la particule 得 (de) placée entre le verbe et le résultat. La forme négative est obtenue en utilisant 不 (bù) à la place de 得.

Exemples:

- 我看得懂法文报。(Je - lire (possibilité) comprendre - le journal français: Je peux lire le journal français.)
- 我听不懂汉语。(Je - écouter (impossibilité) comprendre - le chinois : Je ne comprends pas le chinois.)
- 我买得到这本辞典。(Je - acheter (possibilité) avec succès - ce dictionnaire : J'ai acheté ce dictionnaire.)
- 我来不了。(Je - venir (impossibilité) être capable : Je ne peux pas venir.)

别 : ne pas...

Lorsque placé devant un verbe, 别 signifie *ne pas...*

Exemples:

- 别丢了。(Ne le perds pas.)
- 别买这本书。(N'achète pas ce livre.)
- 别听他的话。(Ne l'écoute pas.)

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

	Verbe	Complément
- Nǐ 你	听 tīng	他说的 tāshuōde <i>ce qu'il a dit</i>
kàn 看	看 kàn	我的书 wǒdeshū <i>mon livre</i>
jiàn 见	看 kàn	老师 lǎoshī <i>le professeur</i>

见

听 tīng 我说的 wǒshuōde ce que j'ai dit

XiǎoWáng

小王

le

了

ma?

吗?

- kàn

看

jiàn

见

le.

了。

Exercice 2

- Nǐ

你

Verbe

Complément

听 tīng 音乐 yīnyuè musique

kàn

看 kàn 中文报 Zhōngwénbào journal en chinois

看

de

听 tīng 汉语 Hànyǔ chinois (langue)

得

看 kàn 汉语书 Hànyǔshū livre en chinois

dǒng

懂

Yīngwénbào

英文报

ma

吗?

- wǒ

我

kàn

看

de

得

dǒng

懂。

Exercice 3

- míngtiān

明天

nǐ

你

lái

来

de

得

liǎo

了

ma?

吗?

- Wǒ

我

kěnéng

可能

lái

来

bù

不

liǎo了。

Nom

Verbe

今天 jīntiān aujourd'hui 去 qù aller

后天 hòutiān après-demain 来 lái venir

这本书 zhèběnshū ce livre 丢 diū perdre

Leçon 24 - Moyens de transport

Méthode audio de chinois mandarin

Vocabulaire: Prendre l'avion, prendre le train. Comment te rends-tu à l'école? Où es-tu allé hier?
Grammaire, Exemples et Exercices.

Table des matières

Leçon 24

- [Conversation 1 : Comment te rends-tu à l'école?](#)
- [Conversation 2 : Où es-tu allé hier?](#)
- [Conversation 3 : Pourquoi n'as-tu pas pris le bus?](#)
- [Conversation 4 : Vas-tu à Dalian en avion ou en train?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de substitution](#)

CONVERSATION 1 : COMMENT TE RENDS-TU A L'ECOLE?

- Měitiān	怎么	zěnmē	(pro)	<i>comment</i>
每天	教室	jiàoshì	(n)	<i>salle de classe</i>
nǐ	走	zǒu	(v)	<i>marcher</i>
你	着	zhe	(part)	<i>(particule verbale)</i>
zěnmē	骑	qí	(v)	<i>monter (à cheval, à bicyclette)</i>
怎么	车	chē	(n)	<i>véhicule</i>
lái	辆	liàng	(m)	<i>(spécificatif pour véhicule)</i>
来	自行车	zìxíngchē	(n)	<i>bicyclette</i>
jiàoshì	了	le	(part)	<i>(particule modale)</i>
教室				
shàng				
上				
kè?				
课?				
- Wǒ				
我				



Fichier audio : [leçon 24 - dialogue 01.mp3](#)

zǒu

走

zhe

着

lái.

来。 Nǐ

你

ne?

呢？

- Wǒ

我

qí

骑

chē

车

lái.

来。

Wǒ

我

mǎi

买

le

了

yī

一

liàng

辆

zì xíng chē.

自行车。

Traduction

- Comment viens-tu en classe tous les jours pour les cours?

- A pied. Et toi?

- A bicyclette. J'ai acheté une bicyclette.

CONVERSATION 2 : OU ES-TU ALLE HIER ?

- Zuótiān	进	jìn	(v)	<i>entrer</i>
昨天	城	chéng	(n)	<i>ville</i>
nǐ	玩儿	wánr	(v)	<i>s'amuser</i>
你	坐	zuò	(v)	<i>s'asseoir, se déplacer en...</i>
qù	出租	chūzū	(adj)	<i>louer</i>
去	出租车	chūzūchē	(n)	<i>taxi</i>
nǎr				
哪儿				
le?				
了?				



Fichier audio : [leçon 24 - dialogue 02.mp3](#)

- Wǒ
我
jìn
进
chéng
城
wánr
玩儿
qù
去
le.
了。

- Nǐ

你

yě

也

shì

是

qí

骑

chē

车

qù

去

de

的

ma?

吗?

- Bù,

不,

wǒ

我

shì

是

zuò

坐

chūzūchē

出租车

qù

去

de.

的。

Traduction

- Où es-tu allé hier?

- Je suis allé m'amuser en ville.

- Tu y es aussi allé à bicyclette?

- Non, j'y suis allé en taxi.

CONVERSATION 3 : POURQUOI N'AS-TU PAS PRIS LE BUS?

- Nǐ	汽车	qìchē	(n)	voiture
你	公共	gōnggòng	(adj)	commun, publique
zěnmē	公共汽车	gōnggòngqìchē	(n)	transports en commun, bus
怎么	车上	chēshàng	(n)	dans le bus
bú	而且	érqiě	(conj)	de plus
不	又	yòu	(conj)	et, aussi
zuò	地铁	dìtiě	(n)	métro
坐	站	zhàn	(n)	station
gōnggòng	或者	huòzhě	(conj)	ou
公共	开车	kāichē	(v)	conduire une voiture
qìchē				
汽车				
ya?				
呀?				



Fichier audio : [leçon 24 - dialogue 03.mp3](#)

- Chēshàng

车上

rén

人

tài

太

duō,

多,

érqiě

而且

yòu

又

tài

太

màn.

慢。

- Nǐ

你

kěyǐ

可以

zuò

坐

dìtiě

地铁

huòzhě

或者

kāi

开

chē

车

qù

去

ya?

呀？

- Nàr
 那儿
 méi
 没
 dìtiězhàn.
 地铁站。
 Wǒ
 我
 bú
 不
 huì
 会
 kāi
 开
 chē.
 车。

Traduction

- Pourquoi n'as-tu pas pris le bus?
- Il y a trop de gens dans le bus, de plus c'est trop lent.
- Tu pouvais prendre le métro ou y aller en voiture?
- Il n'y a pas de station de métro là-bas. Je ne sais pas conduire.

CONVERSATION 4 : VAS-TU A DALIAN EN AVION OU EN TRAIN?

- Nǐ	飞机	fēijī	(n)	<i>avion</i>
你	火车	huǒchē	(n)	<i>train</i>
zuò	船	chuán	(n)	<i>bateau</i>
坐	回来	huílai	(v)	<i>rentrer, revenir</i>
fēijī				
飞机				



Fichier audio : [leçon 24 - dialogue 04.mp3](#)

háishì

还是

zuò

坐

huǒchē

火车

qù

去

Dàlián?

大连？

- Wǒ

我

dǎsuàn

打算

zuò

坐

fēijī

飞机

qù,

去,

zuò

坐

chuán

船

huílai.

回来。

Traduction

- Vas-tu à Dalian en avion ou en train?

- Je compte y aller en avion et revenir en bateau.

GRAMMAIRE

Syntaxe

Il existe une tournure de phrase dans laquelle le premier verbe modifie l'action exprimée par le second.

Exemples:

- 我坐汽车来教室。(Je viens en voiture en salle de cours.)
- 我骑车回来。(Je rentre en bicyclette.)
- 他开车去。(Il y va en voiture.)

La particule verbale 了 après le verbe

Lorsque la particule 了 (le) suit le verbe, cela indique que l'action est accomplie.

Exemples:

- 我买了一辆自行车。(J'ai acheté un vélo.)
- 他喝了两杯茶。(J'ai bu deux verre de thé.)

La particule modale 了 en fin de phrase

Lorsque la particule 了 (le) est ajoutée en fin de phrase, cela indique un changement de situation.

La forme négative est obtenue en ajoutant 没 (méi) or 没有 (méiyǒu) devant le verbe et sans 了 en fin de phrase.

Exemples:

- 昨天你去哪儿了?(Où es-tu allé hier?)
- 我去商店了。(Je suis allé au magasin.)
- 我没去商店。(Je ne suis pas allé au magasin.)

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Nǐ	Verbe 1	Nom	Verbe 2
你	坐 zuò	汽车 qìchē	来 lái
zěnmě	开 kāi	车 chē	回来 huílái
怎么	坐 zuò	火车 huǒchē	回去 huíqù
qù			
去			
?			

- Wǒ

我

qí

骑

zìxíngchē

自行车

qù

去

。

Exercice 2

- Nǐ

你

zuò

坐

fēijī

飞机

háishi

还是

zuò

坐

huǒchē

火车

qù

去

?

- Wǒ

Nom 1

地铁

dìtiě

火车

huǒchē

飞机

fēijī

出租

chūzū

汽车

qìchē

Nom 2

métro

电车

diànchē

tramway

train

汽车

qìchē

voiture

avion

船

chuán

bateau

taxi

公共

gōnggòng

bus

汽车

qìchē

我

dǎsuàn

打算

zuò

坐

fēijī

飞机

qù

去

。

Exercice 3

- Nǐ

你

huì

会

kāichē

开车

ma?

吗?

- Wǒ

我

bú

不

huì

会

kāichē

开车

Sujet

Action

他

tā

开汽车

kāi qìchē

你朋友

nǐ péngyou

开汽车

kāi qìchē

他爸爸

tā bàba

开飞机

kāi fēijī

Leçon 25 - Direction et Position

Méthode audio de chinois mandarin

Vocabulaire: Qui est assis là? Sais-tu où se trouve Tian'anmen?
Grammaire, Exemples et Exercices.

Table des matières

Leçon 25

[Conversation 1 : Qui est assis là?](#)

[Conversation 2 : Sais-tu où se trouve](#)

[Tian'anmen?](#)

[Conversation 3 : À quel endroit se trouve le gymnase?](#)

[Conversation 4 : Y-a-t'il des restaurants près de la gare?](#)

[Grammaire](#)

[Exercices de substitution](#)

CONVERSATION 1 : QUI EST ASSIS LÀ?

- Qiáo,	瞧	qiáo	(v)	<i>regarder</i>
瞧,	坐	zuò	(v)	<i>être assi</i>
shuí	右边	yòubian	(n)	<i>à droite</i>
谁	老	lǎo	(adj)	<i>vieux</i>
zuò	交通图	jiāotōngtú	(n)	<i>carte routière</i>
坐	桌子	zhuōzi	(n)	<i>table</i>
zài	上边	shàngbian	(n)	<i>sur, dessus</i>
在				
Xiǎo				
小				
Mǎ				Fichier audio : leçon 25 - dialogue 01.mp3
马				
yòu bian				
右边				
ne?				
呢?				

- Lǎo

老

Lǐ.

李。

Kǎn jiàn

看见

wǒ

我 de

的

jiāo tōng tú

交通图

le

了

ma?

吗?

- Kàn jiàn

看见

le,

了,

zài

在

zhuō zi

桌子

shàng bian

上边

ne.

呢。

Traduction

- Regarde, qui est assis à la droite de Xiao Ma?
- Lao Li. As-tu vu ma carte routière?
- Oui, sur la table.

CONVERSATION 2 : SAIS-TU OU SE TROUVE TIAN'ANMEN?

- Nǐ	天安门	Tiān ān mén	(n)	<i>la place Tian'anmen</i>
你				
zhī dào	市	shì	(n)	<i>ville</i>
知道	中心	zhōng xīn	(n)	<i>centre</i>
Tiān ān mén	就	jiù	(adv)	<i>justement</i>
天安门	故宫	Gù gōng	(n)	<i>la Cité Interdite</i>
zài	它	tā	(pro)	<i>ce, ça</i>
在	对	duì	(adj)	<i>oui, correct</i>
nǎr	北边	běi bian	(n)	<i>nord</i>
哪儿				
ma?				
吗?				



Fichier audio : [leçon 25 - dialogue 02.mp3](#)

- Zài
在
shì
市
zhōng xīn.
中心。
Zhè
这
jiù
就
shì
是

Tiān ān mén.

天安门。

- Gù gōng

故宫

shì

是

bú

不

shì

是

zài

在

tā

它

běi bian?

北边？

- Duì,

对，

Gù gōng

故宫

zài

在 Tiān ān mén

天安门

běi bian.

北边。

Traduction

- Sais-tu où se trouve Tian'anmen?

- En centre ville. Voilà justement Tian'Anmen.

- La Cité Interdite se trouve bien en son nord?
- Oui, La Cité Interdite se trouve au nord de Tian'anmen.

CONVERSATION 3 : À QUEL ENDROIT SE TROUVE LE GYMNASE ?

- Shǒu dū	首都	shǒu dū (n)	capitale
首都	体育馆	tǐ yù (n)	gymnase
tǐ yù guǎn	guǎn		
体育馆	动物园	dòng wù (n)	zoo
zài	wù yuán		
在	图书馆	tú shū (n)	bibliothèque
shén me	guǎn		
什么	中间	zhōng jiān (n)	entre, au milieu
dì fang?			
地方?			
			Fichier audio : leçon 25 - dialogue 03.mp3

- Zài
在
dòng wù yuán
动物园
hé
和
tú shū guǎn
图书馆
zhōng jiān.
中间。

Traduction

- À quel endroit se trouve le gymnase de la capitale?
- Entre le zoo et la bibliothèque.

CONVERSATION 4 : Y-A-T'IL DES RESTAURANTS PRES DE LA GARE?

- Huǒ chē zhàn	火车站	huǒ chē zhàn	(n)	<i>gare</i> (<i>ferrovière</i>)
火车站				
fù jìn	附近	fù jìn	(n)	<i>près de</i>
附近				
yǒu	可以说	kě yǐ shuō		<i>pour ainsi</i> <i>dire</i>
有				
méi	到处	dào chù	(n)	<i>partout</i>
没				
yǒu	对面	duì miàn	(n)	<i>en face</i>
有				
fàn guǎnr?	前边	qián bian	(n)	<i>devant</i>
饭馆儿?				
	停车场	tíng chē chǎng	(n)	<i>parking</i>



饭馆儿？

Fichier audio : [leçon 25 - dialogue 04.mp3](#)

- Yǒu
有。
Kě yǐ
可以
shuō,
说,
dào chù
到处
shì
是
fàn guǎnr.
饭馆儿。

- Huǒ chē zhàn
火车站
duì miàn
对面

shì

是

shé nme

什么

dì fāng?

地方？

- Yí

—

gè

个

fàn diàn,

饭店,

qián bian

前边

shì

是

tíng chē chǎng.

停车场。

Traduction

- Y-a-t'il des restaurants près de la gare?
- Oui, pour ainsi dire il y a des restaurants partout.
- Quel est cet endroit en face de la gare?
- Un hôtel, et devant c'est un parking.

GRAMMAIRE

Syntaxe

Lorsque le verbe 在 (zài) est utilisé pour indiquer l'existence, **le sujet** est généralement la personne ou l'élément concerné, **le complément d'objet** est un nom renseignant la position ou l'endroit.

Exemples:

- 故宫在天安门北边。(*La Cité Interdite est au nord de Tian'anmen.*)

- 书在桌子上边。(*Le livre est sur la table.*)

- 我在他右边。(*Je suis à sa droite.*)

- 他在我和她中间。(*Il est entre moi et elle.*)

Syntaxe

Lorsque les verbes 有 (yǒu) ou 是 (shì) sont utilisés pour indiquer l'existence, **le sujet** est généralement un nom renseignant la position ou l'endroit, **le complément d'objet** est la personne ou l'élément concerné.

Exemples:

- 车站附近有很多饭馆。(*Il y a plein de restaurant près de la gare.*)

- 饭店对面是停车场。(*Il y a un parking en face de l'hôtel.*)

Mots de position

- 左 (zuǒ) : gauche / 右 (yòu) : droite

- 东 (dōng) : est / 西 (xī) : ouest / 南 (nán) : sud / 北 (běi) : nord

- 前 (qián) : devant / 后 (hòu) : derrière

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Nǐ	Nom 1	Nom 2	
你	他 tā	左边 zuǒbian	à gauche
zuò			
坐	小李 Xiǎo Lǐ	右边 yòubian	à droite
zài			
在	她 tā	后边 hòubian	derrière
nǎr			
哪儿	老师 lǎoshī	前边 qiánbian	devant
	它 tā	旁边 pángbian	à coté
	你 nǐ	对面 duìmiàn	en face

?

- Wǒ

我

zuò

坐

zài

在

tā

他

yòubian

右边

。

Exercice 2

- Gùgōng

Nom 1

Nom 2

故宫

地铁站	dìtiě	东边	dōngbian	est
	zhàn			

shì

是

火车站	huǒchē	西边	xībian	ouest
	zhàn			

bú

不

饭店	fàndiàn	南边	nánbian	sud
----	---------	----	---------	-----

shì

银行	yínháng	北边	běibian	nord
----	---------	----	---------	------

是

zài

在

tā

他

běibian

北边

?

-Dùi,

对,

Gùgōng

故宫

zài

在

Tiān'ānmén

天安门

běibian

北边

。

Exercice 3

-Chēzhàn	Nom 1	Nom 2	
车站	飞机场 fēijīchǎng	周围 zhōuwéi	<i>autour</i>
fùjìn	商店 shāngdiàn	附近 fùjìn	<i>près</i>
附近	饭店 fàndiàn	对面 duìmiàn	<i>en face</i>
yǒu méi yǒu	市 shì	中心 zhōngxīn	<i>au centre</i>
有没有			
fànguǎnr?			
饭馆儿?			

-Yǒu

有。

Leçon 26 - Demander son chemin

Méthode audio de chinois mandarin

**Vocabulaire: Où se trouve le Palais d'Été? Il n'est pas loin de l'Université de Pékin.
Grammaire, Exemples et Exercices.**

[Table des matières](#)

Leçon 26

- [Conversation 1 : Le Palais d'Été est-il loin d'ici?](#)
- [Conversation 2 : Combien de temps faut-il en voiture?](#)
- [Conversation 3 : Comment se rendre au Palais d'Été?](#)
- [Conversation 4 : Puis-je garer ma voiture?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de substitution](#)

CONVERSATION 1 : LE PALAIS D'ÉTE EST-IL LOIN D'ICI?

- Yí hé yuán	颐和园	Yí hé yuán	(n)	<i>Le Palais d'Été</i>
颐和园	离	lí	(prep)	<i>être distant de</i>
lí	远	yuǎn	(n)	<i>loin</i>
离	近	jìn	(adj)	<i>près</i>
zhèr	北大	Beì Dà	(n)	<i>Université de Pékin</i>
这儿	从	cóng	(n)	<i>de, depuis</i>
yuǎn	到	dào	(n)	<i>vers, à</i>
远	多远	duō yuǎn	(n)	<i>quelle distance</i>
bù	大约	dà yuē	(adv)	<i>environ</i>
不	公里	gōng lǐ	(n)	<i>kilomètre</i>
yuǎn?				
远?				
- Bù				
不				



Fichier audio : [leçon 26 - dialogue 01.mp3](#)

yuǎn,

远,

hěn

很

jìn,

近,

jiù

就

zài

在

Běi Dà

北大

xī bian.

西边。

- Cǒng

从

zhèr

这儿

dào

到

Běi Dà

北大

yǒu

有

duō

多

yuǎn?

远？

- Dàyuē
大约
yǒu
有
wǔ
五
gōng lǐ.
公里。

Traduction

- Le Palais d'Été est-il loin d'ici?
- Non, très proche, juste à l'Ouest de l'Université de Pékin.
- Quelle est la distance d'ici à l'Université de Pékin?
- Environ 5 kilomètres.

CONVERSATION 2 : COMBIEN DE TEMPS FAUT-IL EN VOITURE ?

- Kāi chē	要	yào	(v)	<i>nécessiter, falloir</i>
开车	开车	kāi chē	(v)	<i>conduire (une voiture)</i>
yào	堵车	dǔ chē	(n)	<i>embouteillage</i>
要	的话	de huà	(adv)	<i>si</i>
yòng	要是 ... 的话	yào shì ... de huà	(adv)	<i>si ...</i>
用	不了	bù liǎo	(adv)	<i>(ne pas)</i>
duō	用不了	yòng bù liǎo	(v)	<i>ne pas utiliser</i>
多				
cháng				
长				
shí jiān?				
时间?				
- Yào shì				
要是				



Fichier audio : [lesson 26 - dialog 02.mp3](#)

bù

不

dǔ chē

堵车

de huà,

的话, yòng

用

bù liǎo

不了

bàn

半

gè

个

xiǎo shí

小时。

Translation

- Combien de temps faut-il en voiture?

- Sans d'embouteillage, il ne faut même pas une demi-heure.

CONVERSATION 3 : COMMENT SE RENDRE AU PALAIS D'ÉTÉ?

- Qǐng	请问	qǐng wèn		<i>Excusez-moi</i>
请	一直	yì zhí	(adv)	<i>tout droit</i>
wèn	往	wǎng	(prep)	<i>vers, en direction de</i>
问,	前	qián	(n)	<i>devant</i>
qù	十字	shí zì	(n)	<i>croisement, carrefour</i>
去	路口	lù kǒu	(n)	<i>intersection</i>
Yí hé yuán	十字路口	shí zì lù kǒu	(n)	<i>carrefour</i>
颐和园				
zěn me				

怎么	向	xiàng	(n)	<i>vers, en direction de</i>
zǒu?	拐	guǎi	(n)	<i>tourner</i>
走?				
- Yì zhí	Fichier audio : leçon 26 - dialogue 03.mp3			
一直				
wǎng				
往				
qián				
前				
zǒu,				
走,				
dào				
到				
shí zì lù kǒu				
十字路口				
xiàng				
向				
yòu				
右				
guái,				
拐,				
zǒu				
走				
wǔ				
五				
fēn zhōng				
分钟				
jiù				

就
 dào
 到
 le.
 了。

Traduction

- Excusez-moi, Comment se rendre au Palais d'Été?

- Allez droit devant, au carrefour prenez à droite, marchez 5 minutes vous y serez.

CONVERSATION 4 : PUIS-JE GARER MA VOITURE?

- | | | | | |
|-----------|----|---------|------------------|----------------------|
| - Láo jià | 劳驾 | Láo jià | | <i>Excusez-moi</i> |
| 劳驾, | | 停 | tíng (v) | <i>arrêter</i> |
| zhèr | | 过 | guò (v) | <i>passer</i> |
| 这儿 | | 红绿灯 | hóng lǜ dēng (n) | <i>feu tricolore</i> |
| néng | | 下 | xià (v) | <i>descendre</i> |
| 能 | | | | |
| tíng | | | | |
| 停 | | | | |
| chē | | | | |
| 车 | | | | |
| ma? | | | | |
| 吗? | | | | |
| - Bù | | | | |
| 不 | | | | |
| xíng, | | | | |
| 行, | | | | |
| guò | | | | |
| 过 | | | | |
| le | | | | |



Fichier audio : [leçon 26 - dialogue 04.mp3](#)

了

dì

第

yī

一

gè

个

hóng lǜ dēng

红绿灯

kěyǐ.

可以。

- Hǎo,

好,

jiù

就

tíng

停

zài

在

zhèr

这儿

ba.

吧。

Wǒ

我

xià

下

chē.

车。

Traduction

- Excusez-moi, puis-je garer ma voiture ici?
- Non, mais passé le premier feu tricolore c'est possible.
- Bien, donc garons-nous là! Je descends de voiture.

GRAMMAIRE

Syntaxe

Utilisation de la préposition 离 (lí) pour exprimer la distance entre deux endroits.

endroit A + 离 + endroit B + adjectif

Exemples:

- 颐和园 离 这儿 很远。 *Palais d'Été + " li " + ici + loin (Le Palais d'Été est loin d'ici.)*
- 北京 离 天津 不远。 *Pékin + " li " + Tianjin + non loin (Pékin et Tianjin ne son pas éloignées.)*

l'adverbe 多

L'adverbe 多 (duō, beaucoup) est souvent utilisé devant un adjectif monosyllabique tel que 远 (yuǎn, loin) - 长 (cháng, long) - 大 (dà, grand) pour interroger sur le degré ou l'ampleur.

Exemples:

- 多 远 *beaucoup + loin (quelle distance?)*
- 多 长 时间 *beaucoup + long + temps (combien de temps?)*
- 多 大 *beaucoup + grand (quelle taille?)*

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

	Noun 1	Noun 2		
- Yíhéyuán				
颐和园	中国	Zhōngguó	美国	Měiguó
lí				
离	商店	shāngdiàn	银行	yínháng
zhèr	飞机场	fēijīchǎng	火车站	huǒchēzhàn
这儿	图书馆	túshūguǎn	书店	shūdiàn
yuǎn				

远

bù

不

yuǎn

远？

- bù

不

yuǎn

远。

Exercice 2

- Cóng		quantité	unité		
从					
zhèr		10	公里	gōng lǐ	<i>kilomètre</i>
这儿		100	米	mǐ	<i>mètre</i>
dào		25	英里	yīng lǐ	<i>mile</i>
到					
Běi Dà					
北大					
yǒu					
有					
duō					
多					
yuǎn					
远？					
- Dà yuē					
大约					
yǒu					
有					

wǔ gōng lǐ

5 公里

。

Exercise 3

- Kāi chē

开车

yào

要

yòng

用

duō

多

cháng

长

shí jiān

时间？

- Yòng

用

bù

不

liǎo

了

bàn gè xiǎoshí

半个小时

Sub 1

Sub 2

走路

zǒu lù

1 个小时

yī gè
xiǎoshí

坐汽车

zuò qìchē 10 分钟

shí fēn
zhōng

开车

kāi chē

1 克钟

yī kè
zhōng

坐地铁

zuò dìtiě 半 个 小 时

bàn gè
xiǎoshí

骑单车

qí dānchē 10 分钟

shí fēn
zhōng

Leçon 27 - Climat et Météo

Méthode audio de chinois mandarin

Vocabulaire: Quel temps fera-t-il demain? Quelle sera la température? L'hivers pékinois est-il froid?
Grammaire, Exemples et Exercices.

Table des matières

Leçon 27

- [Conversation 1 : Quel temps fera-t-il demain?](#)
- [Conversation 2 : Quelle sera la température?](#)
- [Conversation 3 : L'hivers pékinois est-il froid?](#)
- [Conversation 4 : Comment sont printemps et automne?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercice de substitution](#)

CONVERSATION 1 : QUEL TEMPS FERA-T-IL DEMAIN?

- Xià yǔ	雨	yǔ	(n)	<i>pluie</i>
下雨	下雨	xià yǔ	(v)	<i>pleuvoir</i>
le.	天气	tiān qì	(n)	<i>temps</i>
了,				<i>(climat)</i>
Míng tiān	怎么样	zěn me yàng	(pro)	<i>comment</i>
明天	预报	yù bào	(n)	<i>prévision</i>
tiān qì	晴天	qíng tiān	(n)	<i>jour</i>
天气				<i>ensoleillé</i>
zěn me yàng?	风	fēng	(n)	<i>vent</i>
怎么样?	冷	lěng	(adj)	<i>froid</i>
- Tiān qì	凉	liáng	(adj)	<i>frais</i>
天气				
yù bào				Fichier audio : leçon 27 - dialogue
预报				01.mp3
shuō:				
说 :				
míng tiān				
明天				

shì

是

qíngtiān.

晴天。

- Míng tiān

明天

yǒu

有

fēng

风

ma?

吗?

Lěng

冷

bù

不

lěng?

冷?

- Yǒu

有

fēng.

风。

Zǎo shang

早上

yǒu diǎnr

有点儿

liáng

凉。

Traduction

- Il pleut. Quel temps fera-t-il demain?
- La météo annonce : demain journée ensoleillée.
- Y aura-t-il du vent? Fera-t-il froid?
- Il y aura du vent. La matinée sera légèrement fraîche.

CONVERSATION 2 : QUELLE SERA LA TEMPERATURE?

- Míng tiān	气温	qì wēn	(n)	<i>température (de l'air)</i>
明天				
de	度	dù	(n)	<i>degré</i>
的	温度	wēn dù	(n)	<i>température</i>
qì wēn	高	gāo	(adj)	<i>haut</i>
气温	低	dī	(adj)	<i>bas</i>
shì	零	líng	(n)	<i>zéro</i>
是	零下	língxià		<i>au dessous de zéro</i>
duō shao				
多少				
dù?				Fichier audio : leçon 27 - dialogue 02.mp3
度?				

- Zuì
- 最
- gāo
- 高
- wēn dù
- 温度
- shì
- 是
- wǔ
- 5

dù,
 度,
 zuì
 最
 dī
 低
 líng
 零
 xià
 下
 yī
 1
 dù.
 度。

Traduction

- Quelle sera la température demain?
- La température maximale sera de 5 degrés, minimale moins 1.

CONVERSATION 3 : L'HIVERS PEKINOIS EST-IL FROID?

- Běi jīng 北京	冬天 dōng tiān (n) hivers
dōng tiān 冬天	极了 jí le (suff) extrêmement
lěng 冷	下雪 xià xuě (v) neiger
bù 不	夏天 xià tiān (n) été
lěng? 冷?	 Fichier audio : leçon 27 - dialogue 03.mp3

- Lěng

冷

jí le.

极了。

Yǒu shí hou

有时候

xià xuě.

下雪。

- Xià tiān

夏天

rè

热

ma?

吗?

Jīng cháng

经常

xià yǔ

下雨

ma?

吗?

- Hěn

很

rè,

热,

qī bā yuè

7、8月

cháng cháng

常常

xià
下
dà
大
yǔ.
雨。

Traduction

- L'hivers à Pékin est-il froid?
- Extrêmement froid. Il arrive qu'il neige.
- L'été est-il chaud? Pleut-il souvent?
- Très chaud, il pleut souvent en juillet-août.

CONVERSATION 4 : COMMENT SONT LE PRINTEMPS ET L'AUTOMNE ?

- Chūn tiān	春天	chūn tiān	(n)	<i>printemps</i>
春天	秋天	qiū tiān	(n)	<i>automne</i>
hé	刮风	guā fēng	(v)	<i>le vent souffle</i>
和	而且	ér qiě	(conj)	<i>de plus</i>
qiū tiān	秋天	kōng qì	(n)	<i>air</i>
秋天	干燥	gān zào	(adj)	<i>sec</i>
zěn me yàng?	怎么样?	凉快	liáng kuài	(adj) <i>frais</i>
- Chūn tiān				
春天				
cháng				
常				
guā				
刮				
dà				
大				



Fichier audio : [leçon 27 - dialogue 04.mp3](#)

fēng,

风,

ér qiě

而且

kōng qì

空气

gān zào.

干燥。

Qiū tiān

秋天

liáng kuài,

凉快,

bù

不

lěng

冷

yě

也

bú

不

rè.

热。

Traduction

- Comment sont le printemps et l'automne?

- Il vente souvent au printemps et l'air est très sec. L'automne est frais, ni froid ni chaud.

GRAMMAIRE

L'emphase avec 极了

Le suffixe 极了 (jí le, extrêmement) est placé après un adjectif pour mettre

de l'emphase.

Exemples:

- 天气冷极了。 (*Le temps est particulièrement froid.*)
- 今天热极了。 (*Il fait excessivement chaud aujourd'hui.*)
- 东西贵极了。 (*Cet objet est prodigieusement cher.*)

Syntaxe " ni ... ni ... "

La structure 不... 也不... peut lier deux adjectifs ou deux verbes.

Exemples:

- 今天不冷也不热。 (*Aujourd'hui il ne fait ni froid ni chaud.*)
- 故宫不大也不小。 (*La Cité Interdite n'est ni grande ni petite.*)
- 我不喝酒也不吸烟。 (*Je ne bois (pas d'alcool) ni ne fume (de cigarette).*)

EXERCICE DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Míng tiān	Nom	Adjectif	
明天	今天 jīn tiān	不好 bù hǎo	
tiān qì	昨天 zuó tiān	非常好 fēi cháng hǎo	
天气	后天 hòu tiān	不太好 bú tài hǎo	
zěn me yàng	前天 qián tiān	不错 bú cuò	
怎么样?			

- Míng tiān

明天

tiān qì

天气

hěn hǎo

很好

。

Exercice 2

- Míng tiān	Adj.		
明天			
shì	阴天	yīn tiān	jour nuageux, gris
是			
qíng tiān	晴天	qíng tiān	jour ensoleillé
晴天			
ma	好天	hǎo tiān	beau jour
吗？			

- Míng tiān
明天
shì
是
qíng tiān
晴天
。

Exercice 3

-Dōng tiān	N.	V.
冬天		
xià xuě	夏天 xià tiān	下雨 xià yǔ
下雪	春天 chūn tiān	刮风 guā fēng
ma	秋天 qiū tiān	下雨 xià yǔ
吗？	冬天 dōng tiān	刮风 guā fēng
-Yǒu shí hou		
有时候		
xià xuě		
下雪		

Leçon 28 - Sports et Loisirs

Méthode audio de chinois mandarin

Quel est ton sport préféré? Joues-tu au football? Es-tu supporter de football?
Grammaire, Exemples et Exercices.

[Table des matières](#)

Leçon 28

[Conversation 1 : Fais-tu du sport tous les jours?](#)

[Conversation 2 : Quel est ton sport préféré?](#)

[Conversation 3 : Joues-tu au football?](#)

[Conversation 4 : Es-tu supporter de football?](#)

[Grammaire](#)

[Exercices de substitution](#)

CONVERSATION 1 : FAIS-TU DU SPORT TOUS LES JOURS?

- Nǐ 你 锻炼 duàn liàn (v) faire de l'exercice

你

měi tiān 每天 身体 shēn tǐ (n) corps

每天 运动 yùn dòng (n) sports

duàn liàn



锻炼

Fichier audio: [leçon 28 - dialogue 01.mp3](#)

shēn tǐ

身体

ma?

吗?

- Duàn liàn.

锻炼。

Wǒ

我

lán qiú

篮球

hé

和

yóuyǒng.

游泳。

-Nǐ

你

lán qiú

篮球

dǎ

打

de

得

zěn me yàng?

怎么样？

-Dǎ

打

de

得

hái

还

kěyǐ,

可以,

yóu yǒng

游泳

yě

也

yóu

游

de

得

búcuò.

不错。

Traduction

- Quel est ton sport préféré?

- (*Les sports que je préfère sont*) le basket et la natation.

- Comment te débrouilles-tu en basket?

- (*Je joue*) plutôt bien. Je ne nage pas mal non plus.

CONVERSATION 3 : JOUES-TU AU FOOTBALL?

-Nǐ	踢	tī	(v)	<i>jouer</i> (<i>taper du pied</i>)
你				
huì	足球	zú qiú	(n)	<i>football</i>
会				
tī	可是	kě shì	(conj)	<i>mais,</i> <i>cependant</i>
踢	比赛	bǐ sài	(n)	<i>match,</i> <i>partie</i>
zú qiú				
足球				
ma?				Fichier audio: leçon 28 - dialogue 03.mp3
吗?				
-Bú				
不				
huì,				
会,				
kě shì				

可是

wǒ

我

xǐ huān

喜欢

kàn

看

zú qiú

足球

bǐ sài.

比赛。

Traduction

- Sais-tu jouer au football?

- Non, mais j'aime bien regarder des matchs de foot.

CONVERSATION 4 : ES-TU SUPPORTER DE FOOTBALL ?

-Nǐ	球迷	qiú mí	(n)	supporter de football
你				
shì	对	qiū tiān	(adj)	correct, oui
是				
qiú mí	体育场	tǐ yù chǎng	(n)	stade
球迷	如果	rú guǒ	(conj)	si
ba?	票	piào	(n)	billet
吧?	球票	qiú piào	(n)	billet de football
-Dui,	差不多	chà bù duō	(adv)	à peu près
对,	左右	zuǒ yòu	(n)	environ, plus ou moins
měi				
每				

gè



个

Fichier audio: [leçon 28 - dialogue 04.mp3](#)

xīng qī tiān

星期天

dōu

都

qù

去

tǐ yù chǎng.

体育场。

Rú guǒ

如果

mǎi

买

bú

不

dào

到

piào,

票,

jiù

就

kàn

看

diànshì.

电视。

-Qiú piào

球票

guì

贵

ma?

吗？

Duō shǎo

多少

qián

钱

yì

一

zhāng?

张？

-Bú

不

guì,

贵,

chà bù duō

差不多

èr shí

20

kuài

块

qián

钱

zuǒ yòu.

左右。

Traduction

- Es-tu supporter de football?

- Oui, je vais au stade tous les dimanches. Et si je

n'arrive pas à acheter de billet pour le match, je le regarde à la télévision.

- Les billets sont chers? Combien l'un?

- Pas très cher, environ 20 Yuans.

GRAMMAIRE

Révision: le complément de degré 得

Sujet + Objet + Verbe + 得 + adjectif

Exemples:

- 你 篮球 打得 怎么样? (*Comment joues-tu au basket?*)

- 我 篮球 打得 不错? (*Je ne joue pas mal au basket.*)

Révision: le complément de possibilité 得 ou 不

Sujet + Verbe + 得 / 不 + Verbe + Objet

Exemples:

- 我 买 不 到 球票。 (*Je n'ai pas pu acheté de billet.*)

- 我 买 得 到 球票。 (*J'ai pu acheté un billet.*)

Syntaxe: si... alors.

On utilise la construction 如果 (rúguǒ, si)... + 就 (jiù, alors) pour exprimer une condition et son éventuelle conséquence.

Exemples:

- 我 如果 买不到球票, 就看电视。 (*Si je ne peux acheter de billet, alors je regarderai la télévision.*)

- 如果 天气不好, 就不去。 (*Si le temps n'est pas beau, n'y allons pas.*)

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Nǐ	Verbe	Sport
你	打 dǎ	排球 pái qiú <i>volleyball</i>
xǐ huān	打 dǎ	网球 wǎng qiú <i>tennis</i>
喜欢		qiú

shén me 踢 tī 足球 zú qiú *football*

什么 打 dǎ 乒乓球 pīng pāng
yùn dòng qiú *ping-pong*

运动？

-Wǒ

我

xǐ huān

喜欢

dǎ

打

lán qiú

篮球

。

Exercise 2

-Nǐ	Sport	Verbe
你	保龄球 bǎolíng qiú	<i>bowling</i> 打 dǎ
lán qiú	羽毛球 yǔmǎo qiú	<i>badminton</i> 打 dǎ
篮球	足球 zú qiú	<i>football</i> 踢 tī
dǎ	游泳 yóuyǒng	<i>natation</i> 游 yóu
打	高尔夫球 gāoěrfū qiú	<i>golf</i> 打 dǎ
de		
得		
zěn me yàng		
怎么样？		

-Wǒ

我 lán qiú

篮球

dǎ

打

de

得

hái

还

kě yǐ

可以。

Exercice 3

- Nǐ	Verbe	Sport
你	打 dǎ	篮球 lánqiú
huì		<i>jouer au basket</i>
会	打 dǎ	排球 pái qiú
tī		<i>jouer au volley</i>
踢	游 yóu	泳 yǒng
zú qiú		<i>nager</i>
足球	滑 huá	冰 bīng
ma		<i>patiner (à glace)</i>
吗?	滑 huá	雪 xuě
		<i>skier</i>

- Wǒ

我

bú

不

huì

会

tī

踢 zú qiú 足球

Leçon 29 - La comparaison

Méthode audio de chinois mandarin

Sont-ils les mêmes? Il est plus grand que moi. À quelle heure ferme votre échope? Grammaire, Exemples et Exercices.

[Table des matières](#)

Leçon 29

- [Conversation 1 : Sont-ils les mêmes?](#)
- [Conversation 2 : Il est plus grand que moi](#)
- [Conversation 3 : À quelle heure ferme votre échope?](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de substitution](#)

CONVERSATION 1 : SONT-ILS LES MEMES?

- Wǒ	给	gěi	(prep)	<i>pour</i>
我	件	jiàn	(m)	<i>(classificateur pour les habits)</i>
xiǎng	衣服	yī fu	(n)	<i>habit, vêtement</i>
想	样	yàng	(n)	<i>apparence</i>
gěi	跟	gēn	(prep)	<i>avec</i>
给	一样	yí yàng	(n)	<i>identique</i>
hái zi	进口	jìn kǒu	(n)	<i>importer</i>
孩子				
mǎi				
买				
jiàn				
件				
yīfu.				
衣服。				
- Nín				
您				
xiǎng				
想				



Fichier audio: [leçon 29 - dialogue 01.mp3](#)

mǎi

买

shén me

什么

yàng

样

de?

的?

- Nà yàng

那样

de.

的。

Zhè

这

jiàn

件

gēn

跟

nà

那

jiàn

件

yí yàng

一样

ma?

吗?

- Bù

不

yí yàng

一样。

Zhè

这

shì

是

jìn kǒu

进口

de,

的。

Yì dà lì

意大利

de.

的。

Traduction

- Je souhaite acheter un habit pour le petit.
- Quel genre d'habit (*souhaites-tu acheter*) ?
- Ce genre-là. Celui-ci et celui-là sont-ils identiques?
- Non. Celui-ci est importé. D'Italie.

CONVERSATION 2 : IL EST PLUS GRAND QUE MOI.

- Zhè	中号	zhōng hào	(n)	<i>moyenne taille</i>
这	比	bǐ	(prep)	<i>(préposition de comparaison)</i>
jiàn	高	gāo	(adj)	<i>haut, grand</i>
件	长	zhǎng	(v)	<i>grandir</i>
gēn	胖	pàng	(adj)	<i>gros, corpulent</i>
跟	米	mǐ	(n)	<i>mètre</i>
nà	公分	gōngfēn	(n)	<i>centimètre</i>
那				

jiàn

件

yí yàng

一样

dà

大

ma?

吗?

- Yí yàng

一样

da.

大。

dōu

都

shì

是

zhōng hào

中号

de.

的。

Nǐ

你

hái zi

孩子

bǐ

比

nǐ

你

瘦

shòu

(adj)

mince

穿

chuān

(v)

(habit) porter, mettre

大号

dà hào

(n)

grande taille

合适

hé shì

(adj)

(habit) allerFichier audio: [leçon 29 - dialogue 02.mp3](#)

gāo

高

ma?

吗?

Zhǎng

长

de

得

pàng

胖

bú

不

pàng?

胖?

- Wǒ

我

yī mǐ liù bā.

1米68。

Tā

他

bǐ

比

wǒ

我

gāo

高

wǔ

5

gōngfēn.

公分。

Tā

他

zhǎng

长

de

得

méi

没

yǒu

有

wǒ

我

pàng,

胖,

bǐ

比

wǒ

我

shòu

瘦

de

得

duō.

多。

Tā

他

chuān

穿

zhōng hào

中号

de

的

xiǎo

小

diǎnr.

点儿。

- Ta

他

chuān

穿

dà hào

大号

de

的

bǐ jiào

比较

hé shì.

合适。

Traduction


- Ces deux-là sont-ils de la même taille? (*Celui-ci et celui-là sont aussi grands?*)

- Oui, ce sont tout deux des taille moyenne. Votre enfant est-il plus grand que vous? Est-il gros? (*A-t-il grandi gros?*)

- Je mesure 1m68. Il est 5cm plus grand que moi. Il n'est pas aussi gros que moi. La taille moyenne est un peu petite pour lui. (*Il met du taille moyenne un peu petit.*)

- La grande taille devrait lui aller.

CONVERSATION 3 : À QUELLE HEURE FERME VOTRE ECHOPE?

- Nǐmen
你们
shāng diàn
商店
jǐ
几
diǎn
点
guān
关
mén
门?
- Jiǔ
九
diǎn.
点。
Wǒ men
我们
guān
关
de
得
bǐ
比
bié rén
别人
wǎn.
晚。
- | | | | |
|----|---------|-------|-------------------------------|
| 关 | guān | (v) | fermer |
| 门 | mén | (n) | porte |
| 别 | bié | (adj) | autre |
| 别人 | bié rén | (n) | quelqu'un d'autre, les autres |
| 晚 | wǎn | (adj) | tard |
-  Fichier audio: [leçon 29 - dialogue 03.mp3](#)

Traduction

- A quelle heure ferme votre boutique?
- 9 heure. Nous fermons plus tard que les autres.

GRAMMAIRE

Comparaison: 一样 (yí yàng) le même

La construction 跟 (gēn) + 一样 (yí yàng) est utilisée pour affirmer que deux choses sont identiques.

A 跟 B 一样 *adjectif*

Exemples:

- 这件 跟 那件 一样 大? (*Celui-ci et celui-là sont-ils aussi grands?*)
- 这件 跟 那件 不 一样 大? (*Celui-ci et celui-là ne sont-ils pas aussi grands?*)

Comparison: 比 (bǐ)

La préposition 比 (bǐ) est utilisée pour comparer deux choses.

A 比 B *adjectif*

Exemples:

- 我 比 你 高。 (*Je suis plus grand que toi.*)
- 他 比 你 胖。 (*Il est plus grand que toi.*)
- 爸爸 比 妈妈 高。 (*Papa est plus grand que Maman.*)

Comparaison (+ degré)

Un complément de degré peut être ajouté après l'adjectif.

A 比 B *adjectif + degré*

Exemples:

- 我 比 你 搞 五公分。 (*Je suis 5cm plus grand que lui.*)
- 他 比 我 胖 一点儿。 (*Il est un peu plus gros que moi.*)

Comparaison verbale

La préposition 比 peut aussi être utilisée pour exprimer une comparaison dans des phrases où le prédicat est un verbe.

A verbe 得 比 B *adjectif (+ degré)*

Exemples:

- 他 跑 得 比 我 快。 (*Il court plus vite que moi.*)
- 我们 关 得 比 别人 晚。 (*Nous fermons plus tard que les autres.*)

- 他长得比我高很多。(Il "a grandi" plus beaucoup plus grand que moi.)

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Nǐ	Classificateur	Nom
你		
xiǎng	件 jiàn	大衣 dà yī <i>manteau</i>
想	件 jiàn	毛衣 máo yī <i>pull</i>
gěi	条 tiáo	裙子 qún zi <i>jupe</i>
给	条 tiáo	裤子 kù zi <i>pantalons</i>
hái zi	顶 dǐng	帽子 mào zi <i>chapeau</i>
孩子		
mǎi		
买		
shénme?		
什么?		
- Wǒ		
我		
xiǎng		
想		
gěi		
给		
hái zi		
孩子		
mǎi		
买		
jiàn		
件		
yī fu		

衣服

。

Exercice 2

- Nǐ hái zi	A	B	adj.
你孩子	你 nǐ	他 tā	胖 pàng
bǐ	他 tā	你 nǐ	瘦 shòu
比	中国 Zhōngguó	法国 Fǎguó	大 dà
nǐ	中国 Zhōngguó	俄罗斯 Éluósī	小 xiǎo
你	你的书 nǐdeshū	我的书 wǒdeshū	多 duō
gāo			
高			
ma			
吗？			
- Tā			
他			
bǐ			
比			
wǒ			
我			
gāo			
高。			

Exercice 3

- Nǐ	adjectif	degré
你	矮 ǎi	<i>petit</i> 3公分 sān gōng fēn
hái zi	高 gāo	5公分 wǔ gōng fēn
孩子	胖 pàng	一点儿 yī diǎnr
bǐ		

比

瘦 shòu

的多 de duō

nǐ

你

gāo

高

duō shao

多少？

- Tā

他

bǐ

比

wǒ

我

gāo

高

wǔ gōng fēn

5公分

。

Leçon 30 - À l'hôpital

Méthode audio de chinois mandarin

C'est grâce docteur?
Grammaire, Exemples et Exercices.

Table des matières

Leçon 30

- [Conversation 1 : À l'hôpital \(Partie I\)](#)
- [Conversation 2 : À l'hôpital \(Partie II\)](#)
- [Grammaire](#)
- [Exercices de substitution](#)

CONVERSATION 1 : À L'HOPITAL (PARTIE I)

- Xiǎo jiě, 小姐,	挂	guà	(v)	(à l'hôpital) s'enregistrer
wǒ 我	内科	nèi kē	(n)	médecine générale
bìng 病	电梯	diàn tī	(n)	ascenseur
le, 了,	舒服	shū fu	(adj)	agréable
guà 挂	头	tóu	(n)	tête
gè 个	疼	téng	(adj)	douloureux
neì kē. 内科。	浑身	hún shēn	(n)	corps
	劲儿	jìn r	(n)	force, énergie
	站	zhàn	(v)	se tenir debout
	发烧	fā shāo	(v)	avoir de la fièvre
	刚才	gāng cái	(n)	à l'instant
	试表	shì biǎo	(n)	prendre la température
- Wǔ				



Fichier audio: [leçon 30 - dialogue 01.mp3](#)

5

kuài.

块。

Nei kē

内科

zài

在

sān

3

céng.

层。

Diàn tī

电梯

zài

在

nà.

那儿。

- Èr shí bā

28

hào.

号。

Nín

您

nǎr

哪儿

bù

不

shū fu.

舒服？

- Wǒ

我

tóu

头

téng,

疼,

jué de

觉得

hún shēn

浑身

méi

没

jìn.

劲儿。

- Bié

别

zhàn

站

zhe,

着,

zuò

坐

xià

下

shuō.

说。

Fā shāo

发烧

ma?

吗?

- Fā shāo,

发烧,

gāng cái

刚才

shì biǎo

试表

sān shí qī

37

dù

度

wǔ.

5。

Traduction

- Mademoiselle, je suis malade, je souhaite voir le médecin généraliste (*s'enregistrer + médecine générale*)?
- 5 Yuans. Le département est au 3ème étage. L'ascenseur est là.
- Numéro 28. Où ne vous sentez-vous pas bien?
- J'ai mal à la tête et l'impression que mon corps est sans énergie.
- Ne restez-pas planté là, asseyez-vous et racontez-moi. Avez-vous de la température?
- Oui, le thermomètre indiquait 37°5 à l'instant.

CONVERSATION 2 : À L'HOPITAL (PARTIE II)

- Ké sou	咳嗽	ké sou	(v)	<i>tousser</i>
咳嗽	挺	tǐng	(adv)	<i>beaucoup, très</i>
bù	厉害	lì hai	(adj)	<i>fort, terrible</i>
不	病	bìng	(n)	<i>maladie</i>
ké sou			(v)	<i>être malade</i>

咳嗽？	感冒	gǎn mào	(v)	<i>rhume</i>
- Késou,	着凉	zháo liáng	(v)	<i>prendre froid</i>
咳嗽,	药	yào	(n)	<i>médicament</i>
tǐng	中药	zhōng yào	(n)	<i>Médecine chinoise</i>
挺	开	kāi	(v)	<i>(médicament) prescrire</i>
lì hai.	西药	xī yào	(n)	<i>Médecine occidentale</i>
厉害。	药方	yào fāng	(n)	<i>ordonnance</i>
Dài fu	药房	yào fáng	(n)	<i>pharmacie</i>
大夫,	取	qǔ	(v)	<i>retirer</i>
shén me	次	cì	(n)	<i>fois</i>
什么	片	piàn	(m)	<i>comprimé</i> <i>(classificateur)</i>
bìng?				
病？				
- Gǎn mào.				
感冒。				
Nǐ				
你				
zháo liáng				
着凉				
le.				
了。				
Chī				
吃				
xiē				
些				
yào				
药				
ba.				



Fichier audio: [leçon 30 - dialogue 02.mp3](#)

吧。

- Wǒ

我

bù

不

néng

能

chī

吃

zhōng yào.

中药。

Kāi

开

xī yào

西药

ba.

吧。

- Gěi

给

nǐ

你

yào fāng.

药方。

Nǐ

你

qù

去

yào fāng

药房

qǔ

取

yào

药

ba.

吧。

- Dài fu,

大夫,

zhè

这

xiē

些

yào

药

zěn me

怎么

chī?

吃?

- Yì

1

tiān

天

sān

3

cì,

次,

yí

1
 cì
 次
 yí
 1
 piàn,
 片,
 fàn
 饭
 hòu
 后
 chī.
 吃。

Traduction

- Toussez-vous?
- Terriblement. Qu'est-ce que j'ai docteur? (*quelle maladie?*)
- Un rhume. Vous avez pris froid. Vous prendrez (*mangerez*) quelques médicaments.
- Je ne peux pas prendre de médecine chinoise. (*Pourriez-vous*) me prescrire de la médecine occidentale?
- Voilà l'ordonnance. Allez retirer vos médicaments à la pharmacie.
- Docteur, comment prendre ces médicaments.
- 3 fois par jour, un comprimé à chaque fois, après le repas.

GRAMMAIRE

Syntaxe

Révision: sujet prédicat.

Exemples:

- 你 头 疼。 (*Ta tête est douloureuse / mal à la tête*)
- 你 肚子 不舒服。 (*Ton ventre n'est pas agréable / mal au ventre*)

La particule verbale 着

Lorsque la particule verbale 着 (zhe) est placée après le verbe, cela indique une action en cours.

Exemples:

- 他 站着。 (*Il se tient debout.*)

- 你 坐着 说。 (*Il parle assis.*)

Le complément verbal 下

下 (xià) peut-être utilisé comme un complément au verbe pour indiquer une direction.

Exemples:

- 你 坐下 说。 (*Assieds-toi pour parler.*)

- 你 放下。 (*Laisse tomber!*)

EXERCICES DE SUBSTITUTION

Exercice 1

- Nǐ	Sub.		
你	外科	wài kē	chirurgie
guà	眼科	yǎn kē	ophtalmologie
挂	妇科	fù kē	gynécologie
shén me	牙科	yá kē	dentisterie
什么			
kē			
科?			
- Wǒ			
我			
guà			
挂			
gè			
个			
neì kē			
内科			
。			

Exercice 2

- Nǐ	Sub.		
你	肚子	dù zi	<i>ventre</i>
de	眼睛	yǎn jīng	<i>œil</i>
哪儿	鼻子	bí zi	<i>nez</i>
de	心脏	xīn zàng	<i>cœur</i>
不	牙	yá	<i>dent</i>
zěn me yàng	腿	tuǐ	<i>jambe</i>
舒服？	胃	wei	<i>estomac</i>
- Wǒ	喉咙	hóu lóng	<i>gorge</i>
我			
lán qiú			
头			
de			
疼。			

Exercice 3

- Nǐ	Sub.		
你	咳嗽	ké sou	<i>tousser</i>
fā shāo	发烧	fā shāo	<i>(avoir de la) fièvre</i>
发烧	拉肚子	lā dù zi	<i>(avoir de la) diarrée</i>
ma	吐	tù	<i>vomir</i>
吗？			
- Wǒ			
我			
bú			
不			
fā shāo			
发烧			

o